

ÅRSBERETNING

FOR

2 0 1 0

FRA

BYDEL GAMLE OSLO

INNHOLDSFORTEGNELSE

1	INNLEDNING	4
2	SITUASJONSBEKRIVELSE	4
2.1	ORGANISASJON/BEMANNING	5
3	MÅL OG RESULTATER 2010	7
3.1	BYDELENS OVERORDNEDE MÅL OG OPPNÅDDE RESULTATER	7
3.1.1	<i>Bydelens totale ressursinnsats - driftsregnskapet</i>	7
3.1.2	<i>Bydelens investeringer</i>	8
3.1.3	<i>Noter i regnskapet</i>	9
3.2	FUNKSJONSOMRÅDE 1: HELSE, SOSIAL OG NÆRMILJØ	9
3.2.1	<i>Ansvarsområde</i>	9
3.2.2	<i>Hovedmål</i>	10
3.2.3	<i>Situasjonsbeskrivelse</i>	11
3.2.4	<i>Hovedoversikt økonomi FO1 - netto driftsutgifter</i>	31
3.2.5	<i>Måltall for tjenesteproduksjon</i>	32
3.3	FUNKSJONSOMRÅDE 2 A: BARNEHAGER	35
3.3.1	<i>Ansvarsområde</i>	35
3.3.2	<i>Hovedmål</i>	35
3.3.3	<i>Situasjonsbeskrivelse</i>	36
3.3.4	<i>Hovedoversikt økonomi F - 2 A - netto driftsutgifter</i>	38
3.4	FUNKSJONSOMRÅDE 2 B: OPPVEKST	39
3.4.1	<i>Ansvarsområde</i>	39
3.4.2	<i>Hovedmål</i>	39
3.4.3	<i>Situasjonsbeskrivelse</i>	42
3.4.4	<i>Hovedoversikt økonomi FO2B- netto driftsutgifter</i>	45
3.4.5	<i>Måltall for tjenesteproduksjon</i>	45
3.5	FUNKSJONSOMRÅDE 3: PLEIE OG OMSORG	46
3.5.1	<i>Ansvarsområde</i>	46
3.5.2	<i>Hovedmål</i>	47
3.5.3	<i>Situasjonsbeskrivelse</i>	47
3.5.4	<i>Hovedoversikt økonomi FO3 – netto driftsutgifter</i>	56
3.5.5	<i>Måltall for tjenesteproduksjon</i>	57
3.6	FUNKSJONSOMRÅDE 4: ØKONOMISK SOSIALHJELP	60
3.6.1	<i>Ansvarsområde</i>	60
3.6.2	<i>Hovedmål</i>	60
3.6.3	<i>Situasjonsbeskrivelse</i>	60
3.6.4	<i>Hovedoversikt økonomi FO4 – netto driftsutgifter</i>	61
3.7	GJENNOMFØRTE OMSTILLINGS- OG EFFEKTIVISERINGSTILTAK, SAMT STØRRE ”PROSJEKTER”	62
4	UTKVITTERING AV BYSTYRETS VERBALVEDTAK OG MERKNADER	62
5	SÆRSKILT RAPPORTERING	74
5.1	TILTAK FOR FORBEDRET SERVICE OVERFOR BRUKERNE	74
5.2	SAKSBEHANDLINGSTID	75
5.3	TILGJENGELIGHET FOR MENNESKER MED FUNKSJONSHEMMING	75
5.4	TILTAK I OSLO KOMMUNES FOLKEHELSEPLAN	75
5.5	YTRE MILJØ	77
5.6	MILJØTILTAK	79
5.7	INTERN KONTROLL HELSE, MILJØ, SIKKERHET (HMS) OG TILTAK FOR ARBEIDSMILJØFORBEDRINGER	80
5.8	IA-AVTALEN	81
5.9	LIKESTILLINGSTILTAK	82
5.10	MEDARBEIDERUNDERSØKELSE	84
5.11	ØKONOMISK/ADMINISTRATIV TILSYN OG KONTROLL	84
5.11.1	<i>Interne kontrollaktiviteter</i>	85
5.11.2	<i>Varslingsordningen</i>	85
5.11.3	<i>Merknader fra Kommunerevisjonen og kontrollutvalget</i>	85

		3
5.12	ANSKAFFELSER	86
5.13	KVALITETSKONTROLL FOR VIRKSOMHETER SOM YTER HELSETJENESTER.....	86
5.14	FORVALTNING AV KUNSTVERK I OSLO KOMMUNES VIRKSOMHETER	86
5.15	REKRUTTERING AV LÆRLINGER.....	87
5.16	OPPFØLGING AV ANMERKNINGER FRA HELSE- OG SOSIALOMBUD.....	87
5.17	GJELDSEFFERASSISTANSE	88
5.18	ANDRE SPØRSMÅL FRA BYRÅD/BYSTYRET.....	89

1 INNLEDNING

Årsberetningen er bydelens tilbakemelding til byrådet og bystyret om bydelens aktivitet og mål-oppnåelse innenfor de ulike funksjonsområdene.

Årsberetningen skal skrives opp mot bydelens budsjett, hvor oppnådde resultater skal vektlegges. I tillegg skal avvik forklares. Dette gjelder økonomiske avvik, i tillegg til avvik i tjenesteproduksjon. Videre gir den en beskrivelse av befolkningsutvikling, organisasjonen, sykefravær, prosjekter samt investeringer.

Dokumentet er bygg opp etter følgende funksjonsområder:

Funksjonsområde 1: Helse, sosial og nærmiljø

Funksjonsområde 2A: Barnehager

Funksjonsområde 2B: Oppvekst

Funksjonsområde 3: Pleie og omsorg

Funksjonsområde 4: Økonomisk sosialhjelp

2 SITUASJONSBESKRIVELSE

Bydelens totale driftsresultat viser et mindreforbruk på 0,698 mill knyttet til det ordinære driftsbudsjettet, og 8,663 mill knyttet til øremerkede midler, totalt 9,361 mill.

Budsjettåret 2010 har vært et utfordrende år økonomisk sett, med store behov for omstillinger.

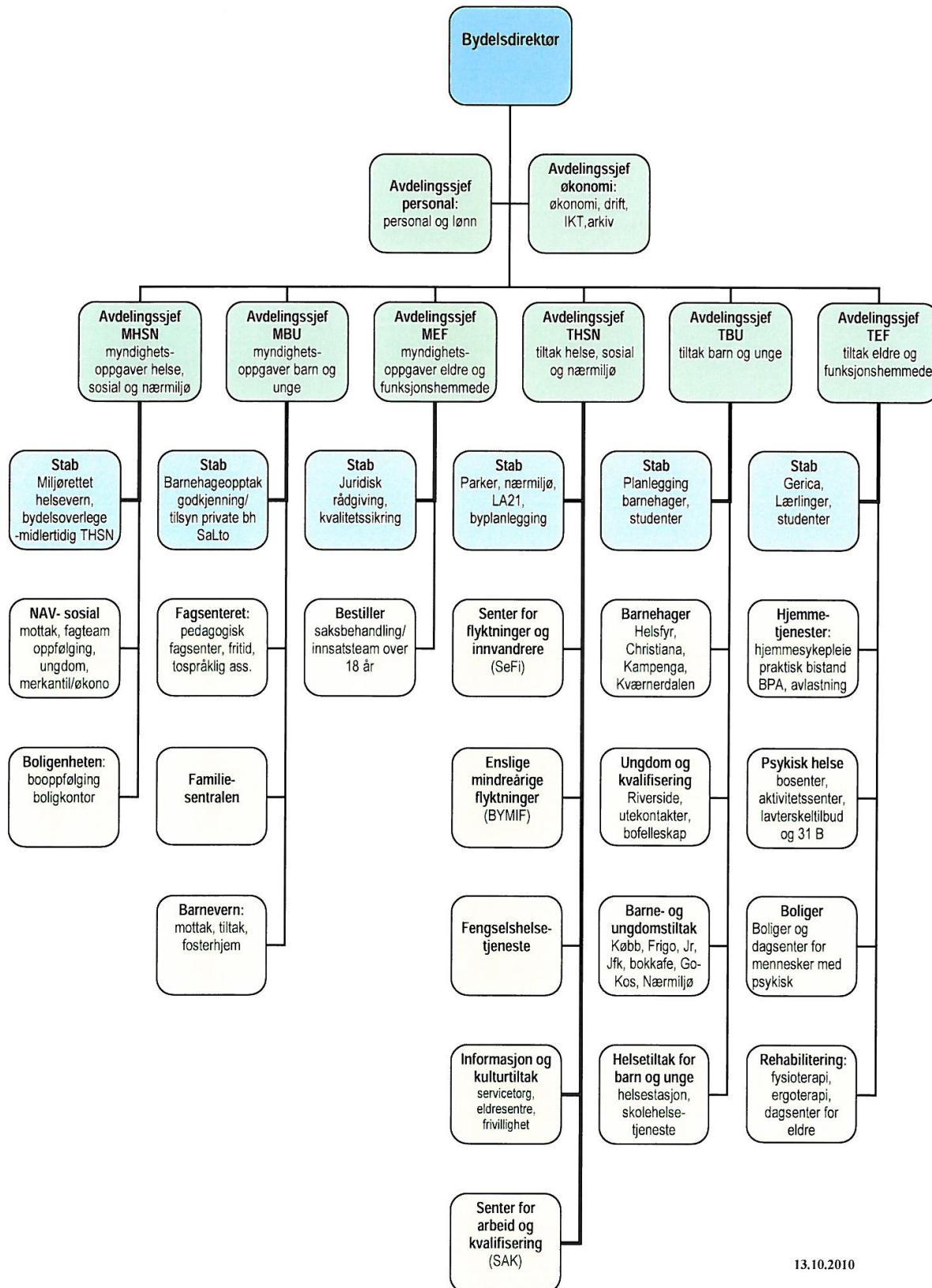
Bydelen har siden bydelsreformen hatt et aktivitetsnivå som i hovedsak har vært i tråd med tildelte rammer. Et mindreforbruk over flere år har gitt bydelen muligheten til å kunne styre aktiviteten i ønsket retning. I år 2010 har mindreforbruket i hovedtrekk blitt benyttet til å dekke merforbruk innenfor områdene, økonomisk sosialhjelp/KVP (kvalifiseringsprogram), barnehager og pleie/omsorg.

Årsaken til merforbruket er to delt; 1) bydelen har ikke lyktes med å styre aktivitetsnivået på enkelte områder i god nok grad og 2) overgang til nye finansieringsordninger (NAV og barnehager) har gitt store negative konsekvenser for bydelen som ikke var mulig å forutse da budsjettet for 2010 ble lagt.

Pr. november 2010 var bydelens prognose for ordinært driftsbudsjett et merforbruk på 3,5 mill. Etter dette kom det ekstra midler gjennom eksterne budsjettjusteringer som bidro til at bydelen allikevel oppnådde et lite mindreforbruk. I 2010 har hele mindreforbruket fra tidligere år (6,131 mill) gått med til å saldere merforbruket.

ORGANISASJON/BEMANNING

Organisasjonsplan for Bydel Gamle Oslo



13.10.2010

Bydelen har i 2010 slått sammen 2 enheter i hjemmetjenesten til en enhet med en enhetsleder direkte underlagt avdelingssjef. Dette har bidratt til en mer enhetlig tjeneste, samt gitt de ansatte bedre mulighet for utvikling fordi fagmiljøene er blitt større. Dette har gitt en positiv effekt både for brukere og ansatte.

Eldresentrene og bydelens frivillighetssentraler var sammen med kulturtiltakene organisert i en egen enhet kalt Fritid, frivillighet og kultur. Denne enheten ble i 2010 slått sammen med Servicetorget til Enhet for informasjon og kulturtiltak.

Byomfattende senter for mindreårige flyktninger (BYMIF) ble vedtatt underlagt Senter for flyktninger og innvandrere (SEFI). Dette for å dra nytte av en samlokalisering og samorganisering av de to enhetene.

Bydelen har ikke problemer med å få besatt ledige sykepleier- og hjelpepleierstillinger.

Bydelen har økt sin bemanning som følge av åpning av flere store barnehager.

Tabell 2 (1) – Ansatte (Organisasjon/bemanning)

	01.01.2010	31.12.2010	Endring
Ansatte	1 636	1 688	52
Årsverk	1 157	1 178	21

Tabell 2 (2) – Befolkningsgrunnlag

	01.01.2007	01.01.2008	01.01.2009	01.01.2010	Andel av bef. i bydel pr. 01.01.2010	Andel av bef. i Oslo pr. 01.01.2010
Befolknings-utvikling						
0-2 år	2129	2188	2353	2465	5,8	9,0
3-5 år	1324	1457	1481	1577	3,7	7,2
6-9 år	1287	1313	1378	1379	3,2	5,7
10-17 år	1951	2009	2117	2160	5,1	4,9
Sum 0-17 år	6691	6967	7329	7581	17,8	26,7
18-24 år	3077	3304	3578	3698	8,7	7,1
25-66 år	25740	27042	28415	32253	75,7	9,0
67-79 år	1229	1254	1280	1344	3,2	3,7
80-89 år	769	714	677	605	1,4	3,2
90 år +	197	198	199	212	0,5	4,8
Sum 67 år +	2195	2166	2156	2161	5,1	11,7
Sum bydel	37703	39479	41478	42595	100	7,3
Herav innvandrere	10742	11531	11290	11655	27,4	9,9

*) Innvandrere er definert som personer med bakgrunn fra land utenom vestlige land iht. SSB's definisjon.

Bydelens vurderinger:

Befolkningen har økt med 2,6 % fra 2009 til 2010. Bydelen har fortsatt en stor vekst i aldersgrupper 0-2 år og 3-6 år. Dette gir et økt press på tjenester knyttet til barn og unge. Aldersgruppene 25-66, 67-79 og 90+ fortsetter å øke, mens det er en moderat nedgang i aldersgruppen 80-89 år.

Tabell 2 (3)– Omfang av politiske organers virksomhet

	2009		2010	
	Møter	Saker	Møter	Saker
POLITISK UTVALG				
Bydelsutvalg	9	165	10	171
Arbeidsutvalg	8	36	10	33
Lokal klagenemd	0	0	1	1
Oppvekst/kulturkomite	8	37	8	69
Miljø/byutviklingskomite	8	38	8	37
Andre utvalg/komiteer	7	39	10	39
BRUKERVALG				
Eldreråd	7	29	8	17
Råd for funksjons-hemmede	6	21	8	17
Tilsynsutvalg alders- og sykehjem	4	4	4	4
Andre utvalg/komiteer	13	36	7	15

Bydelens vurderinger:

Det har vært ordinær aktivitet innenfor området politisk utvalg og de ulike rådene.

3 MÅL OG RESULTATER 2010

3.1 BYDELENS OVERORDNEDE MÅL OG OPPNÅDDE RESULTATER

3.1.1 Bydelens totale ressursinnsats - driftsregnskapet

Tabell 0.1 Brutto driftsutgifter i 1000 kr.

	Regnskap 2009	Oppr. budsjett 2010	Regulert budsjett 2010	Regnskap 2010	Avvik reg.budsj./ regnskap 2010
Brutto driftutgifter					
Funksjonsområdet 1	255 395	282 915	248 643	257 989	(9 346)
Funksjonsområdet 2 A	347 416	297 835	383 785	432 058	(48 273)
Funksjonsområdet 2 B	179 664	188 129	198 628	199 960	(1 332)
Funksjonsområdet 3	392 257	370 753	391 054	402 903	(11 849)
Sum brutto utgifter, drift	1 174 732	1 139 632	1 222 110	1 292 910	(70 800)
Funksjonsområdet 4, sosialhjelp	172 201	154 487	165 885	169 585	(3 700)
Sum brutto utgifter drift + sosialhjelp	1 346 933	1 294 119	1 387 995	1 462 495	(74 500)

Tabell 0.1 B Netto driftsutgifter i 1000 kr.

	Regnskap 2009	Oppr. budsjett 2010	Regulert budsjett 2010	Regnskap 2010	Avvik reg.budsj./ regnskap 2010
Netto driftsutgifter					
Funksjonsområdet 1	186 613	196 526	181 813	182 215	(402)
Funksjonsområdet 2 A	134 738	105 634	185 685	183 796	1 889
Funksjonsområdet 2 B	162 015	157 153	176 805	174 249	2 556
Funksjonsområdet 3	324 061	316 414	338 836	333 235	5 601
Sum netto utgifter, drift	807 427	775 727	883 139	873 495	9 644
Funksjonsområdet 4, sosialhjelp	154 525	139 711	151 109	151 392	(283)
Sum netto utgifter drift + sosialhjelp	961 952	915 438	1 034 248	1 024 887	9 361

Bydelens vurderinger:

Tabellen ovenfor viser et mindreforbruk på til sammen 9,361 mill hvorav 8,663 mill er øremerkede midler. I hovedsak har bydelen hatt et aktivitetsnivå som har vært høyere enn budsjettet dersom man tar hensyn til mindreforbruket fra 2009 som i sin helhet er anvendt i 2010. Bydelen har hatt store utfordringer knyttet til overgangen til kvalifiseringsprogrammet (KVP) og NAV, ny barnehagefinansiering, samt innenfor pleie- og omsorg. Dette er nærmere omtalt under de respektive funksjonsområder. Bydelen gjør oppmerksom på at avvik per KOSTRA ikke nødvendigvis gjenspeiler de faktiske avvikene, da det dessverre har forekommet noen KOSTRA-feil knyttet til fordeling av sentrale avsetninger (budsjettmessig).

3.1.2 Bydelens investeringer

Investeringerprosjekter for kap. 480 Handlingsprogramsmidler

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
Prosjektnavn	Prosjekt- nummer	Arts- gruppe	Bystyre- vedtatt ferdig (kv/år)	Faktisk/ forventet ferdig (kv/år)	Dok 3 2010	Regulert budsjett 2010 (inkl. y.disp- fra 2009)	Regnskap 2010	Avvik (VII VIII)	Kommentar er/årsak til avvik
Husbergøya	105041	0		2.kv/2011	0	1 055 000	267 969	787 031	Note A
Klosterenga	105052	0		2.kv/2011	0	30 000	28 189	1 811	Note B
Mindre opprustnings- tiltak	106071	0		2.kv/2011	0	93 000	87 491	5 509	Note C
Opprustning Urtehaugen park	106076	0		Ferdig 2008	0	-470 000	0	-470 000	Note D
Sum kap. 480					0	708 000	383 649	324 351	

Investeringerprosjekter for kap. 271 Byomfattende barnehageoppgaver (BOU)

I	II	III	IV	V	VI	VII	VIII	IX	X
Prosjektnavn	Prosjekt- nummer	Arts- gruppe	Bystyre- vedtatt ferdig (kv/år)	Faktisk/ forventet ferdig (kv/år)	Dok 3 2010	Regulert budsjett 2010 (inkl. y.disp- fra 2009)	Regnskap 2010	Avvik (VII VIII)	Kommentar er/årsak til avvik
Anskaffelser nye barnehager	105067	0		3.kv/2011	0	10 801 000	10 222 998	578 002	Note E
Sum kap. 271					0	10 801 000	10 222 998	578 002	

* Budsjett- og regnskapstall skal kun være sum finansieringsbehov, dvs. sum artsgruppene 000-599

¹⁾ Bydelen bemerker at investeringsregnskapet i bydelens årsregnskap er rapportert netto, og at kompensasjon av merverdiavgift fra og med regnskapsåret 2010 er inntektsført de enkelte investeringsprosjektene. Rapporteringen ovenfor vil derfor avvike fra årsregnskapet.

Kapittel 480

Note A

P. nr. 105041 - HUSBERGØYA

Prosjektet med oppgradering av Husbergøya gjøres i regi av Friluftsetaten. Arbeidet er forsinket p.g.a. av forurenset grunn. Arbeidet med å klargjøre tomten har tatt lengre tid enn forutsatt. Byggeprosjektet er nå godkjent av Fylkesmannen og ligger til godkjenning hos Nesodden kommune. Prosjektet forventes ferdigstilt våren/sommeren 2011.

Note B

P.nr. 105052 - KLOSTERENGA

Prosjektet er ferdigstilt. Midlene som står igjen er planlagt og brukes til anskaffelse av nye avfallskasser.

Note C

P.nr. 106071 - MINDRE OPPRUSTINGSTILTAK

Prosjektet omfatter opprustning av Rudolf Nilsens plass. Hovedprosjektet er ferdigstilt. Imidlertid oppsto det senhøstes 2010 et behov for isolering av punkt for vannuttak. Det søkes om å overføre resterende midler slik at dette arbeidet kan utføres i 2011.

Note D

P.nr. 106076 - OPPRUSTING URTEHAGEN PARK

Arbeidet ble ferdigstilt våren 2008. Prosjektet viser et merforbruk på 0,470 mill. da bydelen har forholdt seg til en netto ramme (inkl. mva kompensasjon) istedenfor brutto ramme. Merforbruket er avsatt og vil bli justert når nødvendig vedtak foreligger.

Kapittel 271

Note E

P.nr. 105067 - ANSKAFFELSE NYE BARNEHAGER

Bydelen har gjennom hele året gjennomført anskaffelse av nytt inventar og utstyr til nye og utvidede barnehager etablert i 2009 og 2010. Prosjektet fikk tilført nye midler høsten 2010. Det gjenstår noe innkjøp av utstyr til lekeplasser. Midlene søkes overført til 2011 for å kunne ferdigstille uteområdene i barnehagene.

3.1.3 Noter i regnskapet

Bydelen har ikke oppgitt noen særskilte merknader i forbindelse med avleggelse av årsregnskapet for 2010.

3.2 FUNKSJONSOMRÅDE 1: HELSE, SOSIAL OG NÆRMILJØ

3.2.1 Ansvarsområde

- **Miljørettet helsevern** er hjemlet i lov om helsetjenester i kommunene, Kapittel 4a. De oppgaver som er tillagt kommunelegen i loven ivaretas av bydelsoverlegen som medisinsk faglig rådgivende lege og helsekonsulenten for miljørettet helsevern.
- **Smittevern** er hjemlet i Lov om vern mot smittsomme sykdommer. Bydelsoverlegen er bydelens smittevernlege etter loven.

- **Primærhelsetjenestetilbudet** ivaretas av bydelens fastleger. Legene utfører også offentlige allmennlegetjenester innenfor forebyggende helse eller institusjoner for eldre og funksjonshemmede.
- **Tilbud til mennesker med psykiske lidelser** er bl.a. hjemlet i Lov om etablering og gjennomføring av psykisk helsevern. Bydelsoverlegen kan begjære tvungen legeundersøkelse etter § 3.1. Oppfølging, botilbud og behandling utenfor institusjon forutsetter et tett samarbeid mellom spesialisthelsetjenesten og bydelens tjenesteapparat koordinert av enhetsleder for psykiatri.
- **Folkehelsearbeidet** ivaretas av alle som driver med forebyggende helsearbeid, miljø- og plansaker, og samordnes av medisinsk faglig rådgivende lege i samarbeide med tjenesteapparatet.
- **Servicetorg**, kulturtiltak, informasjons- og opplysningstjeneste, saksbehandling: transporttjeneste (TT-kort), ledsagerbevis, utleie av kommunal grunn og søknader om skjenkebevilling.
- **Helsetjenesten i Oslo fengsel** er primærhelsetjeneste for innsatte i Oslo fengsel.
- **Sosialtjenesten** har ansvar for å gi råd og veiledning etter Lov om sosiale tjenester § 4-1, § 4-5, yte økonomisk bistand etter kapittel 5 og yte tjenester til rusrelatert problematikk etter kapittel 6.
- **Bo-oppfølgingstjenesten** har ansvar for individuell booppfølging, både der det er vilkår om samarbeidsavtale og ikke. Tjenesten har også ansvar for å følge opp klager på beboere i kommunale boliger. I tillegg utføres både kortvarig og lengre oppdrag knyttet til beboernes bosituasjon og for bydelens bomiljøprosjekt.
- **Boligseksjonen** har ansvar for å saksbehandle og tildele kommunalt disponerte boliger, fremskaffe boliger, yte råd og veiledning til vanskeligstilte på boligmarkedet. Saksbehandling og tildeling av startlån, tilskudd til etablering og utbedringstilskudd og kommunale bostøtteordninger. Boligseksjonen har ansvaret for å koordinere oppfølging av klager på kommunale leietakere.
- **Mottak av flyktninger. Introduksjonsprogram. Sysselsettings- og kvalifiseringsarbeid.** Registrering, mottak og bosetting av nyankomne flyktninger. Introduksjonsprogram for nyankomne innvandrere, sysselsettings- og kvalifiseringstiltak. Byomfattende senter for enslige mindreårige flyktninger (BYMIF)
- **Nærmiljø, byutvikling og andre kulturaktiviteter.** Høringsinstans i plansaker og i nærmere angitte byggesaker. Forvaltning og drift av bydelens lokale parker og nærmiljøanlegg. Frivillighetsmidler og miljøarbeid.

3.2.2 Hovedmål

- **Miljørettet helsevern** skal fremme folkehelsen og bidra til gode miljømessige forhold i bydelen.
- **Smittevern** skal oppdage og behandle smittsomme sykdommer i bydelen. Bydelen har relativt høy forekomst av smittsomme sykdommer og dette arbeidet gis høy prioritet.
- **Primærhelsetjenesten** skal være helhetlig, brukerorientert og tilgjengelig innenfor behandlende, habiliterende og rehabiliterende helsearbeid.
- **Folkehelsearbeid** skal bidra til å forebygge helsesvikt og gi et bedre grunnlag for å målrette helsetjenesten og planarbeidet i bydelen. Utvikling og iverksetting av en samlet folkehelsestrategi for Oslo skal bidra til å utjevne helseforskjeller.
- **Tjenester til personer med psykiske lidelser.** Bydelen har ansvar for oppfølging, omsorgs- og botilbud og tjenester utenfor institusjon. Bydelsoverlegen kan som kommunelege begjære tvungen legeundersøkelse etter § 3.1. psykisk helsevernlov.

- **Helsetjenesten i Oslo fengsel:** Innsatte i Oslo fengsel skal gis et helsetilbud tilpasset den enkeltes behov etter en individuell vurdering.
- **Servicetorget** skal være en informasjons- og opplysningstjeneste for bydelens befolkning der de kan få informasjon og veiledning i forhold til bydelens tjenester. Servicetorget har som målsetting å heve bydelens servicenivå ved å gi raske og riktige tilbakemeldinger og svar på henvendelser fra publikum.
- **NAV Sosialtjenesten**
Sosialtjenesten skal utnytte det kommunale mangfoldet av muligheter og det forpliktende samarbeidet med NAV stat i sin rådgivning, veiledning og faglige bistand som ledd i arbeidet med å skape et inkluderende Oslo og gjøre flest mulig selvhjulpne. Sosialtjenesten skal gi bydelens beboere rett hjelp i rett tid og i riktig omfang. Tjenesten reguleres av Lov om sosiale tjenester, samt Lov om sosiale tjenester i arbeid og velferdsforvaltningen.
- **Bo-oppfølgingstjenesten** skal gi bydelens beboere oppfølging slik at de kan mestre sin bosituasjon og beholde boligen. I tillegg skal tjenesten jobbe for at bydelens tjenesteapparat skal ha klare ansvarsbeskrivelser, felles metoder, rutiner og samhandlingsstrategier i forhold til oppfølging i bolig. Bomiljøprosjektene har som mål å bidra til en god prosess når det gjelder å utvikle et godt bomiljø i områdene.
- **Boligseksjonen** skal tilby personrettede og økonomiske virkemidler for å bistå personer som ikke selv kan ivareta sine interesser på boligmarkedet, slik at disse kan få bistand til å bli selvhjulpne.
- **Introduksjonsprogram – sysselsettings – og kvalifiseringsarbeid:** Tjenesten skal bidra til økt integrering og økonomisk selvstendighet for den enkelte, ved å tilrettelegge og utvikle Introduksjonsprogram for nyankomne flyktninger, samt sysselsettings- og kvalifiseringsarbeidet slik at alle som har behov for det, får et tilbud som gir grunnlag for deltakelse i yrkes- og samfunns livet.
- **Nærmiljø, byutvikling og andre kulturaktiviteter:** Bidra til å sikre en bærekraftig utvikling. Sikre at bydelens synspunkter blir synliggjort i alle viktige byutviklingsaker. Bidra til at bydelen har gode uterom med trygge og sunne oppvekst- og bomiljø.

3.2.3 Situasjonsbeskrivelse

Miljørettet helsevern

Helsefaglig rådgivning og fastleger

Bydelsoverlegen uttaler seg som helsefaglig rådgiver for å medvirke til at helsehensyn blir ivarettatt av andre offentlige organer og internt i bydelen. Bydelsoverlegen forvalter fastlegeavtalene. Legedekningen i bydelen er forholdsvis stabil. Bydelen har fått to nye hjemler og har nå 22 fastleger. Dette er relativt få i forhold til folketallet, men det er mye plass på fastlegenes lister. Det holdes jevnlig kontaktmøter med fastlegene gjennom samarbeidsutvalget, og bydelsoverlegen blir invitert til legenes møter etter initiativ fra fastlegene. Det er få klagesaker fra publikum.

Smittevern

Befolkningen i Bydel Gamle Oslo har røtter over hele verden, og reiser mye til land med stor forekomst av infeksjonssykdommer. Av denne grunn er arbeidet med smittevern i bydelen ekstra utfordrende, og gis høy prioritet.. Bydelsoverlegen er faglig ansvarlig for smittevernarbeidet.

I løpet av 2010 ble det byomfattende vaksinasjonskontoret flyttet fra Olafiaklinikken til bydelen. 1,8 helsesøsterhjemmel ble overført. Det er nå til sammen 2,3 helsesøsterstillinger som er tilknyttet reisevaksinerings. Det har vært en sterk økning i antall reisevaksinasjoner fra okt/nov. Sammenlagt har man hatt ca 1700 klienter i 2010.

I løpet av 2010, er det registrert 114 nye meldepliktige smittsomme sykdommer i bydelen. Meldinger om HIV smitte og kjønnsykdommer rapporteres ikke til bydelen, kun på byomfattende nivå. Det ses noe økning i antall MRSA tilfeller med 9 i år mot 4 i fjor, ellers ingen vesentlige endringer fra i fjor eller årene før.

Influensavaksinasjonsdag

På influensavaksinasjonsdagen i oktober hadde bydelen utvidet til to vaksinasjonssteder, og var en av svært få bydeler som økte antall vaksinerte fra i fjor. Det ble vaksinert ca 180 personer.

Folkehelseplan

Det er knyttet store utfordringer til folkehelsearbeidet i Bydel Gamle Oslo. Viktige parametere i denne sammenheng er inntektsnivå, utdanning, boligstandard, ytre miljøfaktorer og livsstil. Folkehelsearbeidet henger tett sammen med mye av den ordinære virksomheten i bydelen.

Tiltak i Oslo kommunes Folkehelseplan

Bydelen har mange folkehelseprosjekter som pågår, prosjektene er samlet i en egen oversikt som er en del av bydelens påbegynte Folkehelseplan. Oversikten er lagt ut på intranett. Tiltakene er nærmere beskrevet under andre funksjonsområder. Arbeidet med utformingen av en formell Folkehelseplan ble utsatt i påvente av en avklaring om endringer som ligger i forslagene til ny helse- og omsorgslov og ny folkehelselov. Bydelen vil ta opp det konkrete arbeidet med Folkehelseplan når det er avklart hva endringene i lovverket og Samhandlingsreformen innebærer for bydelen, trolig blir dette i løpet av 2011.

Støy, forsøpling og bolighygiene

Bydelen behandler og vurderer søknader om dispensasjon og forhåndsgodkjenning fra støyforskriften i Oslo kommune. Klagesakene gjelder støy fra blant annet vifter, ventilasjonsanlegg, musikkstøy, ballbinger og nærmiljøanlegg, vedlikehold på veier og jernbane og støy fra bygg- og anleggsvirksomhet.

Henvendelser om forsøpling følges opp overfor eier av tomt. Det kan være borettslag, private eller andre offentlige etater. I saker av større omfang samarbeider bydelen med Friluftsetaten og Renovasjonsetaten.

Det er registrert et økende antall bolighygiesaker. Det dreier seg om leiligheter som er forsøplet og som medfører lukt og fare for skadedyr som kan spre seg til omgivelsene. Henvendelsene mottas av flere ulike instanser i bydelen og samordnes internt. Dilemmaene i slike saker er å veie hensyn til den enkeltes integritet opp mot hensynet til omgivelsene.

Skadedyr

Bydelen har i 2010 sett nærmere på bekjempelsen av kakerlakker i kommunale bygg og har etablert et samarbeidsprosjekt med Boligbygg og Anticimex AS. Prosjektet ser ut til å føre til en effektiv bekjempelse og mindre bruk av miljø- og helseskadelige insektmidler.

Radon i barnehager

Fra 1.1.2011 trer ny revidert strålevernforskrift i kraft. Tiltaksnivåene for radon i barnehager er skjerpet inn fra 200Bq/m³ til 100Bq/m³. Omsorgsbygg har i 2010 gjennomført radonmålinger i 21 kommunale barnehager i bydelen. Det er målt for høye radonkonsentrasjoner i åtte barnehager. Det er iverksatt tiltak i alle barnehagene. Omsorgsbygg planlegger å gjennomføre kontrollmålinger i løpet av 2011. Helsekonsulenten følger opp prosessen.

Tilsyn

Bydelen har gjennomført to solarietilsyn i 2010. Ved begge tilsynene ble det oppdaget at det ble benyttet rør som ikke er godkjent for solariesengene. Ikke godkjent kombinasjon av rør og solarieseng, kan føre til sterk stråling og solforbrenninger.

Idrettsetatens kjøletårn på Jordal Amfi ble gjennomgått i forbindelse med tilsyn i 2009. Idrettsetaten fikk ett avvik og to merknader. Bydelen har i løpet av 2010 vært i dialog med Idrettsetaten for å sikre at legionellakontrollen ved Jordal Amfi blir tilfredsstillende. En ny gjennomgang av intern kontrollsystemer og møte med Idrettsetaten i 2010, har ført til at tilsynet ser ut til å kunne avsluttes tidelig i 2011.

Bydelen har startet opp et kartleggingstilsyn med tanke på Legionella i alle sykehjem, pleiehjem og omsorgsboliger (5) i bydelen. Eldre har ofte nedsatt immunforsvar og har derfor større risiko for å bli syke av legionellabakterier. Kartleggingen har som mål å undersøke om virksomhetene har en legionellakontroll som gir tilfredsstillende vern mot Legionella, at prosedyrer er i samsvar med legionellaforskriften og om internkontrollen er hensiktsmessig og dekkende.

Tobakkskadeloven

Bydelen har tilsynsansvar med bestemmelsen om røykfrihet på serveringssteder. Det mottas svært få henvendelser om passiv røyking. Inntrykket er at bestemmelsene stort sett overholdes.

Helsetjenesten i Oslo fengsel

Helsetjenesten i Oslo fengsel har ansvar etter kommunehelseloven for de innsatte i Oslo fengsel. Helsetjenesten skal fremme helse og forebygge sykdom, samt gi et primærhelsetilbud til de innsatte, dvs. legetilsyn, primærmedisinsk behandling, samt søke å redusere skadevirkninger av isolasjon. Helsetjenesten er finansiert ved statlig øremerket overføring fra Helsedirektoratet.

Oslo fengsel har en sirkulasjon på ca 1800 innsatte i 2010. Dette gjelder innsatte både i varetekt og på dom. En stor andel av de innsatte er fremmedspråklige. Antall land representert er 55. Dette gjør at det er utstrakt behov for bruk av tolk i tjenesten.

Helsetjenesten er åpen alle dager fra kl. 07.30 til kl. 22.00 og er bemannet med 21,6 årsverk fordelt på leger, sykepleiere, fysioterapeut, hjelpepleier og merkantilt personale.

Helsetjenesten i Oslo fengsel var i 2010 ansvarlig arrangør for et meget vellykket seminar for ansatte i landets fengselshelsetjenester.

Servicetorget

Servicetorget er en informasjons- og opplysningstjeneste for bydelens befolkning. Servicetorget gir informasjon og veiledning i forhold til bydelens tjenester og andre offentlige tjenester. Det legges stor vekt på å yte service, ved å prioritere raske svar og tilbakemeldninger på henvendelser og spørsmål fra publikum. Kvaliteten på tjenestene sikres gjennom et nært samarbeid med bydelens fagavdelinger og faglig utvikling og kunnskap for de ansatte på Servicetorget.

Servicetorget har ansvar for bydelens internettside som hadde til sammen 122 761 registrerte treff i 2010. Fra høsten 2010 har det vært et samarbeid sentralt og mellom bydelene slik at bydelene får én felles mal for sine informasjonssider. Bydelen har fast spalteplass hver måned i lokalavisa ”Østkantavisa”.

Transporttjenester - TT-kort

TT-kort er et tilbud til funksjonshemmede og forflytningshemmede som ikke kan bruke ordinær kollektivtransport. Med TT-kort får brukeren dekket et bestemt antall reiser med drosje eller

spesialbil. Personer under 67 år tildeles inntil 150 reiser pr. år og personer over 67 år tildeles inntil 50 reiser pr. år.

Antall – TT brukere er stabilt. I tillegg til behandling av nye søknader er det utført revurderinger og fornyelser av 129 tidligere vedtak.

TT-kort	Pr. 31.12.2008	Pr. 31.12.2009	Pr. 31.12.2010
Totalt antall brukere	892	864	862
Antall			
• nye søknader	184	191	170
• revurderinger/fornyelser	146	92	129
• søknad tilleggsreiser	*)	43	47
Antall			
• Avslag	29	68	58
• Avslag tilleggsreiser	*)	23	29

*) Ikke registrerte data for dette i 2008

Ledsagerbevis retter seg mot mennesker med funksjonshemming. Hovedkriteriet for å komme inn under ordningen er at vedkommende har behov for bistand for å kunne delta i ulike kultur- og/eller fritidstiltak. Det er den funksjonshemmede som får ledsagerbeviset og kan selv velge ledsager.

Ledsagerbevis	Pr.31.12.2008	Pr. 31.12.2009	Pr. 31.12.2010
Antall brukere	89	124	135
Nye søkere	28	35	26

Ifølge tabell har antall brukere økt med 46 brukere de to siste årene. Dette skyldes bl.a. økt antall innvilgede støttekontakter i bydelen og at søkergruppen blir yngre og derfor mer aktive.

Utleie av kommunal grunn – bydelen har ansvaret for utleie av areal på kommunal grunn på fortau, torg og plasser. Leietakere av kommunal grunn er hovedsakelig forretningsdrivende som enten har vareutstilling/salg foran forretning eller uteservering utenfor serveringssteder. I tillegg leies det ut areal til enkeltarrangement som markedsdager, bruktmarked, diverse stands og lignende. Servicetorget har i 2010 samarbeidet med Trafikketaten og Samferdselsetaten med å påse at tilgjengeligheten overholdes på fortauene utenfor salgssteder.

Skjenkebevilling – Næringssetaten ber om uttalelse iht. alkohollovens § 1-7 der det fremgår at kommunestyret skal innhente uttalelse fra sosialtjenesten før søknad om bevilling kan avgjøres. I Oslo kommune er denne rollen gitt til bydelsutvalget.

Bydelen har i 2010 uttalt seg i 38 saker. Av disse var det 8 søknader om salgsbevilling og 30 søknader om skjenkebevilling. Dette er en økning på 22 saker fra 2009 og skyldes vesentlig at skjenkestedene ikke lenger kan overta tidligere eiers bevilling, men må søke ny bevilling ved eierskifte.

Servicetorget har høsten 2010 gjennomført lokal organisering av valg av meddommere ved Borgarting lagmannsrett.

NAV Gamle Oslo Sosialtjenesten

Bydel Gamle Oslo etablerte NAV-kontor 15.2.2010. Bydelens sosialtjeneste ble da samlokalisert med NAV Gamle Oslo arbeid og trygd i Hagegata 22.

Sosialtjenesten har et felles publikumsmottak (PM) sammen med NAV stat. I tillegg er det tre oppfølgingsteam, ett fagteam, ett merkantilt team og ett team som særskilt arbeider med kvalifiseringsprogram og ungdom mellom 18-24 år.

Alle brukere mottas i PM for råd og veiledning, saksutredning etter sosialtjenesteloven, folketrygdloven eller arbeidsmarkedsloven. Det samarbeides med NAV stat, øvrige tjenesteapparat i bydelen og andre instanser. Brukere som er ferdig utredet, og som fortsatt har behov for bistand og stønad fra sosialtjenesten ut over 3 måneder, overføres til oppfølgingsteamene.

Etableringen av NAV-kontoret har vært en krevende prosess med mange utfordringer. I en overgangsfase har dette ført til økt saksbehandlingstid, lang ventetid i publikumsmottaket (PM), samt dårligere tilgjengelighet på telefon.

Brukere og utbetaling av økonomisk sosialhjelp

Antall klienter som har fått utbetalt økonomisk sosialhjelp en eller flere ganger har gått ned med 2,9 % fra 2009. Gjennomsnittlig utbetaling pr klient har økt med 0,3 % fra 2009. Vi har i løpet av 2010 hatt en nedgang i antall klienter med utbetaling pr mnd i siste halvdel av året sammenlignet med første halvdel.

Publikumsmottakets funksjon med sterk vektlegging av råd og veiledning, en styrket økonomi/gjeldsrådgivningstjeneste, godt sosialfaglig arbeid i oppfølgingsteamene, brukervedvirkning og sosialhjelpsklienter som gjennom KVP har fått kvalifiseringsstønad i stedet for full sosialhjelp, har bidratt til at antallet sosialklienter har gått ned på tross av høy tilstrømming av nye brukere og omorganiseringen vi har vært gjennom.

Sosialtjenesten har stort fokus på brukere som har problemer med å skaffe seg bolig på egen hånd. Boligmarkedet i Oslo er presset, og spesielt store barnefamilier, rusmisbrukere og personer med dårlig psykisk helse har problemer med å få leie bolig. Sosialtjenesten ser også at husleieprisene har hatt en markant økning det siste året.

Sosialtjenesten i bydelen har en stor gruppe langtidsmottakere av sosialhjelp. Disse har et sammensatt hjelpebehov grunnet fysisk og psykisk helseproblematikk, begrenset språkkunnskap, rusmiddelmissbruk, og lav utdanning. En del av disse langtidsklientene er barnefamilier. Sosialtjenesten har spesielt fokus på disse brukergruppene og har forsterket oppfølgingen av disse ved hjelp av Kvalifiserings- og introduksjonsprogram, samarbeid med Senter for arbeid og kvalifisering, senter for flyktninger og innvandrere, barnevernet, NAV arbeid og trygd, samt andre relevante instanser. I oppfølgingsteamene ser vi at samarbeidet med NAV stat har medført at flere av disse langtidsklientene i løpet av 2010 har fått innvilget Arbeidsavklaringspenger.

En del av våre langtidsmottakere har egen inntekt som sosialtjenesten forvalter. Vi har i løpet av 2010 hatt en gjennomgang av disse, for så se om noen av disse avtalene kunne avvikles. På tross av denne gjennomgangen, har antall klienter med forvaltning av inntekt økt fra 300 i 2009 til 310 i 2010.

Sosialkonsulentene deltar og leder et økende antall ansvarsgrupper rundt klientene. Ansvarsgruppen er satt sammen av klienten og de ulike instanser som har oppfølgingstiltak rundt denne. Disse har regelmessige møter med stort fokus på å få en helhetlig og godt tilpasset tilbud til brukerne.

Kvalifisering og sysselsettingsvirksomhet

Sosialtjenesten startet Kvalifiseringsprogram (KVP) 01.01.10. Totalt har 289 personer fått innvilget kvalifiseringsprogram i løpet av 2010. Dette er personer som får tett oppfølging og koordinert bistand for å komme i arbeid. Pr 31.12.2010 var det 234 deltakere i programmet. Så langt har 55 personer sluttet i kvalifiseringsprogram, hvorav blant annet 7 gikk ut i ordinært arbeid, 2 til skole/utdanning, 2 til sosialhjelp for avklaring i forhold til trygd, og 8 til sosialhjelp av andre årsaker.

Fra PM (publikumsmottaket) legges det stor vekt på at nye søkere raskt skal henvises til kvalifiseringstiltak for å unngå at de skal bli avhengige av sosialhjelp over tid. PM henviser i den forbindelse klienter til ulike statlige tiltak som jobbklubb.

Det er etablert et godt samarbeid med Senter for arbeid og kvalifisering (SAK). Særlig er samarbeid rundt ungdom høyt prioritert, og ungdomskonsulenter ved sosialtjenesten har i 2010 hatt et nært og godt samarbeid med ungdomskonsulent ved SAK. KVP har rundt 130 av sine klienter i et kvalifiseringstiltak gjennom SAK og SeFI. I tillegg er det også enkelte klienter på oppfølgingsteamene som gjennom jobbklubb, Arbeidstreningsgruppa eller kantina har et kvalifiseringsopplegg gjennom SAK. Dette samarbeidet er positivt, og mange klienter har kvalifisert seg til det ordinære arbeidsmarkedet og blitt selvhjulpne gjennom tiltak/arbeid.

Tilbud til personer med rusproblemer

Sosialtjenesten har et særlig ansvar for personer med rusproblematikk, og sosialtjenesten har to ruskonsulenter og en LAR-konsulent som har et særskilt ansvar for dette feltet. Sosialkonsulentene har hovedansvaret for oppfølgingen av klientene, men har svært god nytte av den ekspertisen disse spesialkonsulentene besitter. Bydelen har ca 450 klienter med erkjente rusproblemer. Av dette er 151 i LAR-behandling (legemiddelassistert behandling). I tillegg jobbes det aktivt med å søke inn 24 nye klienter inn i LAR. Sosialtjenesten har et stort ansvar for oppfølgingen av klienter på LAR, og sitter ofte med ansvaret for å koordinere hjelpeapparatet rundt disse.

Det satses spesielt på å følge opp de yngste rusmisbrukerne under 25 år. Hovedtyngden av klientene med rusproblemer er imidlertid i aldersgruppen 36-55 år. Mange av disse har store helseproblemer og har problemer med å bo i egen bolig. Bydelen har 147 personer som en eller flere ganger i løpet av 2010 har benyttet seg av rehabiliterings- og omsorgsinstitusjoner drevet av Rusmiddeletaten. Videre har bydelen flere beboere i lavterskel botilbud som Schandorfsgate og Bybo. Disse har tidligere hatt problemer med å fungere i ordinær bolig, og i de tilbud Rusmiddeletaten har hatt. Sosialtjenesten har også et ansvar i forhold til å motivere og hjelpe klienter med rusproblematikk inn i behandlingsinstitusjoner, og i løpet av 2010 hadde bydelen 30 av klientene inne i ulike statlige behandlingsinstitusjoner.

Villa Mar Gamle Oslo har vært i bydelen siden 2008. Målsetningen for dette stedet er å nå LAR-brukere som trenger hjelp og støtte for å komme i gang med planlagte aktivitetstilbud som også har kvalifisering og sysselsetting som mål. I samme hus er det i samarbeid med to andre bydeler etablert et "Rusken-prosjekt", hvor målet er at brukerne skal komme ut i kvalifiseringstiltak. Sosialtjenesten har etablert gode samarbeidsrutiner med dette stedet og har flere rusklienter som bruker stedet aktivt. Bydelen har fortsatt klienter som kan være aktuelle for dette tilbudet, og det jobbes med å øke antallet brukere der.

Prosjekt helhetlig oppfølging

Dette er prosjektet som tidligere ble kalt fra institusjon til bolig. I 2010 er prosjektet utvidet med 2 medarbeidere finansiert av midler fra Helsedirektoratet. Medarbeiderne har jobbet tett med utvalgte rusklienter. Bydelen har også mottatt midler for 2011 slik at dette arbeidet vil videreføres. Det

opprinnelige prosjektet vil bli avsluttet i løpet av første halvår i 2011. Metoden og kartleggingssystemet vil bli implementert i NAV sosialtjenestens ordinære drift før prosjekt avsluttes.

Oppfølging av klienter som sitter i fengsel:

Prosjektet har i løpet av 2010 fulgt opp 50 saker der klienter soner i ulike norske fengsler. Alle med tilhørighet i Bydel Gamle Oslo.

Midlertidig bolig etter løslatelse:	7 *
Uten bolig ved løslatelse:	0
Varig bolig etter løslatelse:	9
Fortsatt under soning:	23
Plass på rusmiddelstatens rehabiliteringssenter etter endt soning	1
Samarbeid med bo-oppfølgingstjenesten i kommunal bolig etter løslatt i 2010:	6
Etablering av samarbeidsmøte / ansvarsgrupper:	32
Individuell plan (og fremdriftsplan)	5
Antall inngåtte samarbeidsavtaler med vilkår om bo-oppfølging	6
Ikke fulgt opp pga utvisnings vedtak:	2
Tilbudt oppfølging, men ønsker ikke:	7
Rømt fra fengselet:	1

* 2 av disse var løslatelsestidspunkt kjent mer enn 6 måneder før løslatelse

Hovedmålet har vært at ingen skal tilbringe tid i midlertidige boligløsninger dersom løslatelsestidspunktet er klart 6 måneder i forveien. Som statistikken viser er det 7 personer som har fått tilbud om midlertidig bolig etter løslatelse, i 2 av disse sakene har løslatelsestidspunktet vært kjent mer enn 6 måneder i forveien. Det er imidlertid viktig å presisere at ingen av sakene prosjektet har fulgt opp har vært uten botilbud løslatelsestidspunktet.

Oppfølging av klienter i rusbehandling:

Prosjektet har i 2010 fulgt opp 20 enkeltsaker der klienter er til rusbehandling.

Varig bolig etter endt rusbehandling	11
Midlertidig bolig etter endt rusbehandling	3
Uten bolig etter endt rusbehandling	0
Fortsatt på rusinstitusjon	5
Avbrutt rusbehandling	1
Oppfølging i varig bolig	2
Oppfølging i midlertidig bolig:	1
Etablering av ansvarsgrupper	15
Individuell plan	9

Prosjektets tall viser at det er en betydelig større andel som har individuell plan av de som er i rusbehandling i forhold til dem som er i fengsel. Erfaringer fra prosjektet viser at spesialisthelsetjenesten har et økende fokus på individuell plan som et nyttig verktøy. Noen institusjoner ønsker også at det skal foreligge individuell plan ved søknad om institusjonsplass.

Oppfølging av utvalgte rusklinter

I løpet av 2010 er 41 saker fulgt opp. Denne delen av prosjektet jobber etter følgende mål:

- Øke det kvalitative tjenestetilbudet til personer med rusrelaterte problemer med tilhørighet i Bydel Gamle Oslo
- Øke bruken av systematisert kartlegging
- Øke fokuset på brukermedvirkning og individuell plan
- Implementere metodikken til det ordinære tjenesteapparatet
- Dokumentere evt. svikt i det ordinære systemet

Boligenheten

Organisering

Boligkontoret flyttet i januar 2010 til nye lokaler i Hagegata 22. Boligenheten ble fra februar 2010 samorganisert med bo-oppfølgingstjenesten. Den nye organisasjonen fikk betegnelsen Boligenheten, og ble samlokalisert med NAV Gamle Oslo. Fra februar 2010 fikk boligkontoret også ansvaret for saksbehandling av statlig bostøtte, og i denne forbindelse ble et årsverk overført fra servicetorget til boligenheten.

Saksbehandling – innkomne boligsøknader

Det er mottatt 987 søknader på ny bolig eller bytte av bolig i 2010. Dette er en økning med 10 % i forhold til 2009. Dette har vært en betydelig økning i antall søknader om kommunal bolig hvert år fra 2007.

Vedtak, omfang og resultat, saksbehandlingstid boligsøknader

Det ble i 2010 ferdigbehandlet 921 søknader om kommunal bolig. Dette er en økning i forhold til 2009 på 1.3 % da 909 søknader var ferdigbehandlet for samme periode. Boligenheten har med dette en større restanse på ubehandlede saker ved årsskiftet enn ved tidligere år. Bakgrunnen for dette er at personalressursene ikke er økt i takt med økt søknadsmengde.

Av vedtak som ble fattet er 97,8 % behandlet innen 3 måneder. Av ferdighandlede søknader har 471 (48 %) fått forlenget kontrakt eller innvilget kommunal bolig. Antall positive vedtak er tilpasset tilgangen på boliger.

Av hensyn til ventetiden på kommunal bolig, har boligseksjonen ikke kunnet tildele boliger til søkere som **bare** oppfyller hovedkriteriene. Følgende søkergrupper har blitt prioritert; flyktninger, søkere med samarbeidsavtale, søkere som utskrives fra institusjon og andre med store sosiale, psykiske og/eller medisinske problemer. I tillegg til dette er byttesøknader innvilget der bydelen får frigjort boligtype der det er lange ventelister.

Bydelen er bekymret for om denne strenge prioriteringen har ført til negative konsekvenser for flere bomiljø i bydelen og ser at denne prioriteringen nok har resultert i flere søknader om bytte av bolig, klagesaker og at flere ikke vil ta imot bolig pga. bomiljøet.

Boligtilvisninger.

I 2010 er det effektuert 219 boligtilvisninger. Til sammenligning ble det effektuert 274 boligtilvisninger i 2009. Ventetiden på kommunal bolig er redusert hvert år fra 2008. I 2009 fikk 70 % bolig innen 6 måned mot 50 % i 2008. I 2010 har 82.6 % har fått tildelt konkret bolig innen 6 måneder. Med dette er målsettingen om at 80 % skal tilvises bolig innen 6 måneder fra vedtaksdato oppfylt. For å oppnå denne målsettingen har bydelen som nevnt tidligere, måttet foreta en streng prioritering hvert år. Antall positive vedtak har hele tiden blitt tilpasset tilgangen på boliger. Spesielt har det vært stort press på 1og 2-roms boliger, samt store boliger med heis. Alle bydelens kvoteflyktninger for 2010 har fått tilbud om kommunal bolig.

Samarbeidsavtaler

Det er fokus på boligsøkeres behov for bistand til å mestre et boforhold. Det foretas en systematisk vurdering av behovet, og søknadene er vurdert i forhold til om det skal settes opp vilkår om oppfølging. I 2010 har 33 husstander fått innvilget bolig med vilkår om oppfølging i boligen.

Miljøklager – klager på kommunale leietakere

Det er i løpet av 2010 innkommet 66 klagesaker på kommunale leietakere. Dette er en økning på 12 saker fra 2010. Samtlige saker er oversendt tiltaksapparatet for oppfølging og vurdering av aktuelle tiltak.

IKT

Det er i Oslo kommune en mangel på saksbehandlingssystem for boligkontorene. Bydelen har i samarbeid med HEV og UKE vurdert om eksisterende fagsystemer kan tilpasses boligkontoret. Det ble konkludert med at Gerica kan tilpasses boligkontorets arbeid. Bydelen fikk, som eneste bydel i Oslo kommune, ta i bruk ny Gerica fra januar 2010. Gerica er tilpasset boligkontoret ved egne tiltakstyper og vedtaksmaler. Dette har bidratt til bedre mer effektiv saksbehandling, og enklere kommunikasjon med bestillerenheten i bydelen. Gerica kan likevel ikke benyttes som rapporteringsverktøy, og det er fremdeles et stort behov for IKT system som er utviklet for saksbehandling og rapportering av de boligsosiale virkemidlene.

Bostøtte

Boligkontoret fikk fra februar 2010 ansvaret for å saksbehandle av statlig bostøtte. I denne forbindelse ble et årsverk overført fra servicetorget til boligkontoret. Boligkontoret hadde fra før ansvaret for å saksbehandle de kommunale bostøtteordningene. Pr. 31.12.10 har 2423 brukere i bydelen statlig bostøtte, og tall for november viser at 856 har kommunal bostøtte.

Startlån

Det har i løpet av året innkommet 431 søknader om startlån og tilskudd til kjøp av bolig, mot 414 søknader i 2009. Det ble i 2010 ferdigbehandlet 357. Dette er en nedgang på 67 færre ferdigbehandlede søknader i 2010. Bakgrunnen for dette er blant annet at personalressursene ikke har økt i takt med økning i søknadene.

Av de innkomne søknader om startlån ble 104 ble innvilget og 247 ble avvist/avslått. Dette er en nedgang i antall innvilgede søknader fra 2009 da 128 ble innvilget lån/tilskudd. Avslagene gis pga manglende betjeningsevne eller grunnet manglende dokumentasjon. Ingen har fått avslag fordi lånekvoten er oppbrukt. Noe av bakgrunnen for at det i 2010 er innvilget et færre antall søknader enn i 2009, er også at et færre antall søknader er ferdigbehandlet.

Pr. 31 desember 2010 er det utbetalt/innvilget 59 mill i startlån til kjøp av konkret bolig, og i tillegg ligger det inne 45 mill. i forhåndsgodkjenninger.

Det er ikke innvilget refinansiering i løpet av året, og det var bare 2 søknader om dette.

Tilskudd til kjøp av bolig

Alle lånesøkere blir vurdert for tilskudd. Det er gitt tilsagn om, forhåndsgodkjent og utbetalt til sammen 7.8 mill kr. i tilskudd i 2010 mot 6,2 millioner i 2009. Da det er færre som har fått innvilget lån, betyr dette at en større prosentandel av søkerne er innvilget tilskudd og at tilskuddene er større.

Utbedringstilskudd

Det er i 2010 innvilget tilskudd til utbedring med kr. 578.000- fordelt på 27 søkere. Det er ikke ytt lån.

Internkontroll

Boligenheten har hatt fokus på forbedring og utvikling av gode kontrollsystemer og rutiner. Dette har gitt gode resultater som avspeiles både i konkrete tall som for eksempel saksbehandlingstid, men også i forhold til positiv tilbakemelding fra brukere og samarbeidspartnere. Intern kontroll ses på som et nyttig redskap for å sikre kvalitet, rettsikkerhet for brukerne og utvikling av faglig kompetanse.

Service og samarbeid

Boligenheten har som en målsetting å yte god service. Dette har bl.a. medført at praksisen som ble innført i 2008, ved at servicekontoret kunne sette opp timeavtaler for våre brukere, er videreført i 2010 hvor NAV publikumsmottak setter opp timeavtalene. I tillegg bistår boligkontoret NAV publikumsmottak 2 ettermiddager i måneden i forbindelse med søknadsfristen for statlig bostøtte. Det har også vært fokus på samarbeid med andre instanser, noe som blant annet har medfører at saksbehandlerne jevnlig deltar på samarbeidsmøter vedrørende klientsaker.

Ved visninger av kommunale boliger deltar alltid en medarbeider fra boligkontoret. Dette medfører en noe økt arbeidsbyrde, men har en positiv effekt på flere områder. De ansatte blir mye bedre kjent med boligmassen, og får en bedre oversikt over årsaker til at enkelte takker nei til tildelt bolig. På denne måten har saksbehandlingen blitt forbedret ved en mer målrettet og grundigere prioritering i forhold til type bolig. Tilstedeværelse av en fra boligkontoret motvirker også til en viss grad at klienter takker nei til tildelt bolig ved at det gis utfyllende informasjon om konsekvensen av dette. I tillegg får boligkontoret en mulighet til å påpeke eventuelle feil og mangler ved leiligheten som bør utbedres.

Boligforvaltning

Bydelen har i 2010 inngått 2 nye leieforhold med Boligbygg for utleie til søkere med behov for tilrettelagt kommunal bolig (PU). Til sammen forvalter bydelen nå 182 leiligheter til utleie for søkere med vedtak om kommunal bolig, dette inklusive bydelens personalbaser (9 stk).

Bo-oppfølgingstjenesten

Bo-oppfølgingstjenesten ble fra 1. februar 2010, organisert som et team under Boligenheten Boligenheten er samlokalisert med NAV-Gamle Oslo.

Tjenesten driver primært med individuell bo-oppfølging, både der det er vilkår om samarbeidsavtale og ikke. Dette innebærer tett oppfølging med botrening, samt koordinering av arbeidet med brukere der mange tjenester er inne. Tjenesten følger også opp klager på beboere i kommunale boliger. I tillegg utføres både kortvarige og lengre oppdrag knyttet til beboernes bosituasjon, for eksempel kjøp av innbo, montering, koordinering når det gjelder rydding og kasting m.m.

Status pr, 31.12. 2010:

Antall beboere med vilkår(samarbeidsavtale)	19
Antall beboere med vilkår som er avsluttet	17
Antall beboere uten vilkår	36
Antall beboere uten vilkår som er avsluttet	20
Enkeltoppdrag	106
Klagesaker	58

Skrevet samarbeidsavtale	13
Oppfølgingsbesøk	57

I 2010 er det avsluttet oppfølging av 17 beboere som har hatt samarbeidsavtale. Av disse 17 har 10 beboere nå videreført oppfølging uten vilkår. 20 beboere uten vilkår er avsluttet i 2010. Det er ulike årsaker til at disse sakene er avsluttet, som for eksempel fraflytting av bolig, andre tjenester har tatt over, dødsfall og at det etter hvert ikke er behov for eller ønske om bo-oppfølging.

Bo-oppfølgingstjenesten har siden september 2008 fått oversendt lister over alle som har fått tilbud om kommunal bolig i bydelen. Det er siden den tid gjennomført oppfølgingsbesøk 1-2 måneder etter innflytting for aktuelle beboere som ikke har oppfølging/vedtak fra andre tjenester i bydelen.

Bo-oppfølgingstjenesten hadde i 2010 prosjektmidler fra byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester, til individuell booppfølging. Disse midlene ble brukt til finansiering av 1 stilling som bo-oppfølger i hele 2010 samt 1 bo-oppfølger ansatt i 4 måneder.

Bomiljøprosjekt

Bydelen har hatt to bomiljøprosjekter. Det ene var primært knyttet opp mot de boligene bydelen har leid inn i Jens Bjelkesgt. 73, og det andre var knyttet opp til Brinken 2, hvor Boligbygg er utleier. Prosjektene har som mål å bidra til en god prosess når det gjelder å utvikle et godt bomiljø i områdene. Metodeutvikling og samarbeid har derfor stått sentralt. Bomiljøarbeiderne samarbeider tett med eier, utleiare og gårdsstyret i Brinken 2, samt øvrig tjenesteapparat i bydelen. Bomiljøprosjektene har vært finansiert av statlige prosjektmidler og ble avsluttet 31.12.10 2010.

Mottak av flyktninger – introduksjonsprogram og sysselsettingsvirksomhet.

Bydel Gamle Oslo avsluttet i 2009 *Forsøk med kommunal oppgavedifferensiering*. Dette innebar at bydelen i 2010 har lagt om sin tiltaksproduksjon. Fra 1.1.2010 er de statlige arbeidsmarkedstiltakene for sosialhjelpsmottakere tilbakeført til NAV-stat. Bydelen har innført kvalifiseringsprogram. De kommunale tiltakene er i bydelen delvis lagt til Senter for arbeid og kvalifisering og delvis til Senter for flyktninger og innvandrere.

Mottak og bosetting

Bydelen har i løpet av 2010 bosatt den tildelte kvoten på 25 personer, herav 1 enslig mindreårig. Av de 25 bosatte er det 6 familier og 12 enkelt personer. Det ble tildelt 12 kontrakter til kommunale boliger. 6 hadde allerede bolig ved bosetting.

Av personer innenfor målgruppen for introduksjonsprogram har alle fått tilbud om dette i løpet av 3 måneder etter bosetting. Alle har tatt imot tilbudet. 4 nybosatte voksne er utenfor målgruppen av ulike grunner. Disse personene har likevel behov for tett individuell oppfølging.

Registrering av tilskuddsberettigede flyktninger

Dette registreringsarbeidet gjelder for nybosatte, familiejenforente, selvboettere og 2.gangsbosatte som opprinnelig er tatt imot fra andre kommuner. Registreringen skal sikre at Oslo kommune får så korrekte tall som mulig som grunnlag for kriterieberegningen, noe som også sikrer at bydelen får overført sin andel av integreringstilskuddet som tildeles Oslo kommune.

Introduksjonsprogram for nyankomne

SeFI har et administrativt, koordinerende ansvar for introduksjonsprogrammet som inkluderer tildeling av program, tilbud om heldags-/helårsprogram, tett individuell oppfølgingen av deltaker og

hans/hennes familie og introduksjonsstønad. Målgruppen for introduksjonsprogram samt krav til programinnhold og størrelse er tydelig definert i Introduksjonsloven.

Tabell 1 og 2 viser antall personer som har vært deltaker i introduksjonsprogrammet i 2010 og oversikt over utnoteringer i løpet av året:

Tabell 1:

Totalt antall personer med introduksjonsprogram 2010	Resultater
Antall aktive deltakere pr 31.12 på eksterne løp	64
Oppfølging av deltakere i permisjon pr 31.12.	22
Utnoteringer fra introduksjonsprogram i løpet av året	31
Sum	117

Introduksjonsprogrammet har i 2010 hatt som mål å ha 70 personer i program til enhver tid, fordelt på 55 aktive og 15 som følges opp mens de er i permisjon. Pr 31.12.10 hadde programmet 86 deltakere, 2 færre enn det i gjennomsnitt har vært pr måned i 2010. Av de 86 deltakerne er 66 % kvinner. Antall deltakere i bydelens introduksjonsprogram har økt fra år til år. I 2010 har 117 personer hatt tilbud om introduksjonsprogram sammenliknet med 112 personer i 2009, 98 personer i 2008 og 89 i 2007. Alle aktive deltakerne pr 31.12. var innfor gruppen med rett og plikt til program.

De største gruppene i programmet kommer fra Somalia, Irak og Afghanistan. Deltakernes gjennomsnittsalder har gått noe ned sammenliknet med 2009, og flere deltakere enn tidligere har dermed grunnskole som del av sitt program. Det er fortsatt en stor andel av programdeltakerne som er familiegjenforente med flykninger bosatt i bydelen. 52 % av deltakerne er tatt inn på dette grunnlaget. Det er fortsatt en trend at mange av disse har liten skolebakgrunn og må ha tilbud tilpasset dette.

Den største andelen av introdeltakere som følges opp under permisjon, er i fødselspermisjon. Andre er i permisjon på grunn av egen eller barns helsesituasjon samt for å prøve seg i jobb.

Tabell 2

Utnoteringer fra introduksjonsprogrammet	Resultater
Ordinært arbeid, lønnstilskudd, ordinær utd., tilbakevending hjemland	17
Andre tiltak	7
Flyttet	4
Avsluttet i perioden av div. årsaker	3
Sum	31

Introduksjonsprogrammet har i 2010 hatt mål om at 60 % av de utnoterte skal avsluttes til ordinær jobb eller utdanning. 17 av 31 personer (55 %) har blitt utnotert til ordinært arbeid og/eller ordinær utdanning. 4 av de som er avsluttet av diverse årsaker ble utnotert på grunn av flytting. Når man ikke regner flytting som en reell sluttårsak blir resultatet ut i ordinært arbeid og /eller utdanning 63 %.

Kvalifiseringstiltaket Alfa-Mikks/Mosaikk

Målgruppen på Alfa-Mikks/Mosaikk er hovedsakelig personer innenfor målgruppen for kommunalt kvalifiseringsprogram som henvises fra bydelens NAV-kontor, men tiltaket har også noen plasser for bydelens introduksjonsprogramdeltakere.

Kvalifiseringstiltaket er et heldags tiltak som består av basisfagene norsk med samfunnsfag, matematikk, data og naturfag samt arbeidslivslære, helseundervisning med trim og arbeidspraksis i skjermet eller ordinær virksomhet. Undervisningen er i samarbeid med Oslo VO, avd. Rosenhof som blant annet har tre lærere utplassert på tiltaket. Tett, individuell oppfølging er en sentral og viktig del av tilbudet.

Tabell 3 og 4 viser antall personer som har vært deltaker i dette tiltaket og oversikt over utnoteringer i løpet av året:

Tabell 3

Totalt antall deltakere i 2010:	Resultater
Antall aktive deltakere pr 31.12. henvist fra NAV	52
Antall aktive deltakere pr 31.12. henvist fra Intro	6
Utnoteringer (eks introdeltakere)	33
Sum	91

Tiltaket har i 2010 hatt som mål å ha 55 personer i program til enhver tid. Det har vært et høyt aktivitetsnivå dette året. Pr 31.12.10 hadde tiltaket 58 deltakere.

Tabell 4

Utnoteringer:	Resultater
Ordinært arbeid, lønnstilskudd, ordinær utd., tilbakevending hjemland	1
Statlige tiltak	7
Andre kommunale tiltak	5
Trygd	2
Avsluttet i perioden av div. årsaker	18
Sum utnoteringer	33

Brukerne av Alfa-Mikks/Mosaikk har de siste årene blitt markant svakere og har generelt sett en sammensatt, omfattende og krevende problematikk, liten skolebakgrunn og manglende norsksferdigheter. Ca 80 % av deltakerne er kvinner, mange med store omsorgsoppgaver. Dette betyr at flere av deltakerne er lengre i tiltaket enn tidligere og trenger tett individuell oppfølging. Arbeidet med hver enkelt deltakers utfordringer fordrer tett samarbeid med flere samarbeidsparter som DPS, fastleger, barnevern, sosialtjenesten og nevropsykologisk utredning etc. Et stramt arbeidsmarked med krav til tidligere arbeidserfaring gjør terskelen høy for de fleste av deltakerne som har liten eller ingen kompetanse når det gjelder arbeid. Dette må tas i betraktning når man ser på resultatene for Alfa-Mikks/Mosaikk i 2010. Det er derfor naturlig at utnotering til ordinært arbeid eller utdanning går ned sammenliknet med tidligere år. Det er imidlertid positivt at 7 (21 %) har kvalifisert seg for statlige tiltak og 5 (15 %) har kommet videre til andre kommunale tiltak. Av de 18 som ble avsluttet av diverse årsaker sluttet 3 på grunn av helseproblematikk og 5 på grunn av flytting ut av bydelen.

Prosjekt Ny Sjanse

Bydel Gamle Oslo fikk i 2010 prosjektmidler fra IMDi til Ny sjanse for andre år på rad. Dette er en forsøksordning som har til hensikt å kvalifisere innvandrere uten fast tilknytning til arbeidsmarkedet, til utdanning eller arbeid. Målgruppene i 2010 har som i 2009 vært kvinner og ungdom som er langtidsledige sosialhjelpsmottakere. Prosjektet kan vise til gode resultater, særlig når det gjelder ungdom. 6 av 10 ungdommer som er utnotert i løpet av året har gått over i jobb eller videregående skole. Av de 15 kvinnene som har sluttet i løpet av året har 3 begynt på kurs

gjennom NAV-stat, 5 fått tilbud om Kvalifiseringsprogram og 3 flyttet ut av Norge. Prosjektet søkes videreført i 2011 som et rent ungdomsprosjekt.

Prosjekt Somaliske linkarbeidere

Bydel Gamle Oslo er tildelt ansvar for det 3-årig prosjektet "Somaliske linkarbeidere/ minoritetsrådgivere". IMDi valgte ut bydelen på bakgrunn av kartlegging av flere av Oslos bydeler. Prosjektet baseres på rapporten "Somaliere i Norge". Formålet med prosjektet er å bidra til bedre tilpasning av offentlige tjenester til innbyggere med somalisk bakgrunn gjennom etablering av en kommunal rådgivningstjeneste som bemannes av rådgiver(e) med kompetanse og erfaring fra kommunal forvaltning og god/flytende somali språkkunnskaper. Bydelen igangsatte arbeidet med prosjektet i september 2010.

Byomfattende senter for enslige mindreårige flyktninger (BYMIF)

BYMIF ble høsten 2010 samorganisert med Senter for flyktninger og innvandrere med felles enhetsleder. Omorganiseringen medførte også samlokalisering og flytting fra Arupsgt.5 til Ensjøvn. 20.

BYMIF organiserer bo- og omsorgstiltak og gir leksehjelp, ferietilbud og fritidsaktiviteter til enslige mindreårige flyktninger som bosettes i Oslo kommune. BYMIF gir bistand og veiledning til bydelene i arbeidet med bosetting og oppfølging av enslige mindreårige.

Etter Bystyrets vedtak om at BYMIF fra 2011 skal ta betalt for alle tiltak og tjenester, ble overgangen til kjøp og salg modell forberedt gjennom informasjonsmøter med barnevernledere og utarbeidelse av tilbud og kontrakter.

På grunn av usikkerhet knyttet til refusjonsinntekter for 2010, har bemanningen vært redusert gjennom ledigholdelse av stillinger. Det har medført noe redusert tilbud til brukere på kveldstilbudet..

Bo- og omsorgstiltak

BYMIFs bo- og omsorgstiltak i 2010 har bestått av 4 gruppefosterhjem med leder/fosterforelder, ett slektsfosterhjem og ett bokollektiv uten leder som følges opp av ansatte på BYMIF. I alt er det 17 plasser. Det har vært fullt belegg det meste av året.

Bistand og veiledning til bydelene

BYMIF bistår bydelene med informasjon om spesielle forhold knyttet til bosetting av enslige mindreårige, gir bistand i enkeltsaker og faglig veiledning til saksbehandlere i barneverntjenesten. Bistand i enkeltsaker kan dreie seg om å være med i godkjenningsprosessen av fosterhjem ved slektsplasseringer, veilede fosterforeldre og rekruttere fosterhjem og tiltakspersoner. Alle fosterforeldre får tilbud om grunnkurs som ledes av ansatte ved BYMIF. Dette kurset er utarbeidet av BYMIF og tilpasset minoritetsetniske fosterhjem.

Leksehjelp og arbeidstrening

BYMIF gir leksehjelp i de viktigste skolefagene og veileder ungdommene i utdanningsvalg. BYMIF samarbeider med skoler og barneverntjenester om oppfølging av den enkeltes skolegang og deltar i skolemøter og annet hjem- skole samarbeid. Målet er at alle skal få avsluttende eksamen fra videregående skole. BYMIF har kontakt med arbeidsgivere som er villige til å gi ungdommene arbeidspraksis med mulighet for ansettelse.

Aktiviteter og turer

BYMIF organiserer ulike fritidsaktiviteter. Det er en viktig oppgave å få enslige mindreårige integrert i bydelstiltak og lære dem å bruke byen. De er ofte isolert i eget miljø og har behov for hjelp til å se muligheter i nærmiljøet og bli kjent med byen rent geografisk. I skolens ferier organiseres overnattingsturer over 4-5 dager.

Resultater 2010 sett i forhold til måltall

	Måltall	Resultater
Bo- og omsorgstiltak	Fullt belegg (17 plasser)	Fullt belegg
Bistand og veiledning til bydelene	22 veil. og oppfølgingssaker i snitt pr mnd	19,1
Leksehjelp og aktiviteter	50 brukere pr mnd	41,2

Senter for arbeid og kvalifisering (SAK)

Omleggingen til NAV og kvalifiseringsprogram har medført store endringer på SAK. Utrednings- og oppfølgingsarbeidet i forhold til kvalifiseringsprogrammet er lagt til NAV og de statlige tiltakene er tilbakeført til staten.

SAK tilbyr nå kvalifiseringstiltak i form av avklaringsamtaler, jobbveiledning, arbeidstreningsgruppe, arbeidstrening i kantiner, oppfølging av arbeidsledig ungdom, oppfølging av personer med psykiske vansker. Henvissende instans til SAK er NAV. I tillegg henviser Tøyen DPS til Vilje Viser Vei, et statlig tiltak for personer med psykiske diagnoser som er innvilget arbeidsavklaringspenger (AAP).

Alle som henvises til SAK blir tilbudt grundig kartlegging, råd og veiledning. Dette danner grunnlag for tilbud om jobbveiledning, arbeidstrening i kantiner, arbeidstreningsgruppe. Noen har arbeidshindringer som krever mer utførlig utredning av tiltakskonsulenter psykisk helse. Innen oppstart i arbeidstreningstiltak vil det for mange være nødvendig med flere motivasjons- og mestringssamtaler. Det har vært kort eller ingen ventetid til arbeidstreningstiltakene. Det ble henvist 268 personer til SAK i 2010. I snitt har det vært ca. 150 personer i tiltak per måned. Det er utnotert 330 personer.

Målgruppen til de kommunale arbeidsmarkedstiltakene består i stor grad av personer som har liten eller ingen tilknytning til arbeidsmarkedet og disse er ofte de første som mister arbeidet ved innstramminger og endringer i behov for arbeidskraft. Behovet for tett individuell oppfølging før og under tiltakene for å sikre fremmøte har vært en viktig oppgave. Flere av de henviste brukerne er dårlig fungerende og dermed er behovet for arbeidsavklaring i forhold til arbeidsevne viktig. I mange saker vil fokus være på helseavklaring og avklaring i forhold til rettigheter til trygdeytelser da det ikke er hensiktsmessig å igangsette eller fullføre et arbeidsløp.

Høsten 2010 ble senteret styrket med en prosjektstilling i forhold til KVP deltakere. Oppdraget var avklaringsamtaler ved innsøking til kvalifiseringsprogrammet (KVP), oppfølging av KVP deltakere i jobbveiledningstilbudet og på arbeidstreningstiltakene og å finne egnede kurs/praksisplasser. Dette arbeidet videreføres i 2011.

Vilje Viser Vei

Bydelen har også i 2010 fått finansiert to stillinger som tilretteleggere i tiltaket Vilje Viser Vei. Dette tiltaket er en del av NAV Arbeids storbysatsning for personer med moderate til alvorlige psykiske lidelser som har behov for avklaring og oppfølging for å kunne komme i arbeid. I Bydel Gamle Oslo er tiltaket et samarbeid mellom NAV, Tøyen DPS og SAK, der NAV og DPS er henvissende instanser. De henviste skal være motivert for å komme i arbeid og har mulighet til å klare arbeidsrettede tiltak. Det utarbeides en handlingsplan for hver enkelt deltager for hvordan

vedkommende kan komme i arbeid/aktivitet. Personen kan både delta i tiltak og samtidig motta behandling. I løpet av 2010 ble kriteriene for tiltaket endret slik at deltageren skal være i praksisplass senest tre måneder etter inntak om ikke det er rimelig grunn til at deltageren trenger mer tid. Tilretteleggerne i bydelen har imidlertid i snitt hatt til sammen 25 saker. Samarbeidsmøter med Tøyen DPS og NAV er avholdt hver 6.uke.

BydelsRusken

BydelsRusken er en integrert del i arbeidstreningstiltaket ATG. BydelsRusken skal samlokaliseres med minigjenbruksstasjonen i bydelen, når denne blir etablert. Tiltaket forventes å fortsette og det er gitt signaler om at bydelen vil motta tilskudd for 2011.

Måltall og resultat tiltak

Tiltak	Stønad	Måltall pr mnd	Gj.snittlig antall deltakere pr mnd	Kommentar
Avklaring Jobbveiledning	KVP stønad Sosialstønad	20	27	Tilbudet ble styrket med 1 stilling høsten 2010 for avklaringsamtaler ifht. KVP søknader.
Arbeidstrening kantiner	KVP stønad Sosialstønad	20	25	
Arbeidstreningstiltaket ATG inkl. BydelsRusken og oppfølging ungdom	KVP stønad Sosialstønad AAP stønad	35	29	ATG har flyttet fra Hovin skole til Enebakkvn. 69 og det har vært noe uforutsigbart i forhold til inntak/oppstart nye deltakere i flytteperioden.
Individuell oppfølging av tiltakskonsulent psykisk helsearbeid	Sosialstønad KVP stønad	50	27	Vakant stilling i en periode
Vilje Viser Vei	AAP stønad	20	25	Deltagerne kan ha sosialstønad eller annen statlig ytelse i oppstartfasen før det innvilges AAP stønad Vakant stilling i en periode

* AAP - arbeidsavklaringspenger

Kommentar til tabellen:

- 1) I tillegg til ovenstående tiltak har SAK fulgt opp i snitt 15 personer på praksisplass, praksisplass i kombinasjon med jobbsøk eller i midlertidig ordinært arbeid
- 2) I tillegg har tiltakskonsulent ungdom avklart og fulgt opp ungdom uten stønad og som står i fare for å bli sosialklienter, i samarbeid med barnevernstjenesten, samt oppfølging av ungdom som har droppet ut av videregående skole (OT – oppfølgingstjenesten)

Utnoteringer

Brukere avsluttet SAK 2010	Antall
I arbeid, selvhjulpne	39
Blitt borte, ikke sosialhjelp	6
Praksisplass med NAV stønad	15
Innvilget AAP eller varig uførepensjon	28

Startet i utdanning/verneplikt	10
Dagpenger/kurs NAV	98
Avklart og vurdert som ikke aktuelle for arbeidstreningstiltak og henvist til andre tilbud eller tilbake til NAV	121
Flyttet	13
Sum avsluttede	330

Nærmiljø, byutvikling og andre kulturaktiviteter

Bydelen er høringsinstans i kommune-/kommunedelplaner, regulerings- og bebyggelsesplaner, konsekvensutredninger ol. i forbindelse med varsel om oppstart av planarbeid og ved offentlig ettersyn av planer etter plan- og bygningsloven. Planer til offentlig ettersyn oversendes i all hovedsak fra Plan- og bygningsetaten iht. "Samarbeidsavtale mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten". Samarbeidsavtalen er begrunnet i ønsket om at lokalpolitiske utvalg skal få adgang til å uttale seg og påvirke utfallet av saker i sitt nærmiljø, jfr. Plan- og bygningslovens bestemmelser om samarbeid og medvirkning.

Iht. Samarbeidsavtalen mellom bydelene og Plan- og bygningsetaten uttaler bydelen seg også i forhold til byggesaker som antas å ha særlig interesse for bydelen og dens miljø.

Iht. instruks for navnsetting av gater, veier, plasser mv. i Oslo kommune har bydelene fått delegert myndighet til å fatte endelig avgjørelse i navnsettingssaker.

Bydelens synspunkter er i 2010 synliggjort i alle viktige byutviklingssaker gjennom Bydelsutvalgets uttalelser i plansaker.

Bydelen har per desember 2010 innenfor område nærmiljø/kulturaktiviteter behandlet:

- 11 overordnede planer/utredninger
- 28 reguleringsforslag/planinitiativ/ bebyggelsesplaner
- 8 byggesaker
- 7 andre saker (parkering, kultur, frivillighet.)

Bydelens deltakelse i utviklingsprosjekter

Bydelen er oppnevnt som samarbeidspartner i kommunens videre oppfølging av Bjørvika, Ensjøområdet og Fjordbyen. Det er avholdt jevnlig møter gjennom året og dette samarbeidet vil bli videreført i 2011.

Parker og nærmiljø:

Bydelen har forvaltningsansvaret for 27 lokale parker og plasser. Parkene er viktige rekreasjonsarealer i indre by. Med økt befolkningstetthet og hyppig bruk utsettes parkene for stor slitasje og økende behov for vedlikehold og rehabilitering. Med økt bruk øker også mengden avfall som henlegges.

Bydelen inngikk driftsavtale med Park og idrett Oslo (POI) i 2008 på 2 år, med opsjon på ytterligere 2 år. Fra 2010 ble POI en del av Friluftsetatens driftsavdeling (FRI). Driftsavtalen om drift og skjøtsel av bydelens parker og plasser ble videreført av FRI og opsjonen utløst fram til april 2012.

I 6 mindre parker er gressklipping og søppelplukking tatt ut av kontrakten, slik at vedlikeholdsarbeidet i parkene er i tråd med BUs vedtak om å se parkdriften i sammenheng med sysselsettingsvirksomheten som Senter for arbeid og kvalifisering driver. Opprusting og vedlikehold av benker i bydelens parker er også lagt til arbeidstreningen, i tillegg til noen forefallende oppgaver.

Parkdelen av Rudolf Nilsens plass driftes etter avtale med Frelsesarmeen, som drifter parken i regi av sitt arbeidstreningstiltak ”Jobben”.

Standarden på bydelens parker og plasser forbedres gradvis med jevnt vedlikehold og oppgradering av parkmøbler og annet utstyr. Bydelen har i 2010 mottatt få klager på søppelhåndtering i parkområdene. Klagen har vært knyttet til overdreven fuglemating og hensetting av husholdningsavfall ved avfallskasser, returpunkt og inne i parker. Oppfølging av returpunkt er tatt opp med Renovasjonsetaten (REN) som ansvarlig etat.

Grønland torg er ikke bydelens forvaltningsområde, men bydelsutvalget har lenge engasjert seg for å få bedret vedlikeholdet og renholdet på torget og i Olafiagangen. Samferdselsetaten (SAM) har ansvaret for drift og vedlikehold av torget. Grønland torg og Olafiagangen blir daglig rengjort både maskinelt og manuelt. Håndplukking av søppel i de øvrige sentrumsnære områder skjer 3 dager pr. uke.

Bydelen sørger for miljøvennlig drift av bydelens parker og plasser uten bruk av sprøytemidler, salt eller lignende. Bydelens drifter FRI er miljøsertifisert.

Klosterenga

Grøntarealene på Klosterenga er i flittig bruk og lekeplassen som de siste årene er blitt rehabilitert er svært populær. På idrettsplassen er det lagt drenerende masser med nytt toppdekke.

Bård Breivik mottok i 2010 kr. 3 mill. fra Oslo kommune, Overformynderiet, et legat til *Oslo Bys Forskjønnelse* til gjennomføring av byggetrinn 3 og endelig ferdigstilling av øvre del av Klosterenga. Prosjektet ble satt i gang i august og omfatter vannskulpturen ”slipset” med ”ollestein” i mørk koksgrå granitt, bølgende steinbank i lys granitt, skulpturell trapp fra idrettsplassen til lekeplassen. Vannet i ”slipset” og ”ollesteinen” resirkuleres som øvrige elementer.

Kulturetaten (KUL) ved Kunst i Oslo og BGO har utarbeidet en felles plan for forvaltning, drift og vedlikehold av skulpturanlegget, hvor KUL har ansvar for den kunstneriske delen med skulpturer, mur og vannelementer. I mai ble den første felles renholdsaksjon gjennomført som samarbeidsprosjekt mellom KUL og BGO.

Rudolf Nilsens plass

Rudolf Nilsens plass er i aktiv bruk sommer som vinter til ulike uorganiserte aktiviteter for barn og unge. Plassen brukes i stor grad av barn og unge fra nærmiljøet og som utvidet skoleplass for Vahl skole. Fra nybygget skøytebu på Rudolf Nilsen plass driver FRIGO aktivt utlån av skøyteutstyr. Den gamle skøytebua ble i vår tatt ned og fraktet til KØBB for videre bruk. ”Tomten” etter den gamle skøytebua er reparert og asfaltert. Stor og aktiv bruk av plassen medfører stor slitasje på ballbinge, ballmål og lekeplassutstyr. Aktivitetsområdene krever stort og jevnt vedlikehold. I tillegg ligger Rudolf Nilsens plass utsatt til med hensyn til tagging og hærverk. Bydelen gjennomfører ”nulltoleranse” for tagging og fjerner jevnlig tagging fra installasjonene på Rudolf Nilsen plass og i bydelens øvrige parker.

Miljøtiltak

Byøkologisk program

Bydelen har også i år bidratt til å iverksette bystyremelding nr.1/2003 om Strategi for bærekraftig utvikling med Byøkologisk program og bystyremelding 3/2003 Grønn kommune. Bydelen har fokus på miljøarbeidet for en bærekraftig utvikling.

Miljøfyrtårn

Bystyret sluttet seg til Bystyremelding 3/2003 ”Grønn kommune: innføring av miljøeffektivitet i Oslo kommune” som bygger på Bystyremeldingen ”Strategi for bærekraftig utvikling. Byøkologisk program 2002-2014”. Det er utarbeidet egne bransjekrav for kontorer, barnehager, sykehjem ol. som skal oppfylles før virksomheten kan Miljøtårnsertifiseres. Sertifiseringen fokuserer på arbeidsmiljø og ytre miljø (HMS) med særlig fokus på energi, avfall, transport og innkjøp.

Bydelen har 32 tjenestesteder som har gjennomgått miljøkravene til egen virksomhet etter gjeldende bransjekrav og mottatt Miljøfyrtårndiplom (tidl. miljøtårnsertifikat). På grunn av sammenslåinger, nedlegging og overflytting av tjenestesteder er 6 miljødiplomer opphørt. I tillegg er det 6 tjenestesteder som har mistet sin sertifisering p.g.a. manglende oppfølging. 11 tjenestesteder er nesten klare til sertifisering. Resertifisering skjer hvert 3.år. Erfaringen viser at sertifiseringsarbeidet tar tid på grunn av at dette arbeidet kommer i tillegg til den daglige driften. Sertifiseringsarbeidet er en kontinuerlig prosess ettersom det skjer flyttinger, sammenslåinger eller at nye tjenester opprettes/nedlegges. Miljøsertifiseringen er en kontinuerlig prosess og arbeidet videreføres i 2011.

Bydelen har en el-bil, en Buddy, som brukes i forbindelse med intern postombæring. Bydelens bilpark består av klimavennlige biler og som anskaffes etter gjeldende sentralt inngått avtaler.

I 2010 ble det på nytt arrangert ”Sykle/Gå til jobben-aksjon” for hele bydelen. Mange deltok, men det er fortsatt et stort potensial for forbedring.

Hjemmetjenesten og bydelsadministrasjon har sykler som ansatte kan benytte som transportmiddel i arbeidstiden.

LA 21 -miljøforum

Som et tiltak i ”Plan for miljø og bærekraftig utvikling – Lokal Agenda 21, 2008-2011” ble det i 2008 etablert et LA21 miljøforum i bydelen. Gamle Oslo LA21 miljøforum består av politikere, beboere og representanter fra organisasjoner og næringsdrivende i bydelen. Forumet diskuterer og arbeider med saker knyttet til miljø og nærmiljøet. I 2010 har det vært avholdt 4 LA21 miljøforum møter.

Mini gjenbruksstasjon

Renovasjonsetaten (REN) skal etablere minimum 10 minigjenbruksstasjoner i Oslo. Bydelsutvalget har vedtatt at man ønsker etablering av minigjenbruksstasjon i bydelen.

Ønsket har vært å framskaffe en tomt med beliggenhet så sentralt som mulig. I indre by er det knapt med ledige tomter og REN kom til at beste alternativ er Schweigaards gate 42, som i dag brukes som parkeringsplass i påvente av utbygging av Hollenderkvartalet. Forslaget har vært ute på anbud og etableringskostnadene sett i forhold til antatt driftstid var så høye at prosjektet må omarbeides. I planene om etablering av mini- gjenbruksstasjon inngår å knytte dette til bydelens Rusken-aktiviteter og arbeidstreningen. Ny mini gjenbruksstasjon er under etablering i Sons gate ved Kampen park. Stasjonen er forventet å åpne i 2011 og skal driftes av Rusken 2 tiltak under Rusmiddeletaten.

Trafikkplan

Samferdselsetaten (SAM), ble bedt av Byrådsavdelingen for miljø og samferdsel (MOS) å utarbeide en *Helhetlig trafikkplan for Bydel Gamle Oslo* i samarbeid med bydelen.

Som følge av dette ble det nedsatt en prosjektgruppe med representanter fra bydelsutvalget og bydelsadministrasjonen i tillegg til SAM og Rambøll (konsulenten) som skulle følge arbeidet med trafikkplanen spesielt. Det ble også nedsatt en referansegruppe som har vært trukket inn ved viktige milepæler i arbeidet. Referansegruppen bestod av representanter for Plan- og bygningsetaten, Helse- og velferdsetaten, Byantikvaren, Ruter As, Statens vegvesen Region øst og

en representant for bydelens vel-, interesse- og beboerforeninger. Arbeidet med trafikkplanen ble gjennomført i fire faser: oppstart, arbeidsprosessen, tiltaksplan og rapport. Planen skulle ha vært ferdigstilt i løpet av desember 2009, på grunn av at SAM ikke er fornøyd med rapporten som foreligger er ferdigstillelse av prosjektet framskjøvet noe. SAM mente at mange av prosjektgruppas kommentarer ikke ble ivaretatt, og ønsket derfor å ta en runde til med konsulenten. SAM fikk frist på seg til å overlevere den endelige trafikkplanen til Byrådsavdeling for samferdsel, miljø og næring innen 1. mars 2010 (saken ble behandlet i BU som sak 49/2010).

Frivillighetsmidler

Bydelsutvalget avsatte 350 000 kr til frivillighetsmidler for 2010. Kriteriene for tildeling av frivillighetsmidler ble revidert i februar 2010. Følgende kriterier legges det vekt på; prosjekter som stimulerer til økt engasjement for fellesskapet, engasjement fra og for bydelens befolkning, prosjekter rettet mot bydelens barn og unge, utendørsarrangementer med bred deltakelse fra bydelens befolkning og tiltak som knyttes til miljø, LA 21 og bærekraftig utvikling.

Ved søknadsfristens utløp var det innkommet 58 søknader. Søknadene ble oversendt OKN som innstilte til BU på bakgrunn av vedtatte retningslinjer for tildeling av tilskudd til frivillig aktivitet. I vedtak om tildeling oppfordret BU alle mottakere av frivillighetsmidler til å delta ved Internasjonal Torgdag.

Internasjonal torgdag

Internasjonal torgdag ble arrangert for 15. gang lørdag 28. august 2010. Arrangementet har tidligere vært et samarbeid mellom Bydel Gamle Oslo, Grønland torg senterforening og Sentrum Arrangement. I år sto bydelen selv for hele arrangementet og inviterte Grønland Bruktmarked til å avholde sitt lørdagsmarked ved Olafiagangen. Om lag 40 frivillige lag og organisasjoner deltok i arrangementet, sammen med flere av bydelens tjenesteder. Det var underholdning og kulturinnslag fra hovedscenen ved Grønland torg.

Følgende priser ble utdelt:

- Kulturprisen på kr. 20.000 ble i år delt mellom Vålerenga historielag og Rigmor Galtung
- Kulturstipend på kr. 50.000 ble delt mellom Sirkusmulene og Juan Andres Milanes Benito
- Vinner av bydelens Miljødiplom ble Frelsesarmeens tiltak JOBBEN

Lysvandring langs Alnaelva og Elvelangs i fakkellys (Akerselva)

Lysvandring langs Alnaelva ble gjennomført 16. september 2010. Organisasjonen Alnaelvas venner sto som arrangør av lysvandringen i samarbeid med bydelene Grorud, Stovner, Alna og Gamle Oslo. 3 500 fakler var satt opp langs elva fra Ammerud til Kværnerbyen og det var et allsidig program langs den 12 km lange løypa der lokale kunstnere, speidere, kor og musikkorps deltok.

Elvelangs i fakkellys langs Akerselva ble gjennomført for torsdag 23. september 2010. Arrangører var bydelene Nordre Aker, Sagene, Grünerløkka og Gamle Oslo, i samarbeid med frivillige organisasjoner. Arrangementet var svært vellykket med stor deltagelse av ulike kunstnere som underholdt med bl.a. musikk, lysshow, sang og musikk.

Bydel Gamle Oslo dekket strekningen fra Nybrua til Olafiagangen med 350 fakler, sang og musikk. Vandringen ble avsluttet ved Riverside ungdomshus som sto for underholdningen fra scenen med ungdom fra bydelen.

Kontaktutvalget:

Kontaktutvalget skal legge til rette for daglig samarbeid mellom kirke og bydel, samt finne kirkens plass i arbeidet for å løse sosiale, kulturelle og miljømessige utfordringer. Kontaktutvalget ledes av bydelsdirektøren og består av Gamlebyen, Kampen, Vålerenga, Grønland og Tøyen menigheter samt representanter fra bydelsadministrasjonen.

Samarbeidsområder er blant annet:

- Samarbeid om barne- og ungdomsarbeid
- Kultur og frivillighet

Det har vært et utstrakt samarbeid rundt store arrangement som for eksempel Internasjonal torgdag, religionenes dag og julegrantenning på Grønland torg.

Tilgjengelighet for mennesker med funksjonshemming

Handlingsplanen for mennesker med funksjonshemming har som mål å fremme full deltakelse og likestilling for mennesker med funksjonshemninger. Det er i liten grad bydelen kan påvirke andre etater til å gjennomføre tiltak. Ved behandling av reguleringsplaner blir det alltid pekt at det må legges vekt på universell utforming. Prinsippet innebærer at nye boliger i bydelen tilrettelegges med livsløpsstandard (eller lett kan ombygges til slik standard), og at øvrige bygninger er tilgjengelige for alle, samt at alle offentlige arealer (veier, plasser, torg) og fellesarealer i nye prosjekter tilrettelegges for universell utforming. Ved behandling av bruksendringer stilles det alltid krav om tilgjengelighet for mennesker med funksjonshemninger. Bydelen stiller krav til uleier, eller ved ombygginger, om at lokalene skal være universelt utformet.

Utvikling av møteplasser og torg

Bydelen vil prioritere en videreutvikling av friområder/parker/lekeplasser og møteplasser/torg i bydelen. Bl.a. er det viktig å sikre gode og trygge møteplasser/torg i nye byutviklingsområder som Bjørvika og Ensjø, og i fortettingsområder som Gamlebyen syd og Tøyen-området

3.2.4 Hovedoversikt økonomi FO1 - netto driftsutgifter

Netto driftsutgifter pr KOSTRA funksjon	Regnskap 2009	Oppr. Budsjett 2010	Regulert budsjett 2010	Regnskap 2010	Avvik reg.bud./ regnskap 2010
100 Politisk styring og kontrollorganer	1 178	1 130	1 141	1 117	24
110 Kontroll og revisjon	213	200	200	220	(20)
120 Administrasjon	27 906	25 309	28 954	27 348	1 606
130 Administrasjons-lokaler	2 870	5 275	3 152	3 583	(431)
180 Diverse fellesutgifter	2 588	8 104	-	(8)	8
190 Interne serviceenheter	-	56 350	0	-	-
233 Forebyggende arbeid – helse og sosial	4 194	2 938	3 443	3 684	(241)
241 Diagnose, behandling og rehabilitering	6 720	5 704	7 131	7 486	(355)
242 Råd, veiledning og sosialt forebyggende arb.	70 935	58 566	74 865	76 654	(1 789)
243 Tilbud til personer med rusproblemer	8 281	10 889	13 413	11 309	2 104
265 Kommunalt disponerte boliger	3 290	2 567	2 274	2 492	(218)
273 Kommunale sysselsettingstiltak	37 816	6 292	15 595	13 910	1 685
275 Introduksjons-ordningen	9 753	6 052	12 344	12 891	(547)
276 Kvalifiseringsprogrammet	-	1 870	13 626	16 113	(2 487)
283 Bistand til etablering og opprettholdelse av egen bolig	2 012	1 452	1 643	1 792	(149)
301 Plansaksbehandling	761	957	970	565	405
335 Rekreasjon i tettsted	6 050	1 315	1 334	1 528	(194)
385 Andre kulturaktiviteter	2 064	1 558	1 728	1 550	178
860 Motpost avskrivninger	(18)	-	-	(18)	18
Sum netto utgifter *)	186 613	196 528	181 813	182 216	(403)

Bydelens vurderinger:

Funksjonsområde 1 viser et merforbruk på 0,403 mill. Dersom man korrigerer for øremerkede midler, utgjør det faktiske samlede merforbruket 2,5 mill. Bydelens gjennomgang av øremerkede midler og øvrige korreksjoner viser at det er uvesentlige avvik på de fleste kostrafunksjoner. Det største avviket relaterer seg til drift av NAV og kvalifiseringsprogrammet (KVP).

Det har i forbindelse med etableringen av NAV vært overgangsproblemer, bl.a. i form av økt sykefravær med økt behov for vikarer som resultat. Når det gjelder merforbruket knyttet til utbetaling av KVP skyldes dette særlig tre forhold: 1) bydelen har ikke kunnet omdisponere midler fra økonomisk sosialhjelp til KVP som forutsatt i budsjettpremissene, 2) mangel på statlige plasser og 3) tap relatert til refusjon av individstønad fra staten. Det vises for øvrig til kommentarer under måltall i kapittel 3.2.5.

3.2.5 Måltall for tjenesteproduksjon

Obligatoriske måltall for funksjonsområde 1 – Sosialtjenesten	Resultat 2008	Resultat 2009	Måltall 2010	Resultat 2010	Avvik resultat - måltall
Finansiering til kjøp av boliger - andelen søknader behandlet innen 1 måned	94,1 %	93,6 %	80,0 %	63,6 %	-16,4 %
Søknad om kommunal bolig - andelen søknader behandlet innen 3 måneder	96,2 %	98,9 %	95,0 %	97,8 %	2,8 %
Andel positive vedtak for kommunal bolig effektivert innen 6 måneder	50,0 %	70,4 %	80,0 %	82,6 %	2,6 %
Antall personer i døgnovernatting uten kvalitetsavtale (pr 31.12.)	0	0	0	21	21
Antall personer med opphold over 3 måneder i døgnovernatting	4	3	0	4	4
Økonomisk sosialhjelp - andel søknader behandlet innen to uker	92,0 %	91,0 %	95,0 %	82,0 %	-13,0 %
Andel deltakere som går ut i arbeid eller utdanning etter endt introduksjonsprogram	55 %	56 %	60 %	63 %	3 %
Minimum andel fornøyde brukere etter brukerundersøkelser i sosialtjenesten	73,3 %	*1)	70,0 %	52,0 %	18,0 %

*1) Brukerundersøkelse er ikke foretatt i 2009.

Bydelens vurderinger:

I sosialtjenesten ligger bydelen under måltallet når det gjelder saksbehandlingstid. Men tatt i betraktning stort arbeidspress, NAV-etablering og i perioder til dels stort sykefravær er bydelen fornøyd med det oppnådde resultatet. Bydelen ligger også over måltallet i forhold til personer i døgnovernatting uten kvalitetsavtale, og i forhold til personer med opphold over 3 mnd i døgnovernatting. Bakgrunnen for dette er at sosialtjenesten opplever at tilbudet i de stedene med kvalitetsavtale har vært fullt, samt at presset på boligmarkedet har blitt større.

I boligenheten ligger oppnådd resultat for saksbehandlingstid for lån under måltallet. Dette skyldes i all hovedsak økning av søknader og tilgjengelige saksbehandlingsressurser. Bydelen er imidlertid svært fornøyd med at måltallet for effektivert av tildeling av bolig innen 6 måneder er nådd.

Bydelens vurdering av barns situasjon i sosialhjelpsvedtak:

Barns situasjon blir alltid vurdert når familier søker om økonomisk sosialhjelp. Rundt to tredjedeler av alle store barnefamilier har mottatt tilleggssytelser av ulik art. Se ellers omtale under sosialtjenestens arbeid.

Bydelens vurderinger - Rusomsorg:

Bydelen har to ruskonsulenter og en metadonkonsulent i faste stillinger knyttet til sosialtjenesten. Videre har bydelen i flere år hatt Prosjekt helhetlig oppfølging hvor to konsulenter i 2010 har jobbet med tett og helhetlig oppfølging av enkeltklienter med rusproblematikk. Se for øvrig omtale under eget punkt.

Tabell 3 (Nøkkeltallstabell for FO1) fylles ut og setts inn her.

Obligatoriske nøkkeltall for funksjonsområde 1 - Helse, sosial og nærmiljø	Resultat 2007	Resultat 2008	Resultat 2009	Resultat 2010
Antall mottakere av økonomisk sosialhjelp	2 512	2 529	2 765	2 696
Antall deltakere i kvalifiseringsprogram den 31.12.	0	0	0	234
Antall deltagere i introduksjonsordning den 31.12.	47	55	56	64
Andel sosialhjelpsmottakere 25-66 år i forhold til innbyggere 25-66 år	8,57 %	8,43 %	8,44 %	8,29 %
Andel sosialhjelpsmottakere 18-24 år i forhold til innbyggere 18-24 år	8,22 %	7,99 %	8,56 %	7,79 %
Brutto driftsutgifter til økonomisk sosialhjelp pr mottaker	57 252	56 491	63 265	63 642
Gjennomsnittlig stønadslengde økonomisk sosialhjelp (måneder)	5,9	5,9	5,8	6,1
Gjennomsnittlig stønadslengde økonomisk sosialhjelp - mottakere 18-24 år	4,3	4,4	4,3	4,7
Andel mottakere med sosialhjelp/ introduksjonsstønad som hovedinntektskilde	38,00 %	43,50 %	43,50 %	84,42 %
Andel sosialhjelpsmottakere med stønad i 6 måneder eller mer	37,65 %	37,16 %	23,61 %	41,69 %

Bydelens vurderinger:

Det har vært en nedgang i antall klienter som har mottatt stønad (en eller flere ganger) i 2010 sammenlignet med 2009. Gjennomsnittlig stønadslengde har imidlertid økt fra 5,8 måneder i 2009 til 6,1 måneder i 2010. Også andelen stønadsmottakere som har mottatt stønad i 6 mnd eller mer har økt fra 23,61 % i 2009 til 41,69 % i 2010. Resultatet på dette var imidlertid veldig lavt i 2009 sammenlignet med de to foregående år, noe som kan ha sammenheng med finanskrisen og at andelen nye søkere var høy i 2009. Videre er nok denne økningen også en av effekt av at arbeidete med omorganisering av sosialtjenesten og etablering av NAV parallelt med full drift av sosialtjenesten.

Tabell 3 (1. tabell) om økonomisk og sosial trygghet og medvirke til at den enkelte i størst mulig grad blir selvhjulpne fylles ut og settes inn her.

Måltall 2010 (Måltallet defineres som det antall deltakere som er i kvalifiseringsprogrammet 31.12. inkl. evt. i permisjon)	234
Registrerte søknader i 2010	399
Innvilgede søknader i 2010	289
Søknader vedtatt avslått	64
Antall deltakere som har vært i programmet i løpet av året	289
Deltakere 31.12. (Deltakere med kvalifiseringsstønad som løper inkl. evt. i permisjon)	204
Droppet ut i 2010 (Antall vedtak om varig stans i stønad som følge av ikke avtalt uteblivelser fra tiltak i programmet)	18
Antall deltakere med kvp 31.12. som har mottatt supplerende sosialhjelp samtidig med kvalifiseringsstønad i løpet av siste tertial.	140

Bydelens vurderinger:

Kvalifiseringsprogrammet startet opp 1.1.2010. Resultatet for 2010 er litt under måltallet på 244 ved utgangen av 2010. Bakgrunnen for dette er at i en oppstartsperiode var det behov for å bruke tid på å etablere gode rutiner, felles arbeidsmetodikk og opplæring av ansatte. Allikevel viser tallene at av de 234 som er i programmet 31.12.10 at 94 er selvhjulpne. De fleste av disse ville vært

avhengig av sosialhjelp om de ikke hadde vært i KVP. Avviket mellom registrerte søknader og innvilgede/avslåtte er på 46. Av disse er pr. 31.12.10, 38 underbehandling og 8 søknader som ikke skulle vært i bydelen oversendt rette kontorer.

3.3 FUNKSJONSOMRÅDE 2 A: BARNEHAGER

3.3.1 Ansvarsområde

Funksjonsområdet omfatter aktivitet i barnehager basert på grunnbemanning, ordinære driftsutgifter, inventar og utstyr, spesialpedagogiske tiltak i barnehager, tospråklig assistanse, investeringer, drift og vedlikehold av barnehagelokaler samt nyanskaffelser.

3.3.2 Hovedmål

Etablere nok barnehageplasser slik at alle som ønsker det får et tilbud

Alle i bydelen med lovfestet rett til barnehage fikk tilbud om plass i hovedopptaket. Også de uten lovfestet rett fikk tilbud i løpet av 2010.

Rekruttere og beholde kvalifisert arbeidskraft

For å sikre kvalitet og utvikle det pedagogiske tilbudet i barnehagen er det viktig å ha nok pedagogisk personale. I de kommunale barnehagene er det ca. 500 ansatte hvorav ca. 181 stillinger er pedagogiske ledere. For barnehageåret 2010–2011 er det innvilget 43 dispensasjoner fra utdanningskravet som førskolelærere, hvorav 31 har annen pedagogisk utdanning. Bydelen har per oktober 11 lærlinger og 27 ansatte som utdanner seg til førskolelærere.

Bydelen har fortsatt fokus på å rekruttere førskolelærere. Det er færre på dispensasjon enn tidligere, men det er viktig å ha en god dekning av pedagogiske ledere for å sikre en god kvalitet i barnehagene.

Opprettholde og skape en god kvalitet i barnehagetilbudet

Bydelen har de siste årene hatt stort fokus på å etablere nok barnehageplasser. Fra 2005 har antall plasser økt med ca 1000 og ansatte med 200. En så stor økning av både barn og ansatte gir store utfordringer i forhold til opplæring, oppfølging og tilsyn. Bydelens hovedfokus i årene fremover vil være å sikre at barnehagene gir et godt kvalitativt tilbud. I 2010 er det utarbeidet en handlingsplan for å gi et godt kvalitativt tilbud i barnehagene. I handlingsplanen angis en minstestandard for kvalitet innenfor utvalgte områder. Områdene som er valgt er i tråd med rammeplanen for barnehager og bystyrets føringer.

Alle skal lære norsk før skolestart

I barnehagene på Tøyen og Grønland er det en stor andel minoritetsspråklige barn som begynner sent i barnehagen. En konsekvens er at det kreves ekstra oppfølging for at barna skal lære norsk og være forberedt til skolestart. Barn og språk er et fokusområde for de kommunale barnehagene i bydelen. Alle 4- og 5-åringers språkutvikling kartlegges. Kartleggingen brukes til å iverksette tiltak for å sikre barns språkutvikling. Bydelen mottar hvert år sentrale midler til å styrke språkutviklingen i barnehagene. Midlene benyttes til å gi bistand til barn og personale i forhold til tilrettelegging for å bedre språkforståelsen hos minoritetsspråklige barn. Bistanden gis både til de kommunale og private barnehagene.

Særskilt rapportering FO2A

Språkstimulering

For å finne frem til barn som har behov for språkstimulerende tiltak før skolestart, kartlegger bydelens to helsestasjoner barnas språkforståelse og evne til språklig kommunikasjon ved fireårskontrollen. Alle barn som ikke har barnehageplass blir tilbudt å delta i språkgruppe, samtidig som foresatte blir oppfordret til å søke barnehageplass. I 2010 ble det satt inn ekstra ressurser for å kunne gjennomføre gjentatte hjemmebesøk til de som ikke ønsker tilbud om barnehageplass eller språkgruppe.

Mesteparten av midlene ble benyttet til å dekke lønnutgifter til ansatte som arbeider i språkgruppene, i tiltak for foresatte og med rekruttering. Resterende midler går til inventar, utstyr og husleie.

Totalt 80 barn (16 ulike nasjonaliteter) har benyttet seg av tilbudet i 2010. Ca 40 foresatte har deltatt i ulike kurs og veiledningsgrupper. Det gis kurs i oppdragelse, grensesetting, kosthold og generelt om det norske samfunnet. I alle kurstilbud har det vært fokusert på at deltakerne skal få bedre norskkunnskaper.

Det er vanskelig å måle tiltakets effekt. Rektorene på barneskolene har imidlertid gitt tilbakemelding om at det nå er færre barn som ikke behersker norsk ved skolestart. Pedagogene som arbeider med gruppene har vurdert at barna utvikler seg positivt og at de er motiverte og ivrige. Det å gjennomføre gjentatte hjemmebesøk har gitt positive resultater i forhold til rekrutteringen.

Veilederen ABC og 1,2,3

I tråd med byrådets føringer benytter alle kommunale barnehager veilederen ABC og 1,2,3 i utviklingen av barnas matematikk- og språkkunnskaper. Arbeidet med bruk av veilederen er integrert i de etablerte barnehagene. Det arbeides kontinuerlig med å lære opp nyansatte i veilederen. I 2010 er det ca 80 nyansatte i de nye barnehagene, så her gjenstår en del arbeid.

Midlene til veilederen ble i 2010 brukt til opplæring og diverse pedagogiske hjelpemidler som "Snakkepakker" og digitale fotorammer.

Det er vanskelig å måle effekten av arbeidet med veilederen. Bydelen har imidlertid begynt arbeidet med å konkretisere minstestandard på kvaliteten på ulike områder.

Vilkår ved tildeling av kommunalt tilskudd til ikke-kommunale barnehager

Ved tildeling av kommunalt tilskudd stilles det krav om at private barnehager sender inn lister over barn i barnehagen hver måned, at de skal levere årsregnskap, at de samarbeider med bydelen om opptak samt at de utnytter kapasiteten i det godkjente leke- og oppholdsarealet til å ta opp så mange barn som mulig. Dette følges opp ved tilsyn.

3.3.3 Situasjonsbeskrivelse

Høsten 2010 er Kværnerdalen trinn 2 og Fyrstikkalleen blitt ferdigstilt. Barnehagene har til sammen plass til ca 500 barn. Etter hovedopptaket var fortsatt halvparten av plassene ubesatte. Bydelen fikk da tillatelse til å overflytte barna i Etterstadsletta midlertidige barnehage til de nye permanente barnehagene fra og med oktober 2010. Til tross for dette er det fortsatt ledige plasser i Kværnerdalen. Per 15. desember hadde totalt 1 825 barn plass i de kommunale barnehagene.

I løpet av 2010 har tre av de private barnehagene utvidet med til sammen 12 plasser. Samtidig har fem familiebarnehager lagt ned 28 plasser. Dette gir en total reduksjon på 16 plasser i private barnehager

Bydelen hadde 2657 barnehageplasser ved utgangen av 2010. Antall plasser og antall barn vil variere avhengig av hvor mange barn som er over og under 3 år. Pr 1.1.2010 hadde bydelen 3104 barn i aldersgruppen 1-5 år. Dette er en økning på 210 barn i forhold til statistikken pr 1.1.2009. Med 3104 barn og 2657 barnehageplasser får bydelen en dekningsgrad på 85,6 %. I 2010 har det vært en utfordring å til enhver tid fylle opp alle plasser. Mange av de som har fått plass bor i en annen bydel, og så snart de får plass i egen bydel bytter de barnehage. Hyppig utskifting gjør barnegruppene ustabile, og det er en utfordring å få til et godt pedagogisk tilbud. I tillegg gir for mange ledige plasser økonomiske utfordringer på grunn av tapt oppholdsbetaling.

Bydelens kommunale barnehager driver med kompetanseutvikling innenfor ulike fagområder. I 2010 har flere prosjekter foregått: Barn og språkutvikling, sonebarnehager (avdelingsfrie barnehager), flerkulturelt arbeid, IKT, utdanning av assistenter og mat i barnehagen.

Resultatet av brukerundersøkelsen 2010 viste dårlig skår på barnehagens mattilbud. Det er et avvik mellom foreldres forventninger og hva som faktisk tilbys. Kostpengene har ikke økt i tråd med prisstigningen, og det er derfor en utfordring å tilfredsstille alle foresattes ønsker når det gjelder kosthold.

Barn med nedsatt funksjonsevne

Antall barn som har behov for støttepedagog har vært høyere i 2010. Det har ført til at barnehagene har fått færre personalressurser til barn med nedsatt funksjonsevne. Per desember ble det gitt tilbud etter Opplæringsloven og Barnehageloven til 101 barn. Mange av søknadene handler om bistand i forhold til språkutvikling og lettere atferdsproblematikk. Mye av ressursene går dermed til mange og relativt små vedtak. Disse vedtakene er en utfordring å iverksette, administrere og følge opp da en støttepedagog kan forholde seg til opptil 5 barn i ulike barnehager. Vedtak etter opplæringsloven fordrer tettere oppfølging enn tildeling etter barnehageloven fordi det skal gis veiledning både til foreldre og personale.

Antall førskolebarn med nedsatt funksjonsevne i kommunale og private barnehager

År	2009	2010
Vedtak etter opplæringsloven egen bydel 1)	56	83
Tildeling etter barnehageloven 2)	33	18
Barn i byomfattende tilrettede barnehager	9	5
Totalt	98	106

1) herav 6 barn plassert i fosterhjem i andre kommuner/bydeler og 7 barn med vedtak som har barnehageplass i andre bydeler.

2) herav 2 barn med bostedsadresse i bydelen, men med barnehageplass i andre bydeler

Tilsyn og godkjenning av barnehager og skoler

I 2010 er det arbeidet med oppfølging av avvik og merknader gitt under tilsyn i 2009 som omfattet kommunale og private barnehager. Tilsynet ble utført etter barnehageloven og forskrift om miljørettet helsevern i barnehager og skoler m.v. I 2010 er det godkjent 2 nye kommunale barnehager, 1 ny privat barnehage og en ny familiebarnehage.

I Bydel Gamle Oslo er det totalt 12 barne-, ungdoms- og videregående skoler. Av disse er 6 godkjent etter forskrift om miljørettet helsevern i barnehager og skoler m.v. I 2010 ble det godkjent 4 skoler. De resterende skolene er i gang med godkjenningsprosessen.

Vedlikehold av barnehagene

Tilsynsrapportene viser at enkelte barnehager trenger rehabilitering. I 2010 er Heibergløkka barnehage totalrehabiliteret. Høsten 2010 er det i regi av Omsorgsbygg (OBY) gjennomført en kontroll av utelekeplassene. Bydelen har i 2010 ikke fått tildelt vedlikeholdsmidler, og det er en utfordring å holde barnehagene i forskriftsmessig stand.

Gratis kjernetid

Gratis kjernetid for treåringer ble innført fra april 2010 med finansiering fra Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet. Det er totalt 527 barn i bydelens barnehager som omfattes av tilbudet. Det er en økning på 120 barn i forhold til januar 2010. Bydelen driver omfattende rekruttering for å få flere av de ca 75 barna som ikke har barnehageplass til å ta imot et tilbud.

3.3.4 Hovedoversikt økonomi F - 2 A - netto driftsutgifter

Netto driftsutgifter pr KOSTRA funksjon	Regnskap 2009	Oppr. Budsjett 2010	Regulert budsjett 2010	Regnskap 2010	Avvik reg.bud./ regnskap 2010
201 Førskole	85 537	67 525	114 774	112 631	2 143
211 Styrket tilbud til førskolebarn	18 744	8 392	20 745	22 064	(1 319)
221 Førskolelokaler og skyss	30 457	29 717	50 166	49 101	1 065
Sum netto utgifter *)	134 738	105 634	185 685	183 796	1 889

Bydelens vurderinger:

Funksjonsområde 2A viser et mindreforbruk på 1,889 mill. Dersom man korrigerer for øremerkede midler (2,767 mill), utgjør det faktiske samlede merforbruket 0,878 mill for dette området.

Utfordringene knyttet til funksjonsområdet 2A har i 2010 i hovedsak relatert seg til ny finansieringsordning for barnehagene. Gjennomføring av korrektive tiltak for å bremse aktiviteten, samt tildeling av ekstra budsjettmidler sent i regnskapsavslutningen, har bidratt til at bydelen har oppnådd ett relativt bra resultat i forhold til opprinnelig prognose.

Det har vært et vanskelig område å styre i 2010 pga liten forutsigbarhet i forhold til kompensasjon av nye barnehageplasser, og beregning av overføring av tilskudd til private barnehager. Isolert sett er det et merforbruk på overføring til private barnehager på til sammen 7,7 mill sett i forhold til opprinnelig budsjett.

Obligatoriske nøkkeltall for: Funksjonsområde 2A – Barnehager	Resultat 2007	Resultat 2008	Resultat 2009	Resultat 2010
Andel barn 1-2 år med barnehageplass (dekningsgrad)	66,08 %	65,17 %	69,64 %	73,48 %
Andel barn 3-5 år med barnehageplass (dekningsgrad)	87,99 %	82,84 %	90,41 %	93,47 %
Antall barn 1-2 år med barnehageplass 1)	867	868	984	1122
Antall barn 3-5 år med barnehageplass	1 165	1 207	1 339	1 474
Andel ansatte i barnehager med førskolelærerutdanning	31,41 %	35,19 %	38,05 %	36,01 %
Andel ansatte i kommunale barnehager med dispensasjon fra kravet om førskolelærerutdanning	14,11 %	18,05 %	8,85 %	9,47 %
- herav med annen pedagogisk utdanning	9,20 %	9,17 %	5,65 %	7,79 %
Andel barn fra språklige og kulturelle minoriteter som går i barnehage, i forhold til innvandrerbarn 0-5 år.	41,07 %	44,10 %	46,54 %	54,67 %
Korrigerte brutto driftsutgifter i kroner pr. barn i kommunal barnehage	135 000	147 000	154 000	157 061

1) Barn under 1 år er ikke medregnet

Bydelens vurderinger:

Alle planlagte barnehageprosjekt er ferdigstilt. Kapasiteten i Kværnerdalen er enda ikke fullt utnyttet. Andelen ansatte med førskolelærerutdanning er gått ned, men dette skyldes den store økningen av ansatte totalt.

Obligatoriske måltall for funksjonsområde 2 A - Barnehager	Resultat 2008	Resultat 2009	Måltall 2010	Resultat 2010	Avvik resultat - måltall
Andel barn 1-5 år med barnehageplass	85,3 %	83 %	85 %	86 %	1 %

Bydelens vurderinger:

Alle som søkte barnehageplass innen 31.12. fikk tilbud om plass.

3.4 FUNKSJONSOMRÅDE 2 B: OPPVEKST

3.4.1 Ansvarsområde

Funksjonsområdet omfatter følgende aktiviteter:

- Helsestasjoner samt skolehelsetjenester ved alle bydelens skoler
- Ungdomshelsestasjon
- Barneverntjeneste
- Oppsøkende virksomhet
- Aktivitetstilbud til barn og unge,
- Riverside og FRIGO som er byomfattende tiltak
- Barne- og ungdomsråd samt barn og unges representant i byggesaker

3.4.2 Hovedmål

Bydelen har trygge oppvekstmiljøer og varierte fritidstilbud.

I bydelens Barne- og ungdomsplan, som ble utarbeidet i 2009, er et av hovedmålene å skape trygge oppvekstmiljøer og fleksible fritidstilbud. Bydelen har høsten 2010 utarbeidet en handlingsplan for å nå dette målet. Handlingsplanen beskriver ulike tiltak og aktiviteter som bydelen tilbyr.

Fritidstilbudene har stor betydning i det forebyggende arbeidet. Skolene er viktige samarbeidspartnere og tilholdssteder for fritidsaktivitetene. I tillegg til aktivitetene på skolene tilbys gruppe- og turvirksomhet og lokale kulturarrangementer. Bydelen gir fritidstilbud i skolens ferier. Det vektlegges å rekruttere barn og unge fra familier med begrensede økonomiske ressurser. I 2010 har ca 1000 barn og unge deltatt på ferieaktiviteter. I tillegg har ca 1000 barn, ungdom og familier lånt utstyr til aktivitet i feriene. Barne- og ungdomsarbeidere og politiet har gitt uttrykk for at de forebyggende fritidstiltakene i stor grad medvirker til å redusere negativ atferd.

Utsatte barn og unge ivaretas gjennom et helhetlig og tverrfaglig samarbeid i bydelen.

Bydel Gamle Oslo har siden 2005 hatt et tverrfaglig samarbeid som er organisert med et overordnet innsatsteam, ett småbarnsteam, to områdeteam og ett team for aldergruppen 16-23 år. I tillegg dannes det ved behov miniteam rundt enkelte barn og unge. Minitimeamene følger opp barn og unge på ulike arenaer som skole og fritidstilbud.

Bydelsutvalget vedtok i desember 2009 handlingsplan for å ivareta utsatte barn og unge gjennom tverrfaglig samarbeid. Gjennom hele 2010 har bydelen hatt stort fokus på de aktiviteter og tiltak som omtales i planen. Bydelen har også i 2010 gjennomført tverrfaglig seminar med ca 70 deltakere fra skolene, bydelspoliti og bydelens egne tjenester. Tema i år var "Fra ord til handling". Gjennom det tverrfaglige arbeidet får de ansatte bedre kunnskap om barne- og ungdomsgruppa og de ulike gjengmiljøene i bydelen. Dette gjør at uro kan forebygges ved at det kan gripes inn på et tidligere tidspunkt og derigjennom forhindre uheldig utvikling. Kjennskap til hverandre og felles kompetanseutvikling har ført til tettere og bedre samarbeid.

På bakgrunn av handlingsplanen for å ivareta utsatte barn og unge, har bydelen etablert en OBS-gruppe. OBS står for Operativ Bekymringsamtale. Gruppen består av representanter fra barnehagene, helsestasjoner, skolehelsetjenesten, Fagsenteret, Familiesentralen og ungdomstjenesten. Målsettingen med OBS er å komme tidligere inn der det er en bekymring rundt et barn eller ungdom. Hensikten er at barnet/ungdommen og foreldrene blir "sett", og gjennom å sette ord på bekymringen vil dette kunne skape endring. Målet er også at de som trenger hjelp fra andre hjelpeinstanser skal bli henvist videre så tidlig som mulig. Teamene skal fungere som veiledere, rådgivere og assistenter for bydelens ansatte som hjelper familier med psykososiale utfordringer. Deltakerne i teamene har i 2010 fått felles opplæring og veiledning i "bekymringsamtalen".

Helse- og skolehelsetjenesten har et helhetlig og samordnet tilbud til gravide og barn og unge i alderen 0-20 år.

Bydelens to helsestasjoner, skolehelsetjenesten og helsestasjon for ungdom er samlet i en enhet. Enhetens ansatte har jevnlig møter for å sikre at familier og barn blir ivaretatt i overgangen mellom jordmørtjeneste - helsestasjon og helsestasjon – skolehelsetjeneste. Dette bidrar til at familier lettere kan gis en langsiktig oppfølging. Bydelen opplever at tilbudet er blitt mer helhetlig og samordnet, men at det fortsatt kan forbedres.

Familier og barn med spesielle behov eller som er i risikozonen for en uheldig utvikling, blir ivaretatt.

Familiesentralen har det overgripende fagansvaret for psykiatri for barn og unge i bydelen og deltar i et nettverk for psykisk helse i Oslo. Familiesentralen har i 2010 hatt ca. 220 henvendelser som

omfatter 236 barn. Samspillsproblemer, psykiske problemer blant ungdom, familiekonflikter og vanskelige relasjoner mellom foreldre og ungdom er hovedårsaker til kontakt med Familiesentralen. Sakene er ofte komplekse og sammensatte. Henvendelsene kommer fra familiene selv samt andre samarbeidsinstanser. 2010 har det vært en økning i henvendelser fra helsestasjonene og barneverntjenesten. Familiesentralen har gjennomført to samtalegrupper for barn av psykisk syke foreldre i 2010.

Familiesentralen og Helsestasjonen har deltatt i forhold til ”tidlig intervensjon 0-4 år og risikogravide”. Foreldre som har psykososiale vansker og samlivsproblemer blir støttet opp både gjennom konsultasjoner og hjemmebesøk fra helsestasjonene. Bydelen tilbyr helsetjeneste med helsesøster, lege, fysioterapeut og ergoterapeut ved bydelens skoler. Mange familier har sammensatte problemer både med hensyn til grensesetting og kommunikasjon innad i familien. Skolehelsetjenesten gir tilbud om veiledning både til barn/ungdom og deres foreldre. Flere av skolene har fått en økning av antall mottakselever, hvilket medfører store utfordringer for skolehelsetjenesten.

Barn/unge med psykiatridiagnoser har de siste årene økt betraktelig. Foreldre søker i større grad enn tidligere om avlastning/støttetiltak til denne brukergruppen. Dette fører til at bydelens fagsenter må foreta en strammere prioritering av tildelinger mellom nevnte gruppe og midler satt av til barn og unge med nedsatt funksjonsevne.

Fagsentret mottar et økende antall søknader fra familier med barn som trenger ulike tjenester. Henvendelsene gjelder ofte små barn med sterkt nedsatt funksjonsevne eller eksisterende tjenestemottakere som melder om økt avlastningsbehov

Det er etablert flere lokale tiltak.

Barneverntjenesten har i samarbeid med ungdomstiltakene i bydelen etablert lokale tiltak som for eksempel miljøarbeid, veiledning og fritidstilbud, og benytter i stor grad disse i tiltaksarbeidet. Tiltakene er av frivillig karakter. 58 ungdommer har fått hjelp gjennom ”lokale tiltak” i 2010. Familiesentralen gir veiledning til dem som utfører lokale tiltak for barneverntjenesten i bydelen.

Bydelen har også egne bofellesskap og har i 2010 etablert enda et, slik at nå er det til sammen tre bofellesskap for ungdom over 16 år. Bofellesskapene er et nyttig og kostnadseffektivt tilbud for ungdommene i overgangen fra hjem eller institusjon til en mer selvstendig tilværelse. Ungdommene har ofte boveileder/miljøarbeider som følger dem opp i bofellesskapet.

De ansatte har god faglig kompetanse i forhold til vold i nære relasjoner, samtaler med barn, barn av psykisk syke foreldre, kjønnslemlestelse og tvangsgifte.

Familiesentralen har kompetanse i forhold til kartlegging av psykiske lidelser hos barn/ungdom med sikte på differensiering mellom førstelinje/spesialisthelsetjeneste, kunnskapsbasert praksis i forhold til angst- og depresjonsbehandling av barn/ungdom, atferdsproblematikk, fødselsdepresjon hos mødre, traumebehandling, samspillsveiledning og tidlig intervensjon. En ansatt i barneverntjenesten har videreutdanning i psykiatri.

Barneverntjenesten har eget voldsteam med ekstern veileder. Åtte saksbehandlere har fått opplæring i metoden ”barnesamtalen”. Av disse har to gått på videre opplæring slik at de kan undervise øvrige saksbehandlere i metoden. Når det gjelder kjønnslemlestelse og tvangsgifte er barneverntjenesten og helsestasjonstjenesten representert på aktuelle kurs/seminarer og har samarbeid med andre relevante instanser.

Barneverntjenesten er godt kjent blant sine samarbeidspartnere og bydelens befolkning for øvrig.

Barneverntjenesten utgir skriftlig informasjon til samarbeidspartnere 2 ganger i året og representanter fra barnevernet sitter i alle bydelens samarbeidsteam. Tjenesten deltar på foreldremøter ved bydelens skoler og barnehager ved behov. Det er utarbeidet samarbeidsavtaler mellom barneverntjenesten og helsestasjon, barnehager, barne- og ungdomspsykiatrien, skoler og sosialtjenesten. Barnevernet har faste skolekontakter ved alle skolene i bydelen og deltar i skolenes ressursteam. De har også deltatt i det byomfattende prosjektet ”Psykisk helse i Osloskolene”.

3.4.3 Situasjonsbeskrivelse

Barneverntjenesten har i 2010 hatt 514 barn under tiltak i og utenfor hjemmet mot 465 i 2009. Dette er en økning på 49 barn. Det har vært en økning i tiltak både i og utenfor hjemmet. Per 31.12.10 hadde totalt 401 barn tiltak, i 2009 var antallet 364. Det har vært gjennomført 27 akutt plasseringer. Barneverntjenesten har hatt 27 rettssaker som er behandlet i Fylkesnemda / Tingretten mot 17 i 2009. 20 av disse var tvangssaker.

Barneverntjenesten har hatt fire faglige hovedsatsningsområder i 2010; tidlig intervensjon, ”barnesamtalen”, familieråd og vold i nære relasjoner. Det har i 2010 vært gjennomført 53 ”barnesamtaler”, 9 familieråd og barneverntjenestens voldsteam har hatt 38 voldssaker.

Det er blitt behandlet 14 adopsjonssøknader.

Mottaks- og undersøkelsesteamet

Barneverntjenesten har hatt nedgang i antall bekymringsmeldinger. I 2010 er det mottatt bekymringsmeldinger som omfattet 320 barn mot 404 i 2009. Flere av bekymringsmeldingene går til undersøkelse. Selv om det totalt har vært færre meldinger og undersøkelsessaker, er sakene så alvorlige at prosentandelen av saker som går til tiltak øker. Ca. 65 % av meldinger/undersøkelser omhandler barn/ungdom fra etniske minoriteter.

Barneverntjenesten overholder tidsfristen for meldinger og undersøkelsessaker.

Tiltaksteamene

Barneverntjenesten har per 31.12. 2010, 261 barn med hjelpetiltak i familien. Det er en økning på 20 barn fra samme tidspunkt i 2009. Barneverntjenesten vurderer at den beste hjelpen er å gi barnet tiltak i familien dersom dette er tilstrekkelig for å bedre barnets omsorgssituasjon.

Tiltaksteamene benytter i stor grad lokale tiltak i bydelen for å forhindre at barn og unge må plasseres utenfor hjemmet. Tiltaksplaner brukes målbevisst i arbeidet. Familieråd blir brukt i vanskelige tiltakssaker for å involvere barnets nettverk og finne løsninger basert på familiens egne ressurser og forslag.

Familiesentralen er koordinatører i familierådssakene.

Omsorg- og fosterhjemsteamet

Barneverntjenesten har per 31.12. 2010 140 barn med tiltak utenfor hjemmet, hvorav 80 under omsorg. Dette er en økning fra samme tid i fjor på 17 barn som er plassert utenfor hjemmet. De fleste av barna er i fosterhjem mens noen er i fosterhjem tilknyttet institusjon eller i institusjon. Antall forsterkede fosterhjem har økt fra 54 i 2009 til 75 i 2010. Barna som plasseres i fosterhjem har ofte omfattende behov, noe som viser seg i forhold til økningen i antallet forsterkede fosterhjem. Det er noe reduksjon i bruk av institusjon.

Tjenesten har 90-100 % måloppnåelse om omsorgsplaner og tiltaksplaner for det enkelte barn, og plasserte barn får de oppfølgingsbesøkene de har krav på. Fosterbarn som er plassert i bydelen har

tilsynsførere, men plasseringskommunene har vanskeligheter med å rekruttere tilsynsførere når barn plasseres i andre kommuner.

Barn som det fremmes omsorgsovertakelser for i Fylkesnemnda, blir ofte boende i beredskapshjem eller institusjon inntil fosterhjem er funnet. Det kan ofte ta lang tid og kostbare plasseringer i institusjon/beredskapshjem kan være langvarige.

I ny Lov om barneverntjenester er det økt krav til oppfølging og ettervern. Mange barn som er under omsorg har behov for hjelp etter fylte 18 år og det er en sterk økning i behovet for ettervern. Barneverntjenesten skal samarbeide med andre tjenester, for eksempel sosialtjenesten der brukerne har behov for sosiale tjenester i god tid før ungdommen fyller 18 år. Barneverntjenesten er fra 2010 også pålagt å lage individuelle planer for barn/ungdom som har behov for sammensatte tjenester.

Forebyggende arbeid

Bydelen har egne utekontakter som arbeider systematisk med å kartlegge risikoungdom. Etter kartleggingen tilbys ungdommene veiledning, aktivitetstilbud og ulike mestringskurs, som konflikthåndtering og ART (Agression Replacement Training). De fleste av ungdommene som oppsøkende tjeneste arbeider med klarer å komme ut av den negative utviklingen. Oppsøkende tjeneste har avdekket at det er et stort behov for arbeidstrening for ungdom uten arbeid og skoleplass. I 2010 har bydelen gjennom statlige prosjektmidler kunnet tilby praksisplass til ca 50 ungdommer. Nesten alle ungdommene har, etter endt praksis, gått tilbake til skole eller fått jobb.

Bydelen har egen rusforebyggende plan som tilpasses individuelt. Et av tiltakene er urinprøvetaking av ungdom i risikogruppen for rusbruk. Tiltaket har bidratt til at ungdom i større grad holder seg rusfrie.

Bydelen har i flere år hatt stort fokus på at ungdom skal mestre konflikter og ulikheter gjennom dialog. Et virkemiddel for å oppnå dette er den årlige ungdomskonferansen hvor ungdommene selv utformer innholdet.

Bydelen har SaLTo-koordinator som arbeider i forhold til målgruppen barn og ungdom som vokser opp i utsatte miljøer med rus og kriminalitet. Koordinator har sammen med politi og barnevern spesielt fokus på tiltaket unge gjengangere, dvs. ungdom under 18 år som har mer enn tre straffbare forhold. Tallet på unge gjengangere har gått noe ned i 2010. Koordinator følger opp 7 ungdommer som har fått urinprøvekontrakt med vilkår rusfrihet som påtaleunntatelse fra politiet. Det gis opplæring i å samtale med ungdom om rusbruk, og ungdommene får tilbud om hasjavvenningskurs.

Det er i 2010 gjennomført ART-grupper på 3 skoler, og til sammen ca. 50 barn/ungdom har mottatt tilbudet. Høsten 2010 ble det startet en Foreldre ART-gruppe som er et samarbeid mellom barnevernet, politiet og ungdomstjenesten. Det er foreldre til noen utsatte ungdommer som får tilbudet parallelt med ungdommene.

Byomfattende tiltak

FRIGO er et forebyggende tiltak med et byomfattende tilbud rettet mot utvalgte skoler. Tilbudet er et pedagogisk fritidstilbud og er attraktivt for svært mange skoler i Oslo. For skoleåret 2010/2011 søkte 25 skoler om "FRIGO-skole" tilbudet. Tilbudet er så langt gitt til 13 skoler. Utstyrslageret er kjernen i FRIGOs tilbud. I 2010 lånte ca 1400 barn og unge fra bydelens skoler og ca 2800 elever fra andre skoler i Oslo utstyr.

Riverside ungdomshus er et byomfattende kriminalitetsforebyggende og kompetansegivende tiltak som er rettet mot ungdom i alder 15- 23 år. Ungdomshuset gir tilbud om råd og veiledning, arbeidstrening, gruppeaktiviteter, kompetansegivende kurs, individuell oppfølging og diverse opplevelseshenninger. Huset mottar omtrent 29000 henvendelser fra 3000 brukere per år. I 2010 har ca 150 ungdommer fått individuelle oppfølging. I tillegg har det blitt organisert flere kinokvelder, arrangementer i samarbeid med ikke norske etniske frivillige organisasjoner, samt deltakelse i det årlige Elvelangs-arrangementet. I 2010 har Riverside hatt jevnlig besøk av rundt 100-150 afghanske gutter som var bosatt i asylmottak. Riverside fikk ekstramidler fra Barne- og likestillingsdepartementet for å kunne håndtere denne gruppen. Antall afghanske brukere er blitt lavere de siste månedene.

Helsetiltak barn og unge

Jordmøtjenesten, som er en del av helsestasjonstjenesten, tilbyr svangerskapskontroller, oppfølging av gravide og foreldreforbereidende kurs. Tjenesten ble styrket med 0,5 stilling i 2010, og dette har ført til at alle som har ønsket det har fått tilbud om oppfølging under svangerskapet.

I 2010 var det 1036 nyfødte i bydelen. I det første leveåret tilbys 10-12 konsultasjoner, både individuelt og i grupper. Det er fortsatt en økning av antall familier som trenger ekstra oppfølging. Hittil i år har helsestasjonene klart å gi ekstra konsultasjoner til disse. Det er en økning i behov for henvisning vedrørende psykisk helse. Liggetiden i barselavdelingene ved sykehus er gått ned, som medfører økt press på helsestasjonstjenesten. Flere reiser hjem før ammingen er i gang og trenger hyppig oppfølging de første ukene. Det blir satt færre BCG- og hepatitt B-vaksiner på barn av ikke-vestlige foreldre på sykehusene. Dette medfører ekstra oppfølging og flere innkallinger til helsestasjonene.

Helsestasjonene ble styrket med 1 årsverk for å kunne tilby hjemmebesøk til alle nyfødte. Det er i løpet av året gjennomførte hjemmebesøk hos 361 av disse. Årsaken til at det ikke er foretatt flere hjemmebesøk er at ikke alle foreldre ønsker dette.

Skolehelsetjenesten har i 2010 fått innvilget statlige midler for å kunne tilby helsekontroll av alle førsteklasinger. Gjennom dette har helsesøstrene klart å avdekke behov/problematiske tidligere enn før.

I 2010 har helsestasjon for ungdom hatt åpningstid to kvelder i uken. Besøktallet er stabilt økende både av gutter og jenter. Bortimot 40 % av alle henvendelser har årsak i psykiske problemer/lidelser.

Sosialtjenester til barn og unge

Fagsenteret har 155 brukere under 18 år med ulike enkeltvedtak hjemlet i opplæringsloven og/eller lov om sosiale tjenester. Fagsenteret er koordinerende enhet for barn og unge med (re)habiliteringsbehov under 18 år, og det fattes vedtak om bolig, avlastning, støttekontakt, BPA, individuelle planer og omsorgslønn. Antall individuelle planer har økt fra 69 i 2009 til 80 i 2010. Det implementeres bestemmelser om individuell plan i stadig flere lovverk som et tverrfaglig og tverretattlig samarbeidsverktøy, og Fagsentret har i 2010 gitt opplæring til flere av bydelens tjenestesteder. Fagsentret har sammen med Lovisenberg sykehussektor deltatt ved utarbeiding av elektroniske maler for IP-planer.

Fagsentret har i 2010 utvidet avlastningen i egne tilbud maksimalt og har nå fulle grupper i alle tiltak, dvs. at totalt 20 barn får et avlastningstilbud. Avlastningstilbudene ved Fagsentrets avlastningsbolig og helgavlastningen søker å imøtekomme behovet for individuell tilpassning og kan p.t. tilby avlastning i ferier, helg, ettermiddag/kveld og/eller midtuke døgn. Det ble i 2010

opprettet et nytt lørdags avlastningstilbud for 4 barn som har benyttet seg av ulike fritidstilbud i Oslo som museer, offentlig bad samt lån av barnehage til juleverksted. Fagsentret driver en jentegruppe på Vålerenga skole og en gutteklubb for ungdom på Jordal fritidsklubb. Dette samt leirdeltagelse på Husbergøya vurderes som gode arenaer for inkludering.

3.4.4 Hovedoversikt økonomi FO2B- netto driftsutgifter

Netto driftsutgifter pr KOSTRA funksjon	Regnskap 2009	Oppr. Budsjett 2010	Regulert budsjett 2010	Regnskap 2010	AVVIK reg.bud./ regnskap 2010
231 Aktivitetstilbud for barn og unge	26 971	17 402	31 778	28 953	2 825
232 Forebygging – skole- og helsestasjons tjeneste	26 406	27 619	31 608	32 203	(595)
244 Barnevern tjeneste	32 357	28 818	32 842	33 145	(303)
251 Barneverntiltak i familien	18 977	17 580	15 605	12 291	3 314
252 Barneverntiltak utenfor familien	57 303	65 733	64 973	67 657	(2 684)
Sum netto utgifter *)	162 014	157 152	176 806	174 249	2 557

Bydelens vurderinger:

Funksjonsområde 2B viser et mindreforbruk på 2,557 mill. Dersom man korrigerer for øremerkede midler (2,680 mill), utgjør det faktiske samlede merforbruket 0,123 mill.

Bydelen har i 2010 hatt en bevisst satsning på økt bruk av lokale tiltak for å unngå dyre, private institusjonsplasser. Det vises for øvrig til måltall og kommentarer til disse i kapittel 3.4.5.

3.4.5 Måltall for tjenesteproduksjon

Tabell 3 – måltall og nøkkeltall for FO2B

Obligatoriske nøkkeltall for funksjonsområde 2 B	Resultat 2007	Resultat 2008	Resultat 2009	Resultat 2010
Netto driftsutgifter per innbygger 0-17 år) barneverntjenesten	15 351	14 988	14 828	14 482
Netto driftsutgifter (f 244, 251 og 252) per barn i barnevernet*	186 416	176 088	169 746	160 514
Brutto driftsutgifter per barn (f 244)	52 872	56 334	56 077	55 044
Brutto driftsutgifter per barn i opprinnelig familie (f 251)	44 909	59 556	53 912	32 734
Brutto driftsutgifter per barn utenfor opprinnelig familie (f 252)*	398 576	421 621	374 252	373 924

Bydelens vurderinger:

Reduksjonen i driftsutgifter per barn i familien skyldes blant annet reduksjon i kjøp av mødrehjems plasser og reduksjon i forebyggende barneverntiltak. Driftsutgifter utenfor familien må sees i forhold til at barnverntjenesten har hatt mange nye fosterhjems plasseringer som er forsterket.

Obligatoriske måltall for funksjonsområde 2B - Barnevern	Resultat 2008	Resultat 2009	Måltall 2010	Resultat 2010	Avvik resultat - måltall
Andel avsluttede undersøkelser innen 3 mnd.	79,0 %	84 %	100 %	99 %	1 %
Andel avsluttede undersøkelser innen 6 mnd.	98,0 %		100 %	100 %	0 %
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr fosterbarn under 18 år hvor Oslo har plasseringsansvaret*)	2,8	3,2	4	3,2	-0,8
Antall gjennomførte tilsynsbesøk pr fosterbarn under 18 år hvor Oslo har tilsynsansvaret*)	3	3,6	4	3,9	-0,1
Antall gjennomførte oppfølgingsbesøk pr fosterbarn	4	3,39	4	4,1	0,1

Lokale måltall – barnevernstiltak

Type tiltak	Resultat 2008	Resultat 2009	Måltall 2010	Resultat 2010
Fosterhjem	39	40	45	40
Forsterket fosterhjem	42	44	51	54
Institusjoner	24	19	19	15
Mødrehjem	6	7	7	3

Bydelens vurderinger:

Bydelen er fornøyd med utviklingen når det gjelder måltallene. Avvik på antall gjennomførte tilsynsbesøk hvor Oslo har plasseringsansvar skyldes manglende tilsynsbesøk der andre enn bydelen har tilsynsansvaret. Bydelen har fulgt purrerutiner ovenfor disse. Når det gjelder avviket for tilsynsbesøk hvor Oslo har tilsynsansvaret, er det ett barn som mangler ett besøk.

På årsbasis så har bydelen en nedgang på antall institusjonsplasser, mens det for fosterhjem er en liten økning. Reduksjon i antall institusjonsplasser skyldes til en viss grad en omdreining til egne lokale tiltak.

3.5 FUNKSJONSOMRÅDE 3: PLEIE OG OMSORG

3.5.1 Ansvarsområde

Aktivering eldre og funksjonshemmede

Ansvarsområdet omfatter eldresenter, dagsenter, frivillighetssentraler og andre velferdstiltak for hjemmeboende eldre. Videre omfattes dag- og aktivitetstilbud, støttekontakt, avlastning og ferietilbud til hjemmeboende med funksjonshemminger. Tjenestene er hjemlet i Lov om sosiale tjenester mv., og statlige og sentralt vedtatte forskrifter.

Dagsenter og aktivitetstilbud/tilrettelagt arbeid for funksjonshemmede er ikke lovpålagte tjenester.

Pleie, omsorg, hjelp i institusjon

Institusjonsplasser til eldre og personer som har funksjonshemminger; sykehjem og aldershjem. Institusjonsplasser til personer som har psykiske lidelser; institusjon og privat pleie.

Hjemmetjenester

- Hjemmesykepleie som er hjemlet i Lov om helsetjenester i kommunene.
- Praktisk bistand til dagliglivets gjøremål som er hjemlet i Lov om sosiale tjenester.
- Omsorgslønn som er hjemlet i Lov om sosiale tjenester.

- Kontantstønad og nabohjelp som ikke er lovhjemlet.
- Brukerstyrt personlig assistanse som er hjemlet i Lov om sosiale tjenester.
- Trygghetsalarmer som ikke er lovhjemlet.
- Bolig med heldøgns tjenester som er hjemlet i Lov om sosiale tjenester.
- Rehabilitering i hjemmet, ergoterapi- og fysioterapitjenester som er hjemlet i Lov om helsetjenester i kommunene.

Transportordninger for funksjonshemmede

Forskrift for transport av forflytningshemmede vedtatt av byrådet i sak 1343/03. Bystyret fastsetter egenandeler og antall turer per år.

3.5.2 Hovedmål

Byrådets mål er å skape lik og rettferdig praksis for tildeling av sykehjemsplass uavhengig av bydelstilthørighet. Bydelsutvalget i Bydel Gamle Oslo ser det som en viktig prioritering at eldre, pleietrengende, funksjonshemmede og utviklingshemmede får den hjelp de trenger, enten de bor i eget hjem eller på institusjon. Gjennom strategisk plan stilles det krav til fleksibilitet i tjenestene for å kunne imøtekomme individuelle behov og gode løsninger slik at eldre og funksjonshemmede i størst mulig grad kan bevare sin selvstendighet og selvhjulpenhet.

- Lik og rettferdig praksis for tildeling av sykehjemsplass uavhengig av bydelstilthørighet.
- Redusere antallet sykehjemsplasser iht. måltallet for å sikre bydelens økonomiske handlingsrom og prioriterte områder.
- Følge opp forskrift for tildeling av Omsorg+, og bystyrets vedtak om forvaltning og økonomisk oppfølging av Omsorg+ i bydelen som et byomfattende tiltak.
- Øke andelen eldre som benytter seg av korttidsplasser på sykehjem, slik at eldre som vil og kan bo hjemme får muligheten til det.
- Tilby et differensiert, målrettet, meningsfylt og solid aktivitetstilbud som fremmer fysiske og sosiale ferdigheter og motiverer til mestring av eget liv.
- Følge opp innføring av brukervalg i hjemmesykepleien.
- Innføre håndholdte terminaler.
- Innføre behovsstyrt bemanning (BOB) i hjemmesykepleien og bemannede boliger.
- Eldresentrene skal bidra til å øke og opprettholde god og helhetlig livskvalitet for eldre gjennom å styrke fellesskap, fremme kunnskap om helse og legge til rette for aktivitet hos brukerne.
- Frivillighetssentralene skal gi befolkningen mulighet til å utvikle og dyrke sine sosiale aktiviteter med bistand til andre ut fra den frivilliges premisser. Frivillighetssentralene skal rekruttere, følge opp og veilede frivillige.

3.5.3 Situasjonsbeskrivelse

Bydelen har to eldrecentre og to frivillighetssentraler samt avtale med Frelsesarmeen om drift av Ensjøtunet seniorsenter

- Kampen og Vålerenga seniorsenter
- Grønland og Gamlebyen flerkulturelle eldrecentre

- Grønland og Gamlebyen frivillighetssentral
- Kampen frivillighetssentral
- Ensjøtunet seniorsenter

Grønland og Gamlebyen frivillighetssentral og Kampen frivillighetssentral

Kampen frivillighetssentral er samlokalisert med Kampen- og Vålerenga seniorsenter, og Grønland og Gamlebyen frivillighetssentral er samlokalisert med Servicetorget i Platousgate 16.

Frivillighetssentralen har til oppgave å rekruttere personer som vil yte frivillig innsats på områder som kursvirksomhet og ulik bistand til enkeltpersoner som supplement til bydelens egne tjenester, til natteravn, leksehjelp, integreringsprosjekt og lignende.

Eldresentrene

Bydelsutvalget behandlet i 2010 flere saker vedrørende en sammenslåing av Grønland og Gamlebyen flerkulturelle eldresenter og Kampen og Vålerenga seniorsenter. I desember ble det fattet vedtak om å videreføre begge sentrene.

Eldresentrene har et stort og bredspektret aktivitetstilbud og er en viktig møteplass for eldre i bydelen Aktivitetene omfatter alt fra håndarbeidsgrupper, kafédrift, sang, dans, turer og utflukter til informasjonsvirksomhet om kostholds- og helseforebyggende tiltak.

Kampen og Vålerenga seniorsenter har et brukerråd og vennelag som er viktige bidragsytere til aktiviteter og ulike arrangementer. Det ble i 2010 etablert et brukerråd på Grønland og Gamlebyen flerkulturelle eldresenter hvor også eldre innvandrere er representert.

Seniorveiledningstjenesten og oppsøkende tjeneste er organisert under eldresentrene. Tjenesten gir kostholds- og helseveiledning til brukere av eldresentrene, i tillegg tilbys hjemmebesøk til alle over 80 år.

Ensjøtunet eldresenter

Bydel Gamle Oslo har avtale med Frelsesarmeen om drift av Ensjøtunet eldresenter for 4 år om gangen. Det er også inngått en samarbeidsavtale mellom bydelen og Frelsesarmeen for samme periode for ombringning av varm mat til brukerne i omsorgsboligene tilknyttet Ensjøtunet bo- og servicesenter. Grunnet ombygging av Ensjøtunets institusjonsdel, utgikk samarbeidsavtalen om varmmat ombringning ved utgangen av 2010. Tilsvarende har Frelsesarmeen sagt opp driftsavtalen knyttet til eldresenterdriften med tanke på oppstart av Omsorg + våren 2011. Sykehjemsdelen bygges om til boliger, totalt vil det med nåværende omsorgsboligdelen bli 62 omsorg+ boliger.

Bydelen har fulgt opp eldresenteret gjennom oppfølging av kontrakten for tildelt driftstøtte for 2010 samt oppfølging av tiltak gjennom rapporteringer i løpet av året. Ensjøtunet servicesenter tilbyr allsidige aktiviteter som snekkerarbeid, treskjæring, kurs, andakter og turer. Besøktstjenesten er aktiv og utfører hjemmebesøk og yter sosial rådgivning og praktisk hjelp. Eldresenteret har fotpleie, frisør, hudpleie og trim. Det utarbeides aktivitetsprogram to ganger i året. Senteret er åpent alle ukedager unntatt lørdag, søndag og helligdager.

Senteret har ca 720 aktive brukere, med ca 45 besøkende hver ukedag, og det er 50 aktive frivillige som deltar i arbeidet på eldresenteret og som besøktstjeneste. Reduksjon i antall aktive medlemmer knyttes til ombyggingsprosessen ved Ensjøtunet.

Dagsenter for eldre

Bydelen har kjøpt 32 dagsenterplasser gjennom Sykehjemsetaten i 2010. I tillegg drifter bydelen Valle dagsenter med 37 plasser, hvorav 5 er skjermet og 5 plasser er forbeholdt dagrehabilitering. Bydelen har holdt måltallet på bruk av dagsenterplasser til eldre, og har heller ingen venteliste til plasser ved utgangen av året.

Dagsenter og aktivitetstilbud for mennesker med funksjonshemming

Dagtilbud for mennesker med funksjonshemming er viktig for sosiale stimuli, og er et ledd i føringer om at utviklingshemmede skal være en integrert del av den øvrige befolkning, og skal gi den enkelte en tilnærmet normal hverdag.

Bestillerenheten har i 2010 kjøpt 4 dagsenterplasser for funksjonshemmede driftet av ideelle organisasjoner. Dette tilbudet er for brukere med krevende bistandsbehov og der det for 2 av brukerne er fattet vedtak hjemlet i sosialtjenesteloven Kap. 4a.

Dag/aktivitetstilbud for personer med lettere utviklingshemming tilbys ved bydelens eget dagtilbud i Østerdalsgata. Alle dag-/aktivitetstilbud er ledd i et helhetlig tilbud for utviklingshemmede i bydelen. Antall brukere har økt i 2010, og bydelen selger 2 plasser til andre bydeler. Tilbudet i Østerdalsgata tilpasses den enkelte bruker. Det samarbeides tett med personalet i boligene og med pårørende for brukere som fortsatt bor hos foreldrene sine.

I tillegg kjøpes det arbeidstilbud til funksjonshemmede gjennom VTA-bedrifter i Oslo. Målgruppen for disse aktivitetstilbudene er psykisk utviklingshemmede og brukere med tilleggsdiagnoser innen psykiatri.

Aktivitetstilbud til mennesker med psykiske lidelser

Bydelen har tre lavterskeltilbud for bydelens befolkning i tillegg til 31B som er et byomfattende tilbud. Målet er å ha åpne møtesteder for mennesker med erfaring fra psykiatrien og skape et sosialt miljø som inspirerer til aktivitet. Møtestedene skal fungere forebyggende og nettverksbindende og være med på å alminneliggjøre psykiatrien.

31B – byomfattende tilbud

Brukerne kommer fra hele Oslo. Målet er å skape et sosialt miljø som inspirerer til aktivitet. Det er aktiviteter som for eksempel sykkelverksted, rammeverksted, grafikk, foto, video, musikk, maling, tegning, trening og tekstil med mer. Hvert år utgis det en flott grafikkalender. I den forbindelse er det tradisjon med utstilling i galleri 31 B.

Støttekontakt, avlastningstilbud, ferie-og fritidstilbud for funksjonshemmede over 18 år

Tildeling av støttetiltak i hjemmet skal sikre at funksjonshemmede kan fortsette å bo i eget hjem eller hos pårørende og få mer kontroll over egen hverdag. Tilbudene er hjemlet i lov om sosiale tjenester.

Det er en utfordring å effektivere vedtak om støttekontakt spesielt for brukergruppen med behov for psykisk helsehjelp, da støttekontakter bør ha noe fagkompetanse for å kunne gi god hjelp til denne målgruppen. Rekruttering av egnede støttekontakter er derfor en stor utfordring, og flere brukere må vente på å få sitt vedtak iverksatt grunnet dette.

Sykehjem og boformer med heldøgns pleie og omsorg

Institusjonsplasser er det mest kostnadskrevede tiltaket til eldre og er det tiltaket som er mest inngripende i forhold til den enkeltes livssituasjon. Institusjonsplasser er øverste trappetrinn på omsorgstrappa, og er den tjenesten som er mest kostnadskrevede. Sykehjemsdriften er hjemlet i lov om helsetjenester i kommunen, mens aldershjem, boformer for heldøgns pleie og omsorg og privat forpleining er hjemlet i sosialtjenesteloven.

Befolkningsutvikling og dekningsgrad av institusjonsplasser

Bydelen beregner behov for institusjonsplasser basert på befolkningsprognosen for eldre 80 år + og andel plasser av disse. Dekningsgraden betegner denne andelen.

Befolkningsreduksjonen til aldersgruppen 80 år + har ført til at antall sykehjemsplasser har blitt redusert suksessivt i forhold til dette. I 2010 har bydelen styrt etter et gjennomsnitt på sykehjemsplasser til eldre på 156 plasser. Denne ble budsjettjustert for å tilpasse antall sykehjemsplasser til faktisk behov, og ble styrket med midler til et snitt på 163 plasser. Bydelen har i snitt gjennom året brukt 170 plasser, hvorav 25 plasser til korttidsopphold, avlastningsplasser for familie og pårørende samt som opptreningsplasser. Noen av korttids plassene benyttes til fast rullerende opphold med 3-6 ukers intervaller for de som har behov for dette. På denne måten får langt flere brukere opphold i korttidsavdelingen enn plassene skulle tilsi, og i tillegg er dette et viktig tiltak for at de skal kunne bo hjemme så lenge som de ønsker.

Samhandling sykehus og bestilling fra Sykehjemsetaten

Bydelen har et høyt antall B-skjema (utskrivingsklare fra sykehus som ikke kan dra hjem uten særskilte tiltak). Gjennomsnittet i 2010 har ligget på 31 meldinger per mnd. Brukere på B-skjema krever tiltak før de kan skrives ut av sykehus. Tiltakene kan være korttidsopphold for opptrening eller for å heve funksjonsnivået etter sykdom, rehabiliteringsopphold, tiltak som kan settes inn i hjemmet slik som praktisk bistand, hjemmesykepleie, ergoterapi- og fysioterapitjeneste, tilrettelegging av boligen eller fremskaffelse av hjelpemidler.

Bydelen bestiller tertialvis et differensiert antall plasser gjennom Sykehjemsetaten, og kjøper enkeltplasser etter søkers ønsker. Korttids plassene bestilles som blokkjøp for å lette samarbeidet mellom korttidsavdelingene, hjemmetjenesten og ergo- og fysioterapienheten. Bydelen har 25 korttids plasser på Vålerenga bo- og servicesenter. Bydelen bestilte plasser i henhold til nedtrappingsplan for sykehjemsplassene i 2010.

I tillegg til ordinære somatiske sykehjemsplasser har bydelen kjøpt korttids plasser og skjermede plasser for demente, rehabiliteringsplasser, aldershjemsplasser og forsterkede plasser for mennesker med psykiske lidelser ut fra individuelle behov.

Omsorg +

Byrådsavdelingen for eldre og sosiale tjenester har som mål å etablere botilbud for omsorgstrengende eldre i Oslo. Bakgrunnen for dette er at Oslo kommune ønsker å utvikle gode sammenhengende kjeder av pleie- og omsorgstjenester til innbyggerne. Omsorg + skal omfatte samlokaliserte boliger i kombinasjon med en bemannet resepsjon, et aktivitetstilbud, lokaler for serviceytere, samt personalbase. I løpet av 2010 har Frelsesarmeen på Ensjøtunet startet ombygging av sykehjemsdelen til boliger, som skal være avsluttet våren 2011. Byrådsavdelingen har i løpet av året arbeidet med kriterier for tildeling av Omsorg + boliger samt regler og rutiner rundt håndtering av tildeling av omsorg+ på tvers av bydelene.

Boformer med heldøgns omsorg og pleie for mennesker med behov for psykisk helsehjelp

Bydelen kjøper boformer med heldøgns omsorg og pleie i institusjoner og privat forpleining inn- og utenbys. I tillegg drifter bydelen selv boliger med heldøgns tjenestetilbud til målgruppen. Valle bosenter er en samlokalisert bolig med totalt 30 leiligheter som åpnet i januar 2009. En av leilighetene er satt av til to trygghetsplasser. Beboerne er en sammensatt gruppe med ulike psykiske lidelser, noen har i tillegg et rusproblem. Hovedmålsetting er å trygge og tilstrebe at beboerne oppnår best mulig boevne (dette er den første, egne leiligheter for flere på veldig lang tid). Det er heldøgns personalbase i tilknytning til boligene, og brukerne får dekket alle sine bistandsbehov av de ansatte i personalbasen, inkludert hjemmesykepleie og praktisk bistand.

Hjemmetjenester

Hjemmesykepleie, praktisk bistand, opplæring og veiledning, omsorgslønn og brukerstyrt personlig assistanse

Bestillerenhet for eldre og funksjonshemmede har åtte saksbehandlere til klientrettet saksbehandling. Det er fem saksbehandlere som arbeider med saker innen eldreomsorg, tre saksbehandlere arbeider med saker knyttet til henholdsvis funksjonshemmede og personer med psykiske lidelser.

Koordinering av langvarige og sammensatte tjenester skal sikres gjennom individuelle planer der det er behov og der bruker ønsker dette. Bestiller skal behandle søknader om individuelle planer og fatte vedtak iht. lov og gjeldende forskrifter. Bestillerenheten er koordinerende enhet for IP for voksne i bydelen.

I 2010 har også bydelen etablert koordinerende enhet for habilitering og rehabilitering for voksne ved bestillerenheten. Koordinerende enhet skal ivareta funksjonshemmedes behov for koordinerte tjenester og organiseringen skal lette brukernes tilgang til tjenestetilbudene på alle nivåer. Det er utarbeidet system for oppfølging av ansvar som koordinerende enhet for habilitering og rehabilitering for voksne. Det er også utarbeidet en Plan for hab-/ rehabilitering for 2010-2014.

Hjemmesykepleie og praktisk bistand

Antall søknader om hjemmesykepleie til mennesker med funksjonshemming har vært økende, og andelen unge som mottar hjemmesykepleie har økt. Dette relateres til raskere utskrivning fra 2. linjetjenesten etter behandling for psykiske lidelser, der bruker trenger tjenester for å bo og mestre eget liv. I tillegg ser man en økning av mennesker med fysisk funksjonshemming som flytter til bydelen grunnet bedre tilrettelagte boliger relatert til den store byggevirkomheten i bydelen.

Rapportering på saksbehandlingstid og iverksettingstid på alle tjenester gjennomføres månedlig for å følge opp sentrale og lokale måltall og for å sikre kvalitet på tildeling av tjenester. Bydelen har fulgt opp sentrale vedtak og forbedret sitt resultat på obligatoriske måltall knyttet til saksbehandlingstid og iverksettingstid.

Bestillerenheten har strengt fulgt opp vedtakstiden i hjemmetjenesten for å overholde vedtatte kvalitetskriterier for tjenesten gjennom strukturerte og planlagte samhandlingsstrukturer. Det er innført regelbundne møter mellom saksbehandlere og teamledere for gjennomgang av vedtakene på individnivå. Dette har resultert i at vedtakene "treffer" bedre og at vedtakstiden for begge hjemmetjenestene er redusert i løpet av året. Snitt vedtakstid per bruker per mnd. er et godt måltall å styre etter og å måle seg mot øvrige bydeler. Bydel Gamle Oslo har i 2010 en snittid per bruker i hjemmesykepleien per mnd i 2010 på 16,31 timer. Snittiden på praktisk bistand har vært 5,38 og antall brukere er redusert. Reduksjon av antall brukere av praktisk bistand utført av bydelen er knyttet til befolkningsreduksjon på eldre over 80 år +, i tillegg til at flere brukere har gått over til privat leverandør.

Snitt vedtakstid per mnd.i hjemmetjenesten og snittid per bruker per mnd.

	Snitt vedtakstid 2009	Tid per bruker 2009	Snitt vedtakstid 2010	Tid per bruker 2010
Innvilget vedtakstid				
Hjemmesykepleie	8 041	15,90	7 589	16,31
Praktisk bistand	3 076	5,90	2 591	5,38

Brukervalgsordningen i praktisk bistand er videreført og bydelens brukere med vedtak gis valg mellom kommunal eller privat leverandør til utførelse av praktisk bistand. Bydelen hadde ved årets slutt 93 brukere av praktisk bistand med privat leverandør og hadde ved dette en økning på 2 brukere per måned.

I henhold til vedtatt forskrift for praktisk bistand gis tilbud om minimum 4 timer praktisk bistand per uke til alle søkere som får vedtak, og egenbetaling for tjenesten faktureres i overensstemmelse med vedtatte takster og iht. forskrift om fritak for egenandel for pleieoppgaver i praktisk bistand.

Hjemmetjenestene yter tjenester til innbyggere i alle aldersgrupper. Hjemmesykepleie er en døgnkontinuerlig tjeneste, mens praktisk bistand ytes på dagtid, kveld og i helger. Antall brukere under 67 år utgjør omtrent 50 % av dem som får hjemmetjenester. Dette er i hovedsak mer ressurskrevende brukere enn de over 67 år. Det er fortsatt en dreining mot at brukerne har behov for flere tjenester på kveld/natt og i helger. Dette er en utfordring for tjenesten ved at vakter på kveld/natt og i helger bør begrenses for den enkelte ansatte sett fra et arbeidsmiljøsynspunkt.

Hjemmesykepleien betjener hjemmeboende med et stadig bredere spekter av lidelser og problemstillinger. Sykdomsbildene blir mer og mer sammensatte og komplekse. Forholdet mellom innvilgede vedtak om tjenester og faktisk tilgjengelige ressurser i tjenestene er fortsatt en utfordring. Avdeling myndighetsoppgaver eldre og funksjonshemmede (MEF) og Avdeling tiltak eldre og funksjonshemmede (TEF) har et nært samarbeid og jevnlig møter for å gjennomgå vedtak opp mot tilgjengelige ressurser.

Praktisk bistand yter tjenester til hjemmeboende eldre og personer med funksjonshemminger over 18 år. Praktisk bistand er en fellesbetegnelse for hjemmehjelps- og husmorvikartjenester og annen hjelpevirksomhet for eldre og funksjonshemmende, barnefamilier og andre personer som trenger slik hjelp. Formålet er først og fremst å yte hjelp til alle dagliglivets gjøremål i hjemmet. Praktisk bistand omfatter videre hjelp til egenomsorg og personlig stell, samt oppfølging av ernæring og tilsyn. Vedtakstiden i praktisk bistand går ned og nye brukere velger i større grad enn tidligere privat leverandør til å utføre vedtaket.

Hjemmetjenesten har i 2010 samlokalisert tjenestene i nye felles lokaler i Kjøllberggata for å effektivisere ressursbruk på tvers av teamene. Da vedtakstiden varierer fra måned til måned er det viktig å kunne se enheten under ett. I tillegg har 2 team praktisk bistand blitt slått sammen til ett team på bakgrunn av nedgang i vedtakstimer.

Innsatsteam

Innsatsteamet yter styrket oppfølging, veiledning og hjelp i tillegg til ordinære hjemmetjenester til brukere som er i "flyt" mellom hjemmet, sykehus og korttidsopphold. Innsatsteamet er et verdifullt tilskudd til den ordinære hjemmetjenesten for målgruppen, og bidrar sterkt til at mange brukere kan bli boende hjemme så lenge de ønsker. Innsatsteamet arbeider tett sammen med enhet rehabilitering og hjemmetjenesten for å bidra til at brukerne oppnår et høyere funksjonsnivå, og at det skal oppleves som trygt å bli boende hjemme.

Omsorgslønn, brukerstyrt personlig assistanse og kontantstøtte

Pårørende med tyngende pleieoppgaver i hjemmet har fått vedtak om tjenester for å kompensere for merarbeid ved å ivareta funksjonshemmede hjemme. Antall søknader om brukerstyrt personlig assistanse og omsorgslønn har vært stabilt.

Trygghetsalarmer

Søknad om trygghetsalarm innvilges til alle over 75 år uavhengig av helsetilstand og hjelpebehov. Søkere under 75 år tildeles alarm etter behovsprøving. Det er i utgangen av 2010 venteliste på 10 trygghetsalarmer til utplassering.

Vedtak om fritak for egenbetaling på trygghetsalarmer ble videreført i budsjettforslag 2010 slik at bydelens innbyggere ikke betaler egenandel på denne tjenesten.

Klagesaker

Bestillerenheten har ansvar for å tildele riktig tjeneste ut fra søkers behov og basert på en faglig vurdering av funksjonsnivået. Klage på vedtak hjemlet i lov om sosiale tjenester har Fylkesmannen i Oslo og Akershus som overordnet klageinstans. Klager på vedtak hjemlet i lov om kommunehelsetjenester har Lokal klagenemnd og Fylkesmannen i Oslo og Akershus, Helsetilsynet som overordnet klageinstans. Ikke lovpålagte tjenester har sentral klagenemnd i Oslo kommune som overordnet klageinstans.

Enhet rehabilitering: Fysioterapi- og ergoterapitjenester, tekniske konsulenter

Enheten har i 2010 bestått av 5 årsverk ergoterapeuter, 4,5 årsverk fastlønnede fysioterapeuter samt altnuligmannstjenesten med 0,5 årsverk teknisk konsulent. Enheten yter tjenester til hjemmeboende over 18 år og har en spesialistfunksjon innen forebyggende arbeid, behandling og rehabilitering.

Antall henvendelser til ergo- og fysioterapeuter fortsetter å øke slik det har gjort de senere årene. Gjennomsnittsalderen til brukerne er synkende og sakene er blitt mer komplekse med brukergrupper som yngre funksjonshemmede, brukere med rusproblematikk og brukere innen psykiatrifeltet.

I 2010 har enheten nesten ikke hatt ventelister til tjenestene ut over 14 dager. Det har vært prioritert at flere brukere får noe færre behandlinger for å kunne gi tilbudet til flest mulig. Førsteprioritet har de brukerne der man kan se størst effekt av å sette inn fysioterapi- og ergoterapitjenester. I tillegg er ferdigbehandlede brukere fra sykehus og rehabiliteringsavdelinger prioritert.

Fysioterapeuter gir individuelle behandlinger i brukernes hjem, på dagsenter og i grupper. Ergoterapeutene har prioritert tilrettelegging i bolig samt vurderinger i forbindelse med boligsøknader og søknader for boligutbedringer. Søknader om hjelpemidler er også høyt prioritert. Målet er å motivere til brukernes egeninnsats for å kunne bli mest mulig selvstendig.

Det har vært et tett samarbeid med innsatsteam, hjemmetjenesten og bestillerkontoret for å få til en rehabilitering i brukers eget hjem der dette har vært mulig. Rehabilitering på dagtid ved bydelens dagsenter er startet opp igjen etter at Valle dagsenter flyttet tilbake i nye lokaler.

Enhet psykisk helse

Enhet psykisk helse bistår mennesker med psykiske helseproblemer i hverdagen. Det er økt etterspørsel etter denne typen tjenester også i 2010.

Brukerne har gjennom psykiatireformen krav på tjenester fra kommunehelsetjenesten for å ivareta sin helse og sitt behov for bistand til dagliglivets gjøremål, herunder veiledning og oppfølging for å kunne mestre sin bosituasjon, og hjelp til å kunne ha et verdig liv i ordinære bomiljøer. Brukerne har varierte behov for tjenester fordi de fleste er i ulike stadier av sine helseproblemer, og bydelens strategi er derfor å ha et tilstrekkelig og variert tjenestetilbud der brukerne kan veksle mellom tilbudene avhengig av behov.

I 2010 har tre ansatte fullført den tverrfaglige videreutdanningen (SEPREP). Fordi det oppleves at brukergruppene som overføres fra spesialisthelsetjenesten er stadig mer krevende, satses det på å tilføre enheten riktig og tilstrekkelig kompetanse.

Psykisk helsehjelp til hjemmeboende

Tjenestestedet betjener personer med psykiske helseproblemer som bor i private eller kommunale boliger rundt om i bydelen. Arbeidsoppgavene er hovedsakelig støttesamtaler, sosial trening, hjelp til koordinering og kontakt med andre offentlige instanser, og bo- oppfølging. Tjenestestedet har et nært samarbeid med Distrikts psykiatrisk senter (DPS), sosialkontor og øvrige hjemmetjenester. Det er en jevn økning i antall brukere. Kjønnsmessig er det omtrent jevnt fordelt og snittalderen er 43 år. Nye brukere blir oftest henvist fra DPS, fastleger og andre samarbeidspartnere. Hovedmålsetting er å yte tjenester som bidrar til at målgruppen (voksne med psykiske helseproblemer) opprettholder/øker sin boevne og livskvalitet, for best mulig å kunne mestre å leve et selvstendig liv.

Oppfølgende tjeneste

Brukerne er mennesker med psykiske lidelser og et aktivt rusmisbruk. Antallet brukere har holdt seg relativt stabilt. Tjenesten består i hovedsak i å tilrettelegge individuelle bo- og omsorgstiltak for at brukerne skal kunne mestre sin livssituasjon og fungere i lokalsamfunnet. Brukerne bor i egne kommunale leiligheter og følges opp enkeltvis. Tjenesten har et nært samarbeid med spesialisthelsetjenesten og da spesielt Rus og Psykiatri ved Tøyen DPS som er en døgntjeneste med hvilende nattevakt. Det oppleves at stadig flere som får tjenester fra dette tjenestestedet er på tvungent psykisk helsevern.

Fagteamet

Bydelen disponerer 23 leiligheter for mennesker med psykiske lidelser. Til dette er det knyttet en personalbase med 3 årsverk som gir tjenester på dagtid. Fagteamet opererer med tilgjengelighetstid hver dag. Tilgjengelighetstiden fører til at beboerne blir kjent med hverandre på en positiv måte og er en viktig miljøfaktor som bidrar til at de også tar vare på hverandre når personalbasen er stengt på kvelder og helg. Tjenestestedet bidrar til at forholdsvis syke mennesker klarer å opprettholde evne til å bo. Personalet følger også opp enkeltpersoner som bor andre steder enn i tilknytning til basen.

Enhet boliger

Mennesker som har funksjonshemninger skal ha en trygghet for at de, når de trenger det, får et bo- og tjenestetilbud tilpasset sine behov og ønsker, med vekt på verdighet, respekt og størst mulig grad av selvstendighet. Tjenestene bidrar til at brukerne kan bo i egne boliger med bistand til dagliglivets gjøremål.

Bydelen gir tjenester til 28 funksjonshemmede i egen bolig, tilknyttet fire ulike tjenestesteder. Det er store variasjoner i bistanndsbehovet hos den enkelte bruker. Alle brukerne har vedtak etter Lov om sosiale tjenester. På alle tjenestestedene vektlegges målrettet miljøarbeid, sosial trening, opplæring og vedlikehold av ferdigheter. Beboerne har behov for strukturering og oppfølging av dagliglivets funksjoner og rutiner.

Boligitilbudene skal i den grad det er mulig benyttes fleksibelt med tanke på endrede behov hos brukerne. Målet er å se brukernes totalbehov og tilpasse botilbudene slik at brukerne opplever å kunne ha sosialt felleskap med hverandre.

Bydelen har brukere med vedtak etter Lov om sosiale tjenester (LOST), kap. 4a (tvangstiltak). Dette stiller store krav til kompetanse hos personalet og behovet for opplæring i praktisk anvendelse av loven vurderes fortløpende. Det gjennomføres årlig kurs for alle nyansatte.

Det har over lengre tid vært en utfordring å rekruttere kvalifisert fagpersonell til enheten. Det har derfor vært satset på å tilrettelegge for utdanning av miljøpersonalet.

I 2010 har en ansatt fullført videreutdanning i psykiatri og en ansatt fullført vernepleierutdanning. I tillegg er det syv ansatte som er under utdanning til vernepleiere og vil være ferdige på ulike tidspunkter framover.

Det har i 2010 vært satset på dokumentasjon i Gerica. Alle ansatte har gjennomført opplæring og verktøyet brukes nå til dokumentasjon i alle boligene.

Det er totalt 50,15 årsverk tilknyttet boligene. For å holde den økonomiske rammen må tjenesten ledigholde 1 årsverk i 2011. Dette gjøres ved tilpasninger i turnus.

Prosjekter

Pleie- og omsorgstjenestene har deltatt og deltar fortsatt i mange sentralt initierte prosjekter og satsinger som; Åpen linje, Håndholdte terminaler (PDA), Hjemme best, BOB (behovsstyrt bemanning), Omsorg+, lærlinger, kompetanseutvikling med mer.

Det er strenge krav til dokumentasjon i pleie- og omsorgstjenestene. Håndholdte terminaler er innført i hjemmesykepleien og i praktisk bistand vil dette innføres i 2011. Terminalene sikrer at viktig informasjon om brukerne til enhver tid er oppdatert. Håndterminalen er koplet opp mot omsorgsprogrammet Gerica noe som medfører at man trenger mindre tid inne ved sentrale datamaskiner.

BOB, lærlingene og kompetanseutvikling gjelder alle tjenestene, mens Åpen linje, håndholdte terminaler og Hjemme best omtales under avsnittet Hjemmesykepleie og praktisk bistand.

Behovsstyrt bemanning – BOB (tidligere Kompass) er et styringssystem som omfatter en ordning med tjenesteanvarlig, primærkontakt og riktig bemanning (kompetanse) ut fra brukers helse- og livssituasjon. Byrådet har vedtatt at systemet skal innføres i alle bydeler samt sykehjemsetaten innen 2011. Bydel Gamle Oslo er en del av pulje 2 og har startet prosessen med å innføre styringssystemet. I løpet av 2010 er det tre team i hjemmesykepleien, en bolig, samt Valle bosenter, som er godkjent i forhold til kravene som stilles til kompetanse i BOB. Disse vil ha innført systemet i løpet av 2011. Det vil bli jobbet aktivt med bemanningen på de øvrige tjenestestedene for at de skal kunne godkjennes i løpet av 2011. Utfordringer som knytter seg til dette er sammensetningen av årsverk når det gjelder både fagkompetanse og stillingsstørrelse samt at endringer i bemanningsprofilen må finansieres innen budsjettammen.

Åpen linje

Hjemmesykepleien har siden januar 2009 deltatt i et prosjekt, Åpen linje, som har vært et pilotprosjekt mellom Lovisenberg Diakonale Sykehus, bydelene Gamle Oslo, Grünerløkka, Sagene og St. Hanshaugen, samt Sykehjemsetaten. Formålet med prosjektet er å utvikle nye modeller for samhandling mellom kommunehelsetjenesten og sykehus gjennom bruk av IKT.

Helsefaglig har prosjektet altså både et kompetanse- og et samhandlingsperspektiv, og teknologien er først og fremst tenkt som en støtte til sistnevnte.

Prosjektet er per dags dato midlertidig stoppet grunnet behov for avklaringer vedrørende datasikkerhet knyttet til sensitive personopplysninger.

Tjenestene arbeider fortløpende med brukerrettet tid (effektivitet). Målet i 2010 har vært 55 % direkte brukertid i hjemmesykepleien og 65 % i praktisk bistand.

Resultatet i 2010 er 59,7 % brukerrettet tid i praktisk bistand. Avviket mellom målet og resultatet er i hovedsak knyttet til kvelds- og helgevakter der det ikke er vedtak nok til å fylle vaktene. Siden vedtakene i praktisk bistand og i hjemmesykepleie utgår fra forskjellige lovverk og dermed ulikt krav til kompetanse, er det en utfordring å utnytte ressursene på tvers av disse tjenestene.

Effektivitetsresultatet i hjemmesykepleien er 52,6 % brukerrettet tid i 2010. Bydelen arbeider aktivt med å øke direkte brukertid. Imidlertid har bydelen utfordringer knyttet til mange korte vedtak som gir mer reise og gangtid.

Obligatoriske nøkkeltall for FO3 - Pleie- og omsorg	Resultat 2006	Resultat 2007	Resultat 2008	Resultat 2009	Resultat 2010
Andel personer 80+ pr 31.12	2,6	2,30 %	2,10 %	1,90 %	1,92 %
Indeks for levekårsproblemer (SSB) 1)	8	5,7	6,6		
Netto driftsutgifter pleie og omsorg pr innbygger 2)	xxx	7 790	7 439	7 381	7 583
Netto driftsutgifter pr. mottaker av pleie- og omsorgstjenester 2)	xxx	277 080	270 975	270 103	274 039
Netto driftsutgifter pr. hjemmetjenestemottaker 2)	xxx	143 807	164 003	153 744	167 147
Andel egne innbyggere 80 år og over som mottar hjemmetjenester 3)	40,90 %	43,20 %	46,00 %	46,10 %	41,70 %
Andel egne innbyggere 66 år og under som mottar hjemmetjenester 3)	0,70 %	0,90 %	1,00 %	1,10 %	1,00 %
Andel egne innbyggere 67 - 79 år som mottar hjemmetjenester 3)	12,20 %	11,20 %	11,00 %	9,70 %	10,30 %
Andel egne innbyggere 80-89 år som mottar hjemmetjenester 3)	40,40 %	41,60 %	43,00 %	44,10 %	38,00 %
Andel egne innbyggere 90 år og over som mottar hjemmetjenester 3)	43,00 %	49,00 %	56,30 %	51,90 %	52,40 %
Andel egne innbyggere 80 år og over som bor i institusjon 4)	14,70 %	16,70 %	15,60 %	17,00 %	16,40 %
Andel egne innbyggere 67 - 79 år som bor i institusjon 4)	2,40 %	2,40 %	2,50 %	2,00 %	2,38 %
Andel egne innbyggere 80 - 89 år som bor i institusjon 4)	13,10 %	12,30 %	12,00 %	11,70 %	11,57 %
Andel egne innbyggere 90 år og over som bor i institusjon 4)	36,50 %	32,30 %	28,10 %	32,10 %	30,19 %
Andel heldøgnsbeboere på tidsbegrenset opphold i institusjon 4) 5)	xxx	10,90 %	13,60 %	13,90 %	13,50 %
Saksbehandlingstid 6) for søknad om institusjonsplass 4)	xxx	16	15	18	16,5

3.5.4 Hovedoversikt økonomi FO3 – netto driftsutgifter

Netto driftsutgifter pr KOSTRA funksjon	Regnskap 2009	Oppr. Budsjett 2010	Regulert budsjett 2010	Regnskap 2010	Avvik reg.bud./ regnskap 2010
234 Aktivisering eldre og funksjonshemmede	48 260	47 926	51 186	52 105	(919)
253 Pleie, omsorg og hjelp i institusjon	118 547	112 155	115 181	113 093	2 088
254 Pleie, omsorg og hjelp i hjemmet	147 593	147 132	162 468	157 620	4 848
733 Transport (ordninger) for funksjonshemmede	9 660	9 200	10 000	10 418	(418)
Sum netto utgifter *)	324 060	316 413	338 835	333 236	5 599

Bydelens vurderinger:

Funksjonsområde 3 viser et mindreforbruk på 5,599 mill. Dersom man korrigerer for øremerkede midler (0,668 mill), utgjør det faktiske samlede mindreforbruket 4,931 mill.

På dette funksjonsområdet har bydelen tilbakeført inntekter tilhørende tidligere perioder (kostra 253), som har bidratt til å redusere bydelens prognostiserte merforbruk. I tillegg har det oppstått en kostra-feil i forbindelse med budsjettmessig fordeling av sentrale avsetninger, samt en feilføring på ca 2 mill mellom kostrafunksjon 234 og 254. Dersom man korrigerer for disse forholdene viser funksjonsområdet et samlet mindreforbruk på 0,884 mill.

Kjøp av sykehjemsplasser har isolert sett hatt et merforbruk i 2010, men dette er kompensert av merinntekter på vederlag og etterberegning av vederlag for tidligere år.

Det vises for øvrig til kommentarer under tabeller for måltall i kapittel 3.5.5.

3.5.5 Måltall for tjenesteproduksjon

Obligatoriske nøkkeltall for FO3 - Pleie- og omsorg	Resultat 2007	Resultat 2008	Resultat 2009	Resultat 2010
Brukertilfredshet i hjemmetjenesten - andel fornøyde brukere	78,00 %	79,00 %	83,00 %*	
Hjemmesykepleien				82 %
Praktisk bistand				77 %

* Fra 2010 foreligger det ikke et samlet resultat for tilfredshet på hjemmetjenestene totalt.

Bydelens vurderinger:

Brukerundersøkelsen er ett av tre elementer som inngår i Oslo kommunes kvalitetsmålingssystem for hjemmetjenesten. De øvrige er kvalitetsrevisjon og rapportering på fastsatte indikatorer. Målet for undersøkelsen er alle som har vedtak om praktisk bistand (hjemmehjelp) og/eller hjemmesykepleie. Det er ett skjema for de som mottar kun hjemmesykepleie, ett skjema for de som kun mottar praktisk bistand og ett skjema for de som mottar både hjemmesykepleie og praktisk bistand. Brukerundersøkelsen er betydelig forenklet fra 2009 og er gjennomført av TMS Gallup på oppdrag for Helse- og velferdsetaten.

Undersøkelsen er lagt opp som en tilfredshetsundersøkelse, det vil si at man ønsker å finne ut hvor fornøyd eller misfornøyd brukerne er med ulike forhold knyttet til tjenestene. Det er brukernes subjektive vurdering som måles. I bystyresak 207/99 ble det lagt til grunn at det skal iverksettes en vurdering av enkeltforhold dersom færre enn 80 % av dem som svarer er fornøyd med forholdet.

Svarprosenten i Bydel Gamle Oslo er dessverre lav med 34 %, men dette er en forbedring fra 2009 da svarprosenten kun var 26 %. Den generelle tilfredsheten med hjemmesykepleien er høy med 82 % fornøyde brukerne. Den generelle tilfredsheten med praktisk bistand er litt lavere med 77 % fornøyde brukere. Resultatene fra tidligere år ble ikke vektet for å korrigere for utvalgsskjevhet. Vektingen av 2010-tallene påvirker resultatet og sammenligninger med uvektede tall fra tidligere år, og tolkninger av eventuelle endringer, må gjøres med varsomhet.

Brukerne er spesielt fornøyd med personalet: høflighet, respekt, omsorgsfullhet. Tilfredsheten er lavere når det gjelder spesielt hjemmesykepleiens evne til å holde avtaler og gi beskjed når man er forsinket.

Brukere som mottar praktisk bistand fra private leverandører er noe mer fornøyd med tjenesten enn de som mottar praktisk bistand fra en kommunal leverandør. Blant de med privat leverandør er 90 prosent fornøyde, mot 83 prosent blant de med kommunal leverandør. Merk at utvalgene for enkelte private leverandører er svært lave og feilmarginene derfor svært høye. Resultater som er basert på lave basestørrelser må tolkes med et forbehold knyttet til usikkerhet.

I undersøkelsen stilles det spørsmål om opplevelsen av en rekke forhold. Tjenestene vurderer resultatet av hvert enkelt spørsmål og går igjennom rutiner og praksis knyttet til forholdene der færre enn 80 % av dem som svarer er fornøyd med forholdet.

Obligatoriske lokale måltall i bydelsbudsjettene.

Måltall i bydelsbudsjettene – FO 3 Pleie og omsorg	Måltall 2009	Resultat 2009	Måltall 2010	Resultat 2010	Avvik resultat - Måltall 2010
Andel innbyggere 66 år og under år som mottar hjemmetjenester 2)	2,00 %	1,10 %	1,00 %	1,00 %	0,00 %
Andel innbyggere 67-79 år som mottar hjemmetjenester per 31.12 2)	12,00 %	9,70 %	11,00 %	10,30 %	0,70 %
Andel innbyggere 80-89 år som mottar hjemmetjenester per 31.12 2)	39,00 %	44,10 %	43,00 %	38,00 %	5,00 %
Andel innbyggere 90 år og over som mottar hjemmetjenester per 31.12 2)	52,00 %	51,90 %	53,00 %	52,40 %	0,60 %
Andel innbyggere 67-79 år som er beboere i institusjon per 31.12 1)	2,40 %	2,00 %	2,40 %	2,38 %	-0,02 %
Andel innbyggere 80-89 år som er beboere i institusjon per 31.12 1)	12,00 %	11,70 %	12,20 %	11,57 %	-0,63 %
Andel innbyggere 90 år og over som er beboere i institusjon per 31.12 1)	32,00 %	32,10 %	32,00 %	30,19 %	-1,81 %
Andel heldøgnsbeboere på tidsbegrenset opphold i institusjon (barne- og avlastningsboliger skal ikke med) 4)	XXX	13,90 %	12,00 %	13,50 %	1,50 %
Andel sykehjemsbeboere på tidsbegrenset opphold i sykehjem 3)	Ikke måltall i 2009	13,90 %	Ikke måltall i 2010	13,5	-
Antall boenheter Omsorg+ for innbyggere over 65 år 4)	Ikke måltall i 2009	0	Ikke måltall i 2010	0	-
Direkte tid hos bruker (nærværstid) - hjemmesykepleien 5)	Ikke måltall i 2009	6742	Ikke måltall i 2010	80133	-
Direkte tid hos bruker (nærværstid) - praktisk bistand 5)	Ikke måltall i 2009	9236	Ikke måltall i 2010	32129	-
Andel utførte timer av planlagte timer (reell planlagt tid/ressurstid) 6)	Ikke måltall i 2010	85 %	Ikke måltall i 2011	87 %	-
Andel utførte av vedtatte timer hjemmetjeneste 7)	Ikke måltall i 2009	79 %	74 %	71 %	-3 %

1) Sykehjem, aldershjem og andre boformer med heldøgns omsorg og pleie som er hjemlet i lov om helsetjenesten i kommunene eller sosialtjenesteloven, dvs. boformer der det kan kreves vederlag for opphold i institusjon.

2) Praktisk bistand og hjemmesykepleie (jfr. lov om helsetjenesten i kommunene § 1-3 annet ledd nr. 3 og Lov om sosiale tjenester § 4-2 a, b og e). Hjemmesykepleie skal også omfatte tjenester innenfor kategorien psykisk helsearbeid. I henhold til loven om

3) Sykehjem, hjemlet i lov om helsetjenesten i kommunene. (Måltallet er endret fom 2011 fra alle institusjonsbeboere til kun sykehjemsbeboere)

4) Boliger innenfor Omsorg+ konseptet, dvs. minimum 50 samlokaliserte boliger med heldøgns vaktjeneste, aktivitetssenter og middagsservering syd dager i uken for personer over 67 år (Byrådssak 243/09 Omsorg+ - organisering og innhold)

5) Direkte tid hos bruker. Utført tid i brukers hjem med vedtak og uten vedtak ved akutt behov, ringetilsyn, legemiddelhåndtering ihht vedtak, andre tjenester for/sammen med bruker grunnet akutt hjelpebehov hos bruker

6) Planlagte timer utgjør summen av de tiltakstimer som de det er aktuelt å gjennomføre når det er korrigert som følge av at brukeren er på sykehus, korttidsopphold på sykehus eller av andre grunner ikke tas med.

7) Med vedtakstimer menes det antall timer som mottaker er tildelt gjennom enkeltvedtak (Ipløs tid). Med utførte vedtakstimer menes antall utførte timer av disse.

Bydelens vurderinger:

Avvik på måltallene for andel innbyggere som får hjemmetjenester og andel innbyggere i institusjonsopphold er små og er ikke relatert til spesielle omstendigheter. Bydelen har i 2010 innvilget svært mange sykehjemsplasser til eldre over 80 år. Dette forklarer reduksjonen på andelen eldre over 80 år som har hjemmetjenester. Andel utførte timer er redusert i 2010 mot resultat 2009 med 3 %, grunnet høyere fraværsprosent og noe flere avlyste oppdrag fra tjenestens side i en periode knyttet til manglende ressurser.

3.6 FUNKSJONSOMRÅDE 4: ØKONOMISK SOSIALHJELP

3.6.1 Ansvarsområde

Sosialtjenesten i bydelen har ansvaret for økonomisk sosialhjelp. Økonomisk sosialhjelp ytes til de som selv ikke er i stand til å sørge for sitt livsopphold, og skal bidra til økonomisk og sosial trygghet. Tjenesten reguleres av Lov om sosiale tjenester og Lov om sosiale tjenester i NAV.

3.6.2 Hovedmål

Økonomisk sosialhjelp er en subsidiær, midlertidig ytelse til personer som har behov for bistand til økonomisk og sosial trygghet. Sosialtjenesten skal gjennom tett oppfølging av klienter sørge for rett hjelp til rett tid og i riktig omfang, med målsetning om å få flest mulig ut i arbeid og aktivitet.

3.6.3 Situasjonsbeskrivelse

Bydelen har hatt en nedgang i antall klienter fra 2009 til 2010 (2,9 %). Antall klienter som har mottatt økonomisk sosialhjelp en eller flere ganger har gått ned fra 2 765 i 2009 til 2 696 i 2010. Gjennomsnittlig antall klienter pr måned som har mottatt økonomisk sosialhjelp har gått ned fra 1 346 i 2009 til 1305 i 2010.

Ungdomsgruppa hadde en spesiell stor økning høsten 2009. Det har vært en nedgang i denne gruppen, og i 2010 har vi hatt et gjennomsnitt på 105 ungdom pr mnd mot 115 i 2009. Dette er resultat av at sosialtjenesten har et stort fokus på denne gruppen, og at egne ungdomskonsulenter jobber tett med disse med fokus på kvalifisering og tiltak.

Bydelen har en stor andel store barnefamilier. I 2010 har 120 barnefamilier (med mer enn 3 barn) mottatt økonomisk støtte. Rundt to tredjedeler av disse har mottatt ulike tilleggstyelser utover vanlig livsopphold og husleie.

Gjennomsnittlig utbetaling pr måned pr klient har økt med 0,3% fra 2009 til 2010. Denne forholdsvis lave økningen i utbetaling pr klient må ses i sammenheng med økning i basisbeløp, og generell økning i husleiepriser i Oslo, samt i sammenheng med den jobben som er gjort i forhold til inntektssikring i form av AAP, generelt kvalifiseringsarbeid og tiltak.

I tillegg har bydelen i løpet av 2010 hatt 289 deltakere i kvalifiseringsprogrammet. Mange av disse hadde i forkant av programmet økonomisk sosialhjelp som hovedinntektskilde. Pr 31.12.2010 har kvalifiseringsprogrammet 234 deltakere som mottar kvalifiseringsstønad som inntekt. På grunn av store utgifter til livsopphold og husleie (flere store barnefamilier), har rundt 60% av disse supplerende sosialhjelp i tillegg til kvalifiseringsstønnen.

3.6.4 Hovedoversikt økonomi FO4 – netto driftsutgifter

Netto driftsutgifter pr KOSTRA funksjon	Regnskap 2009	Oppr. Budsjett 2010	Regulert budsjett 2010	Regnskap 2010	AVVIK reg.bud./ regnskap 2010
281 Økonomisk sosialhjelp	154 525	139 711	151 109	151 392	(283)
Sum FO - 4 *)	154 525	139 711	151 109	151 392	(283)

Bydelens vurderinger:

Funksjonsområde 4 viser et merforbruk på 0,283 mill. I forhold til ekstern ramme, har bydelen styrket sosialhjelpsbudsjettet med 9,880 mill.

Det var i bydelens budsjett forutsatt en omdisponering av økonomisk sosialhjelp til aktive tiltak og KVP. Som følge av utviklingen på økonomisk sosialhjelp, har dette ikke vært mulig. Sammenlignet med resultatet for 2009 har den samlede utbetalingen av økonomisk sosialhjelp vært lavere i 2010, mens økningen i forhold til opprinnelig budsjett er på 8 %. Årsaken til dette er nærmere omtalt under tabell 3 nedenfor.

Tabell 3 (2. tabell) om rapportering på ytelser for å fremme økonomisk og sosial trygghet og medvirke til at den enkelte i størst mulig grad blir selvhjulpne fylls ut og settes inn her.

Antall sosialhjelpsmottakere (KOSTRA bydel nivå 3)	2 696
Antall deltakere i introduksjonsordningen 31.12. (årsstatistikk)	64
Antall deltakere i kvalifiseringsprogrammet 31.12. (Questback)	234
Utbetalt sosialhjelp (funksjon 281 brutto utgift i 1 000 kr.)	171 580
Utbetalt introduksjonslønn (funksjon 275 art 1089 i 1000 kr.)	8 324
Utbetalt kvalifiseringsstønad (funksjon 276 art 1089 i 1000 kr.)	15 739

	Måltall 2010	Resultat 2010	Avvik resultat - måltall
Gjennomsnittlig antall aktive klienter	1 190	1 305	115
Gjennomsnittlig brutto utbetalt pr klient m/øk. støtte	10 572	10 777	205

Bydelens vurderinger:

Akkumulerte antall sosialhjelpsmottakere har gått ned med 69 klienter (ca 2,5 %) fra 2009. Imidlertid er det en økning i 2010 både på antall klienter og gjennomsnittlig utbetaling per klient, sett i forhold til måltallet, jf tabellen ovenfor. Dette er en hovedforklaring til at sosialhjelpsutbetalingen ble høyere enn forutsatt i budsjettet for 2010. I tillegg har sosialhjelpsutbetalingene økt på områdene midlertidige boliger og husleier. Dette gjenspeiler det store presset som er på boligmarkedet og husleieprisene i bydelen.

Antall deltakere i KVP ligger 10 under måltallet som var 244 deltakere i KVP ved utgangen av 2010. Noe av bakgrunnen for dette var at det i oppstartsperioden var et behov for å bruke tid på å etablere gode rutiner, felles arbeidsmetodikk og opplæring av ansatte. Allikevel viser tallene at av de 234 som er i programmet 31.12.10 er 94 selvhjulpne. De fleste av disse ville vært avhengig av sosialhjelp om de ikke hadde vært i KVP.

3.7 GJENNOMFØRTE OMSTILLINGS- OG EFFEKTIVISERINGSTILTAK, SAMT STØRRE "PROSJEKTER"

Bydelens vurderinger:

Omstillings- og effektiviseringstiltak

Bydelen har i 2010 gjennomført omstillings- og effektiviseringstiltak for å håndtere det merforbruket som oppstod allerede tidlig på året. Tiltakene har vært både midlertidige og permanente, og har berørt hele organisasjonen på ulike nivåer.

NAV

Bydelen etablerte i februar 2010 det lokale NAV-kontoret på Tøyen. Som en del av denne etableringen ble bydelens tre sosialtjenester (Grønland, Vålerenga og Fyrstikktorget) slått sammen til en sosialtjeneste. Deler av saksbehandlingen i forhold til kvalifisering som tidligere hadde ligget på SAK, ble overført til Nav sosialtjeneste i forbindelse med ansvaret for saksbehandling og vedtak om kvalifiseringsprogrammet er vedtatt lagt til NAV kontoret.

4 UTKVITTERING AV BYSTYRETS VERBALVEDTAK OG MERKNADER

Merknader til byrådets årsberetning 2009

Bydelens utkvittering:

Merknader budsjett 2010

Bydelens utkvittering:

Verbalvedtak budsjett 2010

Helse og sosialkomiteen

H2. Egenbetaling for renhold, matlaging m.m.

Med hjemmel i forskrift til lov om sosiale tjenester m.v. fastsettes fra og med 1.1.2010 følgende betalingssatser og utgifter for renhold, matlaging m.m.:

Husstandens samlede skattbare nettoinntekt før særfradrag – i h.h.t. forskrift til lov om sosiale tjenester m.v.	Timesats i kroner	Utgiftstak i kroner (timer)
Inntil 145 761 (under 2 G)	20	1 800 (90 timer)
Fra 145 762 (2-3 G)	50	4 500 (90 timer)
Fra 218 643 (3-4 G)	125	11 250 (90 timer)
Fra 291 524 (over 4 G)	215	19 350 (90 timer)

**) Inntektsgruppene justeres i samsvar med endringer i Folketrygdens grunnbeløp pr. mai 2010.*

Bydelen:

Bydelen følger fastsatte betalingssatser iht. tabellen ovenfor.

H3. Egenbetaling for trygghetsalarm

Husstandens samlede skattbare nettoinntekt før særfradrag – i henhold til forskrift til lov om sosiale tjenester mv.	Månedssats kroner
Fra 218 643 (over 3 G)	185

*) Inntektsgruppene justeres i samsvar med endringer i Folketrygdens grunnbeløp pr. mai 2010.

H4. Valgfri innkreving av egenbetaling for trygghetsalarm

Bydelene gis fullmakt til å avgjøre hvorvidt de vil la være å innkreve egenandeler på trygghetsalarm.

Bydelen:

Bydelen har vedtatt for budsjettåret 2010 at brukerne ikke skal betale egenandel på trygghetsalarm

H5. Kvalitetsmåling i sykehjem og hjemmetjeneste

Kvalitetsmålinger i sykehjem og hjemmetjenesten består av revisjonsbesøk, objektive indikatorer og brukerundersøkelser. Brukerundersøkelser foretas årlig i samtlige sykehjem og brukere av hjemmetjenester. Objektive indikatorer i sykehjem registreres per tertial og årlig i hjemmetjenesten. Revisjonsbesøk gjennomføres annet hvert år i bydelenes bestillerkontor og hos kommunale og private utførere av hjemmetjenester og annet hvert år i sykehjemmene. Resultater fra medarbeiderundersøkelser legges inn som et fjerde element i kvalitetsmålingene.

Kvalitetsmålingene skal også omfatte samtaler med et utvalg av sykehjemsbeboere og hjemmetjenestebrukere. En sammenfatning av mottatte avviksmeldinger og eventuelle klager fra beboere/brukere skal presenteres sammen med resultater av kvalitetsmålinger.

Bydelen:

Kvalitetsrevisjon ble utført i 2009 og vil bli gjennomført igjen i 2011. Brukerundersøkelse er gjennomført og resultatene av dette er utførlig beskrevet under funksjonsområde 3.

H6. Veiledende normer for økonomisk sosialhjelp til livsopphold

Veiledende normer for økonomisk sosialhjelp til livsopphold pr. mnd. justeres med 2,4 % (deflator), og vil for 2010 fastsettes slik:

Enslige aleneboende	5 521
Ektepar/samboere	8 667
Enslige forsørgere	6 287
Barnetillegg 0-10 år	1 242
Barnetillegg 11-18 år	1 648
Unge hjemmeboende 18-23 år	1 648

Bydelen:

Bydelen følger fastsatte betalingssatser iht. tabellen ovenfor.

H11B. Rett til fritt valg av sosialkontor for personer som er uten fast bopel

Bystyret ber byrådet vurdere å innføre rett til fritt valg av sosialkontor for personer som er uten fast bopel.

Bydelen:

Dette punktet er ikke innenfor bydelens ansvarsområde.

H12. Hjemmehjelp for døve og døvblinde

Bystyret forutsetter at døve og døvblinde som får vedtak om hjemmehjelp, har rett til å velge en hjemmehjelp som kan kommunisere med dem, og ber byrådet sørge for at denne muligheten opprettholdes

Bydelen:

Dette gjennomføres og tjenesten kjøpes for brukere med behov for disse tjenestene.

H15. Gjeldsofferassistanse

Byrådet bes ha et særlig fokus på gjeldsofferassistanse for vanskeligstilte skatteyttere som pga. sin livssituasjon har pådratt seg skattegjeld de ikke makter å betjene. Bydelene bes redegjøre for sitt generelle gjeldsrådgivningsarbeid i forbindelse med årsberetningene.

Bydelen:

Bydelen har 3 stillinger som arbeider med gjeldsrådgivning i bydelen, hvorav 0,5 stilling er knyttet til publikumsmottaket. Se for øvrig kommentarer under pkt 5.17 under særskilt rapportering

H22. Tolketjenester

Byrådet bes legge frem sak der kommunens tilgang på gode tolketjenester blir gjennomgått og vurdert, herunder eget tilbud og generell tilgang på tolker for å dekke kommunens behov i forbindelse med ulike hjelpetiltak m.v.

Bydelen:

Dette hører under byrådets ansvarsområde.

H23. Pris pr. vektet sykehjemsplass i 2010

Pris pr. vektet sykehjemsplass i 2010 fastsettes til 619.940.

Dette gir følgende priser for ulike typer plasser i 2010:

	Vekt	Pris 2010
Ordinær plass	1,00	kr 619 940
Korttidsplass	1,00	kr 619 940
Aldershjemsplass	0,75	kr 464 960
Plasser i skjermet avd	1,18	kr 731 530
Forsterket plass - psykiatri	1,35	kr 836 920
Forsterket plass - annet	1,70	kr 1 053 900
Rehabiliteringsplass	1,05	kr 650 940
Dagsenterplass	0,15	kr 92 990

Plasser i palliative enheter for lindrende behandling har samme pris som en ordinær sykehjemsplass.

Bydelen:

Bydelen betaler for de ulike type plasser iht. ovennevnte tabell.

H27. Sykehjemspriser

Byrådet bes ved fremtidige budsjettframleggelse synliggjøre de reelle kostnadene ved sykehjemsplassene, herunder også størrelsen på evt. subsidielementer fra sykehjemsetaten og bydelenes kostnader ved å benytte plassene.

Bydelen:

Dette punktet hører til byrådets ansvarsområde.

H28. Helhetlig kvalitetssystem for sykehjemmene

1) Bystyret ber byrådet legge fram sak om kvalitetskrav i pleie- og omsorgssektoren.

2) Bystyret ber byrådet forsere utviklingen og implementeringen av Sykehjemsetatens helhetlige kvalitetssystem for sykehjem. Byrådet bes rapportere til bystyret om fremdriften innen utgangen av 2010.

Bydelen:

Dette punktet hører til byrådets ansvarsområde.

H29. Lærlinger i helsefag

Byrådet bes medvirke til at Sykehjemsetaten og Utdanningsetaten går i dialog om hvordan antallet lærlinger i sykehjemmene kan økes. Ordningen med kommunalt tilskudd til lærlinger i helse- og sosialfag må gjøres gjeldende for alle lærlinger med opplæringsrett.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H31. Fredensborg bosenter

Fredensborg bosenter, Fredensborgveien 7 og 16, overføres fra Kap. 312 Storbyavdelingen til Kap. 355 Rusmiddeletaten fra 1.1.2010.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H32. Bydelsbetaling for opphold på institusjoner under Rusmiddeletaten

a) Bydelsbetaling for opphold på samtlige institusjoner under Rusmiddeletaten prisjusteres med 3,1 % og utgjør i 2010 kr 257 pr. døgn pr. klient.

b) Rusmiddeletaten gis i samarbeid med aktuell bydel fullmakt til å fastsette en høyere bydelsbetaling for ekstrakjøp av private institusjonsplasser utover plantallene.

Bydelen:

Bydelen benytter fastsatte betalingssatser.

H33. Rusakutten

Bystyret ber byrådet gå i dialog med regjeringen for å virkeliggjøre planene til Helse Sørøst, om Rusakutten som en selvstendig avdeling med tilrettelagt behandling og oppfølging for mennesker med rusavhengighet.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H34. Veiledningssenteret for pårørende til rusmiddelavhengige

Byrådet bes gå i dialog med Veiledningssenteret for pårørende til rusmiddelavhengige, for å ivareta et godt tilbud til barn.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H35. Oversikt over aktører på rusfeltet

Bystyret ber byrådet komme med en oversikt over de ulike aktørene som arbeider på rusområdet, og hva hver enkelt av de offentlige og ideelle organisasjonene arbeider med i den varslede rusmeldingen

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H39. Organisering av kommunale boliger

Byrådet bes orientere bystyret med et notat som redegjøre for behovet og planer for videre nybygging, eller kjøp av tilpassede boliger for personer med nedsatt boevne.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H40. Spredning av kommunale boliger (BYU)

Bystyret bes orientere om resultatet av kommunens strategi, med å spre de kommunale boligene, og dessuten lage mål for hvordan man skal komme videre i strategien.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H50. Akutt plasseringer i barnevernet (KOU)

Byrådet bes i nært samarbeid med bydelene og institusjonsbarnevernet, gjennomgå akutt tilbudet i barnevernet med sikte på å sikre løsninger som er tilstrekkelige fleksible og i tråd med behovene.

Bydelen:

Bydelen har løpende dialog med Barne- og familieetaten om dette.

H51. Behovene i akuttbarnevernet (KOU)

Bystyret ber byrådet utarbeide en årsoversikt for 2009 over hvilke akuttbehov som har oppstått i barnevernet i løpet av året, og hvilke tiltak barnevernet har brukt for å løse disse akuttbehovene, samt hvor langvarige akutt tiltakene har vært. Oversikten sendes helse- og sosialkomiteen innen 1. mars 2010.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H52. Overføring av ansvar og bostøtte til bydelene

På kap. 428 Sosiale boligvirkemidler avsettes det 12 mill. til styrking av bostøttebudsjettet. Helse- og velferdsetaten gis fullmakt til å fordele kvoter til bydelene basert på forbruk i 2009 og antall innleide boliger pr. 31.12.2009.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H61. Fysioterapi

1. Byrådet bes gå i dialog med statlige myndigheter med sikte på å forbedre refusjonsordningen, slik at det er fysioterapeutenes kompetanse som utløser refusjon fra folketrygden og ikke kommunens driftstilskudd.

2. Byrådet bes fremme sak om tilgang på fysioterapitjenester i Oslo. Det bør være et mål at tilgangen på fysioterapeuter med refusjonsrett ikke reduseres.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H64. Nettsted for frivillighet

Bystyret ber byrådet orientere bystyret om opprettelsen av nettstedet som skal formidle kontakt mellom kommunen og frivillige organisasjoner innen helse- og rusfeltet, herunder hvordan kommunen bruker dette nettstedet for å formidle sine behov for tjenester innen feltet.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H65. Mottak av flyktninger

Måltall for mottak av flyktninger økes til 350

Byrådet bes innen første juni 2010, legge frem for bystyret en orientering om hvor mange flyktninger som så langt er blitt bosatt i bydelene i forhold til måltallet. Byrådet bes i denne sammenheng vurdere om det er grunnlag for å justere måltallet

Bydelen:

Bydelen har pr. 31.12. 2010 bosatt sin kvote på 25 personer.

Finanskomiteen

F2. Fattigdom

Byrådet bes igangsette en gjennomgang av de ulike virkemidlene som er tilgjengelig for å motvirke fattigdom i Oslo. Gjennomgangen skal se særskilt på fattige barnefamiliers situasjon. Gjennomgangen skal gi en vurdering av de enkelte virkemidler, men også hvordan disse virker sammen; samt anwise forbedringsmuligheter.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

F7. Trygg by

Byrådet bes orientere bystyret om oppfølgingen av bystyresaken om trygg by, og vurdere ytterligere tiltak. Det bør vurderes hvordan innsats fra ulike kommunale og statlige virksomheter, frivillige organisasjoner og private aktører kan samspille for å skape en tryggere by.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

F12/2009 Tilskudd til frivillige organisasjoner, herunder også til frivillige organisasjoner innen helse- og sosialsektoren til enkeltpersoner og andre private rettssubjekter, og tilidrett-, kunst- og kulturtiltak

For tilskudd til frivillige organisasjoner, herunder også til frivillige organisasjoner innen helse- og sosialsektoren til enkeltpersoner og andre private rettssubjekter, og til idrett, kunst- og kulturtiltak til enkeltperson og andre private rettssubjekter som følge av bystyrets budsjettvedtak, skal Regler for tilskuddsforvaltning – Instruks for utforming av tilskuddsordninger i Oslo kommune, bystyrevedtak 18.12.2002 (sak 503), jf Instruksens pkt 1 siste ledd, legges til grunn.

Bydelen:

Gjelder ikke bydelens frivillighetsmidler. Dette er tilskuddordninger som bystyret bevilger i de årlige budsjettvedtakene og hvor myndigheten til fordeling av tilskudd er delegert.

S3. Transporttjenesten for forflytningshemmede mellom 6 og 67 år - fritidsreiser

For brukere av transporttjenesten for forflytningshemmede mellom 6 og 67 år settes kvoten til 150 reiser pr. år. For brukere som for første gang søker etter 1. juli settes kvoten til 75 fritidsreiser første året.

Bydelen:

Bydelen følger byrådets retningslinjer.

S4. Transporttjenesten for forflytningshemmede over 67 år som er blinde eller svaksynte eller spesialbilbrukere - fritidsreiser

For primærbrukere av transporttjenesten for forflytningshemmede over 67 år som er blinde eller svaksynte eller spesialbilbrukere gis en kvote på 150 fritidsreiser pr. år. For primærbrukere som for første gang søker etter 1. juli, settes kvoten til 75 fritidsreiser første året.

Bydelen:

Bydelen følger byrådets retningslinjer.

S5. Transporttjenesten for forflytningshemmede over 67 år som ikke er blinde eller svaksynte - fritidsreiser

For brukere av transporttjenesten for forflytningshemmede over 67 år som ikke er blinde eller svaksynte, settes kvoten for fritidsreiser til 50 reiser pr. år. For brukere som for første gang søker etter 1. juli settes kvoten til 25 fritidsreiser første året.

Bydelen:

Bydelen følger byrådets retningslinjer.

S7. Transporttjenesten for forflytningshemmede - egenandel

Egenandel innenfor Oslos grense for turer innen transporttjenesten for forflytningshemmede settes til kr 30 for voksne og kr 15 for barn under 18 år.

Bydelen:

Bydelen følger byrådets retningslinjer.

S8. Egenandel for reiser til arbeid og dagsentra

Egenandel for transporttjenester for reiser til arbeid og dagsentra for forflytningshemmede over 16 år settes til kr 315 pr. måned.

Bydelen:

Bydelen følger byrådets retningslinjer.

S9. Transporttjenesten for forflytningshemmede – prøveprosjekt i bydelene Nordstrand og Østensjø

Egenandelen for forflytningshemmede kan i prøveprosjektperioden differensieres i prisintervallet 20-30 kr for voksne og 10-15 kr for barn under 18 år.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

S11. Klima- og energifondet – tilsagn om tilskudd og lån (SMN)

I 2010 kan det gis tilsagn om tilskudd innenfor en ramme på 65 mill. og tilsagn om lån innenfor en ramme på 65 mill. fra Klima og energifondet.

Bydelen:

Det er ikke søkt om tilskudd fra Klima- og energifondet.

S13. Teknologinøytrale retningslinjer for Klima og energifondet (SMN)

Bystyret ber byrådet sikre at retningslinjene for tilskudd fra kommunens klima- og energifond gjøres teknologinøytrale. Innenfor fjernvarmenettets konsesjonsområde, kan løsninger som gir bedre klimaeffekt enn tilknytning til fjernvarmenettet også få støtte.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

S14. Fjernvarme (SMN)

Byrådet bes fremme sak om fjernvarmeabonnenters muligheter for tilbakeføring av fornybar overskuddsenergi tilbake inn i fjernvarmenettet.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

S16. Organisering av klima- og ENØK-arbeidet (SMN)

Byrådet bes fremme sak om styrket organisering av kommunens arbeid knyttet til reduksjon av energiforbruk og klimagassutslipp. Byrådet bes samtidig vurdere fremtidig organisering av ENØK-etaten.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

S17. Nullutslipp og klimanøytral bilpark (SMN)

Ved utskifting av kommunens bilpark skal det som hovedregel anskaffes tjenestebiler med nullutslippsteknologi eller klimanøytrale drivstofftyper. Dette omfatter alle anskaffelser knyttet til både kjøp og inngåelser av leieavtaler.

Bydelen:

Bydelen gjør innkjøp/ leie av tjenestebiler i henhold til en hver tid gjeldende innkjøpsavtale som er fremforhandlet av UKE.

S21. Rehabilitering idrettsanlegg (SMN)

Byrådet bes i bruken av rehabiliteringsmidler til idrettsanlegg ha særlig fokus på prosjekter som bedrer tilgjengeligheten og sikrer universell utforming.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

S41. Brannforebyggende tiltak og tilsynsarbeid (SMN)

Byrådet bes i forbindelse med oppfølging av stortingsmelding om forebyggende brannvern at det gjennomføres økt tilsyn i de deler av bygningsmassen som er utpekt som særskilte brannobjekter og risikoutsatt flerboligbebyggelse.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

Kultur- og utdanningskomiteen

K1B. Privat drift av barnehager (KOU)

Det åpnes for at driften av nye kommunale barnehager kan settes ut til private fra og med barnehageåret 2010. Samme opptakskrav skal stilles til private som drifter slike barnehager, som til de ordinære kommunale barnehagene.

Bydelen:

Bydelen tar dette til etterretning ved eventuelle nye barnehageprosjekter i 2011.

K12. Vedlikeholdspott barnehager (KOU)

Bystyret ber byrådet opprette en særskilt søknadsbasert ordning for tilskudd til oppgradering av lekeapparater og utearealer i barnehager. Private og kommunale barnehager kan søke på lik linje.

Bydelen:

Bydelens barnehager har et stort behov for vedlikehold både inne og ute.

K19. Inntektstradering og søskenmoderasjon i SFO/Aktivitetsskolen (KOU)

Bystyret ber byrådet gjennomgå inntektsgruppene i de graderte SFO-prisene og utrede kostnadene ved å redusere prisen for lavere og midlere inntekter. Byrådet bes utrede kostnadene ved å innføre søskenmoderasjon for familier som har barn både i barnehage og SFO, dessuten for familier med flere barn i SFO, etter mønster fra søskenmoderasjonen i barnehagen.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

K29. Kompetanseheving for lærere og barnehagepersonell, for barn med psykiske funksjonshemninger (KOU)

Bystyret ber byrådet sørge for at det tilbys kompetansehevende kurs for pedagogisk personale i ordinær skole, som har ansvar undervisningen av psykisk funksjonshemmede elever. Kursene skal rette seg både mot skoleledere og lærere. Kursene for lærere på småskoletrinnet tilbys også pedagogisk personale i barnehagene.

Bydelen:

Bydelen har fått tilbud fra Utdanningsetaten og ønsker å benytte dette. I tillegg har bydelen egne kurs.

Byutviklingskomiteen

B1. Utskifting av oljefyranlegg i egne bygg/anlegg (BYU)

Boligbygg Oslo KF, Omsorgsbygg Oslo KF og Undervisningsbygg Oslo KF er ansvarlig for utskifting av oljefyranleggene i egne bygg/anlegg, og det skal beregnes husleie av investeringskostnadene med fradrag av mva refusjon og støtte fra ENOVA. Byrådet bes i forbindelse med årsberetningene og i forbindelse med de årlige fremleggelsene av budsjettforslagene redegjøre for status knyttet til utskifting av oljefyringsanlegg som benytter fossile drivstoff, herunder fremdrift når det gjelder å skifte ut alle kommunale oljefyrer innen utgangen av 2011 og utskifting av alle private oljefyrer innen 2020.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

Vedtatte takster**K1. Oppholdsbetaling i barnehager**

	Inntekt til og med kr. 150.000	Inntekt mellom kr. 150.001 – kr. 300.000	Inntekt fra og med kr. 300.000
1. barn	777	2 071	2 330
2. barn (30 %)	777	1 450	1 631
3. barn (50 %)	777	1 036	1 165

Satsene gjelder fulltidsplass i kommunale barnehager, dvs. oppholdstid 41 timer pr. uke eller mer. Bydelsutvalgene fastsetter betalingssatser for barn med oppholdstid inntil 41 timer.

Egenbetalingen i kommunale barnehager inkluderer ett måltid mat pr. dag.

Oppholdsbetaling for barnehageplass for barn i fosterhjem fastsettes etter inntektsgruppe 2, dvs. 2 071 pr. måned. Oppholdsbetalingen for fulltidsplass i bydeler med gratis kjernetid reduseres med betaling tilsvarende 20 timer.

Bydelen:

Bydelen følger ovennevnte satser.

K2. Oppholdsbetaling i aktivitetsskolen (tidligere SFO)

	Inntekt til og med kr. 150.000	Inntekt mellom kr. 150.001 – kr. 300.000	Inntekt fra og med kr. 300.001
Heldagsplass	931	2 092	2 375
Halvdagsplass	599	1 396	1 605

Det kreves ikke oppholdsbetaling for barn med særskilte behov fra 5. – 7. årstrinn.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

Verbalvedtak fra tidligere år som fortsatt gjelder:**H26/2008 Egenandel ved rusinstitusjoner**

Byrådet gis fullmakt til å fastsette egenbetaling for klienter ved rusinstitusjoner der vederlagsforskriftene ikke brukes.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H24/2008 Barn av sosialklienter

Byrådet bes i samarbeid med bydelene medvirke til at sosialkontorene også legger vekt på barnas behov for fritidsaktiviteter når de vurderer støtten til barnefamilier.

Bydelen:

Dette vektlegges når bydelens sosialtjeneste vurderer den økonomiske støtten til barnefamilier.

H12/2008 Fastsettelse av norm for legedekning i sykehjemstjenesten

Normen for legedekningen i sykehjemsetaten i Oslo per 2010 settes til 0,4 legetimer per beboer per uke.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

H5/2008 Seniorveiledertjeneste

Alle bydeler skal tilby en seniorveiledertjeneste som har ansvar for å tilrettelegge systematisk oppsøkende virksomhet og gjennomføre forebyggende hjemmebesøk hos alle over 80 år som ikke er i kontakt med kommunens tjenester. I tillegg skal det vurderes om andre målgrupper er aktuelle for dette. Bydelenes seniorveiledertjeneste bør samarbeide med seniorsentrene i bydelene om oppgaven.

Bydelen:

Bydelens seniorveileder følger retningslinjene og er tilknyttet seniorsentrene i bydelen.

H10/2007 Betaling for plasser for yngre demente

Det gjøres følgende unntak fra vedtakspunkt om vektet pris for sykehjemsplass:
For plasser for yngre demente ved Villa Enerhaugen betales kostnadsdekkende priser.
For plass ved MRSA-avdelingen på Ammerudlunden betales pris som for ordinær sykehjemsplass.

Bydelen:

Bydelen betaler kostnadsdekkende pris for plassene ved Villa Enerhaugen.

H55/2006. Eldresentrene – tilfredsstillende tilbud til alle over 67 år

Bystyret mener eldresentrene er en viktig del av tiltakskjeden for eldre i byen, og ber bydelene innenfor rammen av de økte økonomiske rammene sørge for at eldresentrene gir alle eldre over 67 år et godt tilbud.

Bydelen:

Bydelen driver to eldresentra i tillegg til at Frelsesarmeen driver et senter med tilskudd fra bydelen. Bydelen anses og ha et svært godt tilbud på dette området.

H17/2006. Endring i husleie for boliger med subsidiert husleie

Husleien i trygdeboliger og kommunale boliger som er særskilt tilrettelagt for eldre og mennesker med funksjonshemming, men som ikke oppfyller Husbankens krav til betegnelsen omsorgsboliger, samt omsorgsboliger for utviklingshemmede, fastsettes til 900 kroner per kvadratmeter boligareal. Husleien konsumprisreguleres i tråd med husleielovens bestemmelser. Ordningen gjelder kun videreføring av eksisterende leieforhold som i forbindelse med eiendomsreformen ble overført fra bydelene til eiendomsforetakene 01.01.2004. Ved inngåelse av nye leieavtaler i ovennevnte boliger, fastsettes husleien til gjengs leie, og beboerne omfattes av ordningen med bostøtte for leietakere i kommunale boliger.

Bydelen:

Dette gjøres for de boligene bydelen står som utleier av.

F9/2008 Fordeling av utgifter i Utviklings- og kompetansetaten (FIN)

Byrådet gis fullmakt til å fastsette omfanget av og kriterier for fordeling av de utgiftene i Utviklings- og kompetanseetaten som skal kunne belastes virksomhetene gjennom konsernbidrag, viderefordeling knyttet til drifts- og vedlikeholdsavtaler eller gjennom inngåtte tjenesteavtaler mellom virksomhetene og UKE.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

F3/2008 Fullmakt vedrørende leieavtaler for barnehager (KOU)

Byrådet gis fullmakt til å inngå leiekontrakter for barnehager som binder kommunen for inntil 20 år og har en verdi inntil 50 mill. ekskl. felleskostnader, energiutgifter og lignende som avregnes hvert år etter regnskap. Myndigheten gjelder dog ikke i saker der Oslo kommune har pant i leieobjektet.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

F24/2006. Lån til boligformål – Dekning av administrative kostnader i bydelene

For lån til boligformål innvilget/gitt bindende tilsagn fra og med 2006, påplusses husbankrenten 0,25 prosentpoeng til dekning av administrative kostnader i bydelene, jf. gjeldende retningslinjer for Startlån fra Husbanken.

Bydelen:

Bydelen følger gjeldende retningslinjer for Startlån fra Husbanken. Når det gjelder dekning av de administrative kostnadene så kan ikke bydelen se å ha mottatt eget brevet om dette og antar derfor at dette er tatt inn i fordelingen av midler til bydelene som en del av fordelingsnøkklene i Grønt Hefte.

S31/2009. Klima- og energifondet

1. Tilskudds- og låneordningene skal prioritere energiøkonomisering og tiltak som reduserer klimagassutslipp, herunder utfasing av fossil energi til oppvarming.
2. Lånevilkårene i ENØK-fondet må ha konkurransedyktige betingelser.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

S15/2009. Klimavurdering av budsjettet

Byrådet bes i forbindelse med de årlige fremleggelse av budsjettforslagene inkludere en redegjørelse for klimaeffekten av tiltakene i budsjettforslaget.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

S40/2008 Universell utforming

Byrådet bes rapportere til bystyret årlig om oppfølging og fremdrift i planene om universell utforming, særlig knyttet til kollektivtrafikk og bygninger. Rapporteringen må skje i forbindelse med virksomhetenes og byrådets årsberetning.

Bydelen:

BU vedtok i mars 2010 *Strategisk plan for universell utforming – Bydelens oppfølging*. I løpet av planperioden 2010-2012 skal bydelens egne lokaler vurderes med hensyn til tilgjengelighet. Ved innleie av nye lokaler til bydelens tjenester skal tilgang for bevegelseshemmede fortsatt være et avgjørende kriterium.

K1/2009. Myndighet til å fatte vedtak etter opplæringsloven § 7-6. Skyss til barn under opplæringspliktig alder (KOU)

Bystyrets vedtak av 05.05.2004 i sak 235 punkt 45 om myndighet til å fatte vedtak om skyss for barn under opplæringspliktig alder oppheves fra 01.01.2009.

Bydelene delegeres myndighet til å treffe vedtak med hjemmel i opplæringsloven § 7-6 om skyss for barn under opplæringspliktig alder fra 01.01.2009.

I reglement for bydelene vedtatt av bystyret 20.10.1999 sak 595, gjøres følgende endringer: nytt punkt 9 skal lyde, *Vedtak om spesialpedagogisk hjelp og skyss, jfr opplæringsloven §§ 5-7 og 7-6.* Endringen gjelder fra 01.01.2009.

Bydelen:

Bydelen tar dette til etterretning.

K53/2008 Fondet for kunstnerisk utsmykking av kommunale bygg i Oslo

Det gjøres unntak fra reglene for Fondet for kunstnerisk utsmykking av kommunale bygg i Oslo, punkt 2, slik at den maksimale rammen for kunstnerisk utsmykking ved større rehabiliteringer settes til 0,5 mill. og ved alle nye bygg til 4 mill.

Bydelen:

Dette punktet gjelder ikke bydelen.

VERBALFORSLAG:

H2 Sysselsettingsarbeid

Byrådet bes sikre at bydelene opprettholder et høyt trykk på sysselsettingstiltak, og beholder sine måltall i kvalifiseringsprogrammet.

Bydelen:

Totalt har 289 personer fått innvilget kvalifiseringsprogram i løpet av 2010. Bydelen har et svært høyt trykk på å oppnå måltallet for kvalifiseringsprogrammet. Både deler av tilskuddet til kvalifiseringsprogrammet og ekstrabevilgningen til kvalifisering og sysselsettingstiltak brukes aktivt til å opprettholde lokale sysselsettingstiltak, noe som er svært viktig for både deltakeren i KVP - programmet og andre grupper av sosialhjelpsmottakere. Se for øvrig under beskrivelse av NAV-sosialtjenesten og sysselsettingsvirksomheten i bydelen.

5 SÆRSKILT RAPPORTERING

5.1 TILTAK FOR FORBEDRET SERVICE OVERFOR BRUKERNE

[Bydelens kommentar]

Pleie- og omsorg

Brukerundersøkelser, tilsyn og revisjoner brukes aktivt i forbedringsarbeidet i pleie og omsorgstjenestene. Det er en utfordring å få svarprosenten på brukerundersøkelsene opp på et nivå som gjør undersøkelsene troverdige. Bydelen følger likevel opp svarene og ser en gradvis forbedring på resultatene.

NAV

Det er gjennomført en brukerundersøkelse i 2010, men med en svært lav deltakelse. Bydelen antar at etableringen kan ha gått utover brukertilfredsheten som for bydelen viste et resultat på 52 %.

5.2 SAKSBEHANDLINGSTID

Helse og sosial

82 % av søknadene sendt NAV sosialtjenesten ble behandlet innen 2 uker og ligger under måltallet på 95 %. Dette skyldes nok i all hovedsak at det i 2010 ble arbeidet mye med både omorganisering og etablering av NAV - kontor ved siden av full drift i sosialtjenesten. Boligkontoret behandlet 64 % av søknadene om lån innen en måned og nådd med dette ikke måltallet på 80 %. 98 % av søknadene om kommunal bolig ble behandlet innen 3 måneder og her nådde bydelen måltallet. Se ellers kommentar under statistikken under rapporten fra den enkelte tjenesten

Pleie-og omsorg

Bydelen etterstreber å nå vedtatt saksbehandlingstid på alle søknader om pleie- og omsorgstjenester. Saksbehandlingstiden er innenfor bystyrets målsetning om 14 d. på både hjemmesykepleie og praktisk bistand. Saksbehandlingstiden på søknader til institusjonsplass er redusert i inneværende år til, men bydelen må i svært mange av tilfellene bruke mer tid for å fremskaffe nødvendig dokumentasjon for å ta de riktige beslutningene. Saksbehandlingstid på søknader om korttidsopphold i sykehjem er kun på 12,8 dager. Søknader til øvrige pleie- og omsorgstjenester ligger innenfor fastsatt krav til saksbehandlingstid i 2009.

Det benyttes forvaltningsmeldinger der saksbehandlingstiden vil ta tid utover de fastsatte 14 dager.

Det er ingen ventelister på saksbehandling eller tildeling av tjenester innenfor området. Det kan være noe ventetid på iverksetting av vedtak om støttekontakt. Bydelen opplever at det i perioder kan være vanskelig å rekruttere støttekontakter egnet for bestemte målgrupper. Utover dette er iverksettelsestiden innenfor plan- og måltallene i hele pleie- og omsorgstjenesten i 2010.

5.3 TILGJENGELIGHET FOR MENNESKER MED FUNKSJONSHEMMING

Handlingsplanen for mennesker med funksjonshemming har som mål å fremme full deltakelse og likestilling for mennesker med funksjonshemninger.

Det er i liten grad bydelen kan påvirke andre etater til å gjennomføre tiltak. Ved behandling av reguleringsplaner blir det alltid pekt at det må legges vekt på universell utforming. Prinsippet innebærer at nye boliger i bydelen tilrettelegges med livsløpsstandard (eller lett kan ombygges til slik standard), og at øvrige bygninger er tilgjengelige for alle, samt at alle offentlige arealer (veier, plasser, torg) og fellesarealer i nye prosjekter tilrettelegges for universell utforming. Ved behandling av bruksendringer stilles det alltid krav om tilgjengelighet for mennesker med funksjonshemninger. Bydelen stiller krav til uleier, eller ved ombygginger, om at lokalene skal være universelt utformet.

5.4 TILTAK I OSLO KOMMUNES FOLKEHELSEPLAN

Folkehelseiltak/prosjekter avsluttet pr. 31.12.2010

Navn på tiltaket	Ansvarlig kommunal instans	Samarbeids-partnere	Finansiering	Tidsrom	Avsluttet Ja/Nei

Team Tøyen	Bydel Gamle Oslo, enhet ungdom og kvalifisering	Tøyen skole, Hersleb skole, Vålerenga skole	100 000	2009	Nei
Fallforebygging blant eldre	Enhet rehabilitering	Eldresentre i bydelen		2009	Nei
Turgrupper	Enhet rehabilitering	Eldresentre i bydelen		2009	Nei
Balansegrupper	Enhet rehabilitering			2010	Nei
Turgrupper	Enhet psykisk helse			Vår 2009	
Familieveiledning	Helsestasjonene	Helsesøster, Familiesentralen, PPT, BUP		2010/11	Nei
Språkgrupper 4-åring med minoritetsbakgrunn uten barnehageplass	Helsestasjonene	Helsestasjonene		2010/11	Nei
Ferie- og fritidsaktiviteter for barn og unge	Enhet for barne- og ungdomstiltak	Enhet for Ungdom- og kvalifisering, barnevern, skoler, Fagsenteret, Foreldre		Vinter, sommer høst 2009/ 2010	Nei
Turer og aktiviteter i ferier og helger	Enhet for barne- og ungdomstiltak	Skoler, barnevern, Fagsenteret, foreldre		Vår, sommer, høst 2009/ 2010	Nei
Gamle Oslo Kunnskaps- og opplevelsessenter	Enhet for barne- og ungdomstiltak	Hersleb skole, MIR, Frivillige barn og unge org. Andre barne- og ungdomstiltak		2009/ 2011	Nei
Rusfrie lokale lørdag	Enhet for barne- og ungdomstiltak	Kultur, teater, fritidsklubber oa.		2009/ 2010	Nei
Idrett og utfordring	Enhet for barne- og ungdomstiltak	Oslo idrettskrets, skoler		2009/ 2010	Nei
Den unge scene	Enhet for barne- og ungdomstiltak	Fyrstikkalleen skole, Det Åpne Tetater, oa.		2009/ 2010	Nei
Treningsgrupper mot antisosial atferd	Enhet for barne- og ungdomstiltak	Sterling FK, skoler, foreldre		2010/ 2011	Nei
Ungdomsverkstedet	Enhet for ungdom og kvalifisering	Hersleb skole, barnevern oa.		2009	uavklart
Oppleve naturen	Enhet for ungdom og kvalifisering	Riverside oa.		2009	uavklart
Samtalegrupper for barn som har en mor eller far med psykiske vansker	Familiesentralen	Barneverntjenesten, helsestasjonene, BUP og DPS		2009	Nei
Forebyggende tiltak etter opplæringsloven	Fagsenteret	Pedagogisk fagsenter, barnehager, helsestasjoner			Nei

Målettet språkstimulering m/tospråklige barn i barnehager	Fagsenteret	Tospråklig kompetanse, barnehager			Nei
Vålerenga United	Fagsenteret	Vålerenga Fotballklubb, Foreldregruppe			Nei
Diabetesforebyggelse i høyrisikogrupper	Grønland flerkulturelle eldresenter	Diabetesforbundet		2006-	Nei
Undervisning i ernæring og diabetes for deltakere i kvalifiseringstiltak	SEFI	Diabetesforbundet		2009	Nei
Tilrettelagt program og veiledningstilbud for gravide småbarnsforeldre i introduksjonsordningen	SEFI	Helsepersonell		2009	Nei
Ledsagelse til "Aktiv på dagtid"	Sosialkontor	NAV		Vår 2008	Nei
Kakerlakkbekjempelse i Brinken 2	Miljørettet helsevern	Boligbygg		2009	Nei
Forebygging av rotteplage	Miljørettet helsevern			2009	Ja
Vafler og Sambusa	Kampen frivilligsentral	Frivillige	20 000	2009	Nei
Helse- ernæring og refleksjonsgruppen (HER)	Kampen og Vålerenga Seniorcenter			2010	Nei

5.5 YTRE MILJØ

1. Miljøsertifisering - Hva slags sertifisering har virksomheten valgt? ISO 14001, EMAS eller Miljøfyrtårn

Bydelen har valgt Miljøfyrtårn.

Miljøsertifisering	2009	2010
Antall godkjente sertifiseringer	32	20
Antall gjenstående sertifiseringer	15	11

Bydelen har valgt å miljøsertifisere seg i henhold til Miljøfyrtårns bransjekrav. Alle gjenværende tjenestesteder har igangsatt arbeidet med miljøsertifiseringen. Erfaringen tilsier at sertifiseringsarbeidet tar mye lengre tid enn forventet fra oppstart til endelig sertifisering. Arbeidet er prioritert men på grunn av grunn av flyttinger, omorganiseringer med mer tar dette tid. Miljøsertifisering er en kontinuerlig prosess

2.a Stasjonær energi

Energikilde	Forbruk av parafin/fyringsolje (liter)		Energiforbruk fordelt på energikilder kWh		CO ₂ -utslipp kg CO ₂	
	2009	2010	2009	2010	2009	2010
Olje, parafin	37500	0	281250	0	99750	0
Elektrisk energi -ordinær avtale med Hafslund			4655818	5479726	502828,3	591810,4
Elektrisk energi - Grønn strøm 2)					0	0
Fjernvarme			394181	2107000	48090,08	257054
Bioenergi (flis/pellets/etc.)					0	0
SUM			5331249	7586726	650668,4	848864,4

2.b Spesifikt energiforbruk.

Tabell 5.5 om spesifikt energiforbruk fylles ut og settes inn her.

Spesifikt energiforbruk	2009	2010
Oppvarmet areal (m ² areal over 15 °C)	40249	49800
SUM energiforbruk	5331249	7586726
Spesifikt energiforbruk (kWh/m²*år)	132,456682	152,343896

Forbruk av stasjonær energi.

Oversikt over eget energiforbruk er et viktig aspekt i miljøstyringen. Bydelen skal rapportere eget energiforbruk. Bydelens forbruk av elektrisk strøm er hentet fra Hafslunds database. Forbruk av fjernvarme er innhentet fra ulike utleie.

Forbruk av stasjonær energi.

3.a CO₂-utslipp egen bilpark

Tabellene 5.5 a – b om utslipp bilpark fylles ut og settes inn her.

Egen bilpark	2009	2010
Antall kjøretøy totalt	26	24
Antall nullutslippskjøretøy	1	1

CO₂-utslipp egen bilpark

Bydelen har 24 kjøretøyer og alle nyere biler er lavutslippsbiler. Ved inngåelse av leasingavtaler er utslipp et viktig vurderingskriterium. Bilparken består av både diesel- og bensindrevne kjøretøy. Bydelen har erstattet vraket EL-bli med en ny Buddy som blant annet brukes i postombringen

Tabellene 5.5 a – b om utslipp bilpark fylles ut og settes inn her.

Energibærer	Forbruk mengde drivstoff (liter)		CO ₂ -utslipp kg CO ₂		Kjørte kilometer		CO ₂ -utslipp per kjørte km kg CO ₂ /km	
	2009	2010	2009	2010	2009	2010	2009	2010
Autolease biladmin.-system							#DIV/0!	#DIV/0!
Elbil (kWh)			0	0	4803	4493	0	0
Bensin		7236	0	16758,58		144726	#DIV/0!	0,115795
Bioetanol E85 85% etanol & 15% bensin			0	0			#DIV/0!	#DIV/0!
Diesel		4979	0	13259,08		99585	#DIV/0!	0,133143
Biodiesel - B30 30% biodiesel & 70% diesel			0	0			#DIV/0!	#DIV/0!
Bidiesel - B100 100% biodiesel			0	0			#DIV/0!	#DIV/0!
SUM			0	30017,65	361673	248804	0	#DIV/0!

3.b CO₂-utslipp innkjøpte transporttjenester

	2009	2010
Kjørte kilometer:	11960	44000

CO₂-utslipp innkjøpte tjenester

Bydelen har ingen andre innkjøpsavtaler på transporttjenester enn sentralt inngått avtale om TT-kjøring.

Bydelen har ingen andre innkjøpsavtaler på transporttjenester enn sentralt inngått avtale om TT-

5.6 MILJØTILTAK

Tabell 5.6 om miljøtiltak fylles ut og settes inn her.

	Kryss av	Kommentarer/navn på sak
I virksomhetenes årsplan		
I sektorplaner		
I strategiske planer	X	Bydelens strategiske plan 2009 - 2011
I saksbehandling	X	Plansaker, reguleringssaker, kommuneplaner
Ved anskaffelser	X	Innkjøp i hht sentralt inngåtte avtaler
Annet		

Fjernvarme føres fram i Oslo by og flere av bydelens tjenestesteder er knyttet til eller det tilrettelegges for tilknytning når fjernvarme legges i området.

Samlokalisering av tjenestesteder i større sentrale bygg har medført at bydelen har gått fra olje/strøm- til fjernvarme/strømoppvarming. Eksempler på store tjenestesteder som har eller har gått over til fjernvarme, eller flyttet i lokaler med fjernvarme er: administrasjonen, barneverntjenesten,

Åkeberg barnehage, Grenseveien 66, Ensjøveien 20, Grønland 30, Etterstadjordet barnehage, Kvernerdalen barnehage.

Ingen av bydelens tjenestesteder varmes lenger opp med olje eller parafin.

5.7 INTERN KONTROLL HELSE, MILJØ, SIKKERHET (HMS) OG TILTAK FOR ARBEIDSMILJØFORBEDRINGER

MÅL	Ja	Nei	Kommentarer
Er det fastsatt egne mål på HMS -området?	x		
På hvilke lovområder er det fastsatt HMS-mål - arbeidsmiljø, brannsikkerhet, el-sikkerhet, produktkontroll, ytre mål			Ikke på produktkontroll
Hvis ikke det er fastsatt mål på disse områdene; hvorfor?			Ikke aktuelt
Med utgangspunkt i målformuleringene, er det utarbeidet tiltaksplaner/handlingsplaner?	x		Tjenestestedene planlegger aktiviteter (HMS årshjul) etter bydelens HMS mål. Tjenestestedene lager seg handlingsplaner / tiltaksplaner etter planlagte aktiviteter.
Er handlingsplaner/tiltaksplaner innpasset i de årlige budsjetter og økonomiplan?	x		Litt ulikt etter hva enhetene trenger av aktiviteter etter kartlegging av arbeidsmiljøet.
RISIKOVURDERINGER			
Er det gjennomført risikovurderinger innen HMS?	X		Alle saker som legger opp til omorganiseringer, legges risikovurdering fram for AMU. Tjenestestedene har også risikovurderinger etter tema som er aktuelt på tjenestestedet.
Er det iverksatt tiltak for å redusere risiko?			AMU sakene har tiltak for å minske arbeidsmiljøutfordringer etter endringer. Tjenestestedet som foretar risikovurderinger lager tiltak for å hindre gjentakelse eller minske risikoen.
REVISJON			
Er det gjennomført internt tilsyn (systemrevisjon, verifikasjoner) i egen virksomhet for å sikre at HMS systemet fungerer som forutsatt (det spørres ikke om det har vært gjort endringer - revisjon i eget HMS system)			Bydelen holder på med å innføre et kvalitetsstyringssystem (Kvalitetslosen). Dette er årsaken til at det ikke har vært gjennomført revisjon på bydelens enheter.

Det er gjennomført risikovurderinger i forhold til omorganiseringer / endringer som legges fram for AMU. I de fleste saker blir det satt ned en gruppe bestående av verneombud og arbeidsgiver. I saken vil det også foreligge tiltak for å minske arbeidsmiljøbelastninger.

På enhetene er det også utført risikovurderinger, flest innen områdene muskel / skjelett og vold/trussel.

Bydelen har ikke hatt HMS revisjon i år. Årsaken til dette er at bydelen holder på å innføre et kvalitetsstyringssystem (Kvalitetslosen). Dette er et stort arbeid som omfatter mange ansatte og som har tatt mye tid og ressurser. Dessuten vil det skape endringer i HMS systemet til bydelen. Det har imidlertid vært mye kontakt med ledere om HMS. Bydelen har hatt opplæring av ledere: 5 dagers HMS grunnopplæring, kurs i den nødvendige samtalen, psykisk helse og oppfølging, trivsel og arbeidsmiljø m.m. Bydelen har også et kurs gående om mekling. Dette opplegget er tilbudt alle teamledere og varer i 6 måneder.

5.8 IA-AVTALEN

Sykefravær i %	2008	2009	2010	Endring i %-poeng 2009-2010
Menn	7,5	9,8	10,0	0,2
Kvinner	11,7	11,9	12,4	0,5
Totalt	10,8	11,5	11,9	0,4

[Bydelens kommentar]

1. Virksomhetene skal beskrive nivået på sykefraværet i 2010 sett i forhold til 2009 og 2008, og redegjøre for målsettinger og tiltak som er igangsatt for å redusere fraværet. Virksomheter med høyt sykefravær eller vesentlig endringer i sykefraværet bes beskrive årsakene til dette.

Bydelen har en økning i sykefraværet med 0,4 prosentpoeng. 4.kvartal har hatt en økning fra 12,7 i 2009 til 14,2 i 2010. Årsaken til dette er bydelen i gang med å identifisere. Bydelen har hatt en god utvikling på sykefraværet i flere år ved at det vært stabilt med noe nedgang. De tjenestestedene med de største økningene vil bli kontaktet for gjennomgang av fraværet, og tiltak for å redusere fraværet vil bli iverksatt.

Bydelen har hatt kurs og temasamlinger for ledere gjennom hele året. Dette for å styrke leders oppfølging av ansatte. Videre er det gjennomført kurs i "Den nødvendige samtalen", Psykisk helse og oppfølging, Helse og arbeidsmiljø, IA virkemidler, IA-verksted og i tillegg har UKE sammen med Arbeidslivssenteret gjennomført et obligatorisk kurs i sykefraværsoppfølging for bydelens ledere med personalansvar.

2. Hvor mange personer med funksjonsnedsettelse har virksomheten ansatte i 2010?

Bydelen har ikke oversikt over dette pr. i dag. Det arbeides med å etablere gode systemer for å kartlegge dette i bydelens eksisterende prosedyrer/retningslinjer.

3. Hvilke tiltak skissert i tiltaksplan for seniorpolitikk er benyttet overfor virksomhetens seniorer i 2010?

Seniorpolitiske tiltak	Sett kryss for det som er benyttet
Oversikt over alderssammensetninger i virksomheten	x
Seniorperspektiv i karriereplanleggingen	
Bruk av lønnsfullmakten for å motivere seniorer	
Redusert stilling uten lønnskompensasjon	x
Fleksibel arbeidstid som kan gjennomføres uten vesentlig ulempe for virksomheten	x
Strategisk bruk av vikarer for å forebygge helseplager hos eldre ansatte	
Fysisk tilrettelegging av arbeidsplassen	x
Hjemmekontor der dette kan gjennomføres uten vesentlig ulempe for virksomheten	
Retrettstillinger mv.	Gis mulighet men ikke benyttet
Gradert AFP	x
Fagutvikling/opplæring	Gis mulighet men ikke benyttet
Mentorordning og fadder/veiledningsoppgaver	Gis mulighet men ikke benyttet
Trening i arbeidstiden som kan gjennomføres uten vesentlig ulempe for virksomheten	x
Ett års angrefrist for uttak av AFP, med tilbud om reansettelse i kommunen, uten garanti om å få tilbake samme stilling eller samme type stilling.	Gis mulighet men ikke benyttet
Annet, gi eksempel <ul style="list-style-type: none"> • Fokus på rekruttering av eldre arbeidstakere • Fokus på seniorperspektivet ved lokale forhandlinger • Mulighet for ønsketurnus/tilpasset arbeidstid • Medarbeidersamtale – fokus på seniorperspektivet 	

5.9 LIKESTILLINGSTILTAK

Tabell 5.9 om likestillingstiltak fylles ut og settes inn her.

Er det iverksatt og planlagt likestillingstiltak* på?	Ja	Nei	Kommentarer
Rekruttering	Ja		Likestilling inngår som en del av lederopplæringen innen om tema rekruttering og ansettelse. Pt jobber bydelen med å innarbeide det samme i rutiner og sjekklister på området. Kun få har benyttet positiv særbehandling ved rekruttering
Karriere- og utviklingsmuligheter	Ja		Bydelen har fokus på intern kvalifisering og rekruttering til fagstillinger. Ansatte har tilbud om kompetansevurdering/samtale. Alle kurs i regi av personal etterspør behov for tilrettelegging med hensyn til nedsatt funksjonsevne. Bydelen har gjennomført flere

			bedriftsinterne norskkurs
Beskyttelse mot trakassering	Ja		Det jobbes med å inkludere tema likestilling i bydelens HMS- system og rutiner på området

* Med likestillingstiltak menes her tiltak som både gjelder, kjønn, etnisitet, religion og nedsatt funksjonsevne. , jf. likestillingsloven, diskrimineringsloven og diskriminering og tilgjengelighetsloven.

i forhold til virksomhetens aktivitetsplikt- og redegjørelsesplikt finnes veiledningsmaterieell på LDOs nettsider *Virksomheter med sentrale tjenester og tiltak i integreringsarbeidet skal redegjøre for måloppnåelsen for tiltakene.*

a) *Bydelene skal rapportere om måloppnåelse for introduksjonsprogram (jf veileder for hvordan arbeide med dokumentasjon i introduksjonsprogram).*

Henviser til funksjonsområde 1 – Senter for innvandrere og flyktninger (SEFI) hvor introduksjonsprogrammet er omtalt.

Bydelene skal fylle ut og sette inn tabell 5.9 om diskriminering.

DISKRIMINERING		Ja	Nei
Har virksomheten en overordnet plan for tilrettelegging av tjenestetilbud til en etnisk mangfoldig befolkning?	Mangfolds og likestillingsutvalget jobber med en ny plan for mangfold og likestilling		Under arbeid
Hvis ja, beskriv kort hvilke områder eller tjenestesektorer dette gjelder: Den ferdige planen skal omfatte både arbeidsgiver- og tjeneste- perspektivet innen alle diskrimineringsområdene			
Har virksomheten benyttet brukerundersøkelser i arbeidet med å tilrettelegge tjenester? <i>I følge spørreundersøkelsen om mangfold og likestilling (jan 2010) – har samtlige enheter med brukerkontakt metoder for brukermedvirkning som brukerundersøkelser, brukerråd, individuell medvirkning/samtaler.</i>		Ja	
Har virksomheten konsultert med innvandrersorganisasjoner e.l. i arbeidet med å tilrettelegge tjenester	Mange enheter har kontakt/samarbeid med innvandrersorganisasjoner og/eller religiøse samfunn. En BU- initiert utviklingsgruppe bestående av representanter for "RIO", religiøse samfunn, frivillige organisasjoner og tjenesteapparat avga i 2010 en rapport med forslag til tiltak for å fremme integrering og inkludering. BU har vedtatt opprettelse av en mangfoldsråd Stands på internasjonal torgdag	Ja	
Har virksomheten gjennomført tiltak som gir ansatte økt innsikt i eller opplæring om mangfoldsspørsmål?	Tema mangfold og likestilling er innarbeidet i HMS- kurs, samlinger for verneombud og nyansatte. Bydelen har årlige markeringer og seminarer for ledere, verneombud og tillitsvalgte og øvrig ansatte i forbindelse med OXLO-uka. Det deles årlig ut en lokal OXLO-pris for å stimulere arbeidet. I 2010 har temaet inngått på avdelingssjefsmøte og en ledersamling	Ja	
Har virksomheten tilpassete og tilrettelagte tjernestetilbud?		Ja	

Hvis ja, gjelder dette	Informasjonstiltak (oversettelse, tolk, o.l.)	Ja	
	Minoritetsrådgivere, linkarbeidere o.l.	Ja	
	Samarbeid med frivillige aktører	Ja	
	Tilpasninger til brukernes tro og livssyn	Ja	
Har virksomheten utviklet måter å tilrettelegge tjenester som har vært særs vellykket (eksempler på beste praksis)		ja	
Beskriv kort Senter for flytninger og innvandrere (SEFI) har tett individuell oppfølging, individuelle kvalifiseringsplaner og 3-årig prosjekt med somaliske linkarbeidere. Etablering og deltagelse i ulike nettverk.			
Andre kommentarer			

5.10 MEDARBEIDERUNDERSØKELSE

Tabell 5.10 om medarbeiderundersøkelse fylles ut og settes inn her

Er det gjennomført medarbeiderundersøkelse i virksomheten i løpet av 2010*

Ja	Nei
	X

* Felles medarbeiderundersøkelse blir obligatorisk for alle virksomheter fra 2011

Det ble gjennomført medarbeiderundersøkelse i 2009. Det er planlagt ny medarbeiderundersøkelse i 2011.

5.11 ØKONOMISK/ADMINISTRATIV TILSYN OG KONTROLL

Bydelen har utarbeidet en rapporteringsmal som legges ut hver måned der det skal rapporteres til bydelsdirektør fra hver avdeling, via de respektive enhetsledere. Alle enheter rapporterer på eventuelle avvik og gir en estimert prognose for aktiviteten for budsjettåret. Rapporteringen skal godkjennes av bydelsdirektørens lederteam, og vedtatt prognose meldes deretter til Byrådsavdelingen for Finans etter fastsatte frister, normalt den 20. hver måned. Samtidig utarbeides det egen sak til bydelsutvalget hver måned der det rapporteres på henholdsvis funksjonsområde, KOSTRA-funksjon og resultatenheter iht. instruks, jf. over.

Videre har bydelen i 2010 anskaffet Kvalitetslosen, et elektronisk verktøy for kvalitetsstyring og intern kontroll. Målet med innføring av det nye systemet er å sikre gode nok tjenester gjennom god dokumentasjon og aktiv avviksbehandling, samt økt trygghet for ansatte og brukere ved at tjenesteutøvelsen samsvarer med myndighetskrav, vedtak, standarder og prosedyrer. Arbeidet med implementeringen ble påbegynt våren 2010 og er planlagt slutført våren 2011.

5.11.1 Interne kontrollaktiviteter

Bydelen har også etablert ett sett med ledelseskontroller som er utført og utkvittert av bydelens lederteam i 2010. Ledelseskontrollene omfatter oppgaver som er felles for alle avdelinger, per funksjonsområde og per avdeling, samt definering av risikoområder og hvordan disse områdene skal følges opp.

5.11.2 Varslingsordningen

Bydelen har mottatt en sak gjennom det sentrale varslingssystemet. Denne er behandlet i henhold til bydelens rutiner og utkvittert.

5.11.3 Merknader fra Kommunerevisjonen og kontrollutvalget

Kommunerevisjonens rapport 7/2007 om ”Bydelenes behandling av søknad om fast plass i sykehjem - oppfølgingsundersøkelse”.

Bydelen har fulgt opp kommunerevisjonens anbefalinger.

Kommunerevisjonens rapport 05/2007 om ”Bydelenes bruk av korttidsplasser”.

Bydelen har iverksatt ulike tiltak i tråd med anbefalingene.

Kommunerevisjonens rapport 04/2010 om ”Barneverntjenestens anskaffelse, kontroll og oppfølging av private leverandører av tiltak i hjemmet i to bydeler”.

Bydel Gamle Oslo var ikke en av bydelene som ble undersøkt. Imidlertid har Kontrollutvalget i sin innstilling til Bystyret understreket viktigheten av at de øvrige bydelene også følger opp rapportens konklusjoner og anbefalinger.

Bydelen har iverksatt tiltak i tråd med rapportens konklusjoner og anbefalinger. Dette arbeidet vil fortsette også i 2011.

Kommunerevisjonens rapport 7/2010 om ”Bydelsutvalgenes tilsynsansvar”.

Bydelsutvalget ble forelagt rapporten i BU-sak 79/2010 og har tatt den til orientering.

Kommunerevisjonens rapport 10/2010 om ”Bydelenes tilsyn, oppfølging og kontroll med fosterhjems plasseringer”.

I denne rapporten kom kommunerevisjonen med særskilte anbefalinger til bydelen. Bydelen har i sin høringsuttalelse kommentert at kommunerevisjonens anbefalinger er fulgt opp.

Kommunerevisjonens rapport 16/2010 om ”Saksbehandling av søknad om kommunale bolig”

Bydel Gamle Oslo var en av fem bydeler som ble undersøkt, og bydelen har gitt sin uttalelse til rapport i brev av 1.6.2010. Bydelen har fulgt opp rapporten ved gjennomføring av anbefalte tiltak fra revisjonen. Alle rutiner skal fra 2011 inn i Kvalitetslosen.

Kommunerevisjonens rapport 23/2010 om ”Sosialtjenestenes forvaltning av klientmidler – oppfølging av rapport 11/2008”.

Kontrollutvalget har i sin innstilling bedt byrådet følge opp at bydelsdirektørene sørger for betryggende intern kontroll på dette området.

Saken kom sent i desember og bydelsdirektøren vil i 2011 ta rapportens innhold opp med sosialtjenesten.

5.12 ANSKAFFELSER

Bydelens arbeid med å implementere endringer i bydelens retningslinjer som følge av ny konsernovergripende anskaffelsesstrategi, er igangsatt. Det skal også i løpet av 1. tertial 2011 utarbeides en lokal tiltaksplan for anskaffelser.

5.13 KVALITETSKONTROLL FOR VIRKSOMHETER SOM YTER HELSETJENESTER

Intern kontroll på helse- og skolehelsetjenesten blir fulgt opp gjennom at lederteamet jevnlig kontrollerer at alle barn som har krav på konsultasjon, får tilbud om det, og at alle barn har fått riktig vaksinasjon. Det blir dokumentert at kontrollene er gjennomført.

Fengselshelsetjenesten

Helsetjenesten i Oslo fengsel har i 2010 arbeidet med å revidere og innarbeide de medisinske prosedyrene til bydelens kvalitetssystem. Prosedyrene er tilgjengelig for alle ansatte i tjenestens prosedyreperm. Tjenesten har et system for melding av avvik der leder og verneombud risikovurderer og lukker avvik.

5.14 FORVALTNING AV KUNSTVERK I OSLO KOMMUNES VIRKSOMHETER

Tabellene 5.13 om kunstverk fylles ut og settes inn her.

Type	Endringer i løpet av 2010							Totalt
	Antall kunstverk 2009	Innkjøp 2010	Ikke funnet	Gjenfunnet	Skadet	Stjålet	Retur KUL	
Grafikk	53	0	24				6	27
Maleri	42	0	8				16	18
Skulptur	1	0				1		0
tekstil		0	1					0
Foto	1	0	1					0
Diveres (tegninger/relieff)	14	0	8					6
Totalt	111	0	42			1	22	51

Meldinger til Kulturetaten i 2010 i forbindelse med forvaltningen	Ja	Nei	Antall
Instruksen pkt. 5: Har virksomheten meldt fra om flytting av kunstverk?	X		9
Instruksen pkt. 6: Har virksomheten meldt fra om lagring av kunstverk?		X	0
Instruksen pkt. 7: Har virksomheten returnert kunstverk til Kunst i Oslo?	X		23
Instruksen pkt. 10: Har virksomheten meldt fra om skader og vedlikehold?	X 1)		
Instruksen pkt. 11: Har virksomheten meldt fra om bygningsmessige inngrep og endringer?		X	
Instruksen pkt. 12: Har virksomheten meldt fra om behov for kassasjon av kunstverk?		X	
Instruksen pkt. 13: Har virksomheten meldt fra om tyveri av kunstverk?		X	
Instruksen pkt. 14: Har virksomheten meldt fra til KUL i forkant av erverv av kunstverk?		X	
Instruksen pkt. 15: Er alle kunstverk merket med OKK nr.?	X		

1) Bydelen har meldt fra muntlig ved overlevering.

Mange kunstverk er ikke registrert i bydelen siden 1997. Antall kunstverk som står oppført i tabellen for 2009 er kunstsamlingens registrering av kunst utplassert i bydelen. Bydelen har i 2010 gått igjennom listen og har registrert kunstverk som er utplassert i de ulike tjenestestedene. Resultatet er vist i tabell 5.13.

5.15 REKRUTTERING AV LÆRLINGER

Bydel Gamle Oslo er godkjent lærebedrift i helsearbeider- og barn- og ungdomsarbeiderfaget. I 2010 tegnet bydelen 9 nye lærekontrakter. 6 i helsearbeiderfaget og 3 i barne- og ungdomsarbeiderfaget.

Ved utgangen av 2010 har Bydel Gamle Oslo til sammen 21 lærlinger i helsearbeider- og barne- og ungdomsarbeiderfaget. 17 av disse er ordinære lærlinger (2 års læretid) 1 er lærekandidat (opplæring i en avgrenset del av faget) og 3 lærlinger kommer fra prosjekt ”krafttak for norsk - voksne med minoritetsbakgrunn til helsearbeiderfaget”. 5 av 21 lærlinger er menn. 10 av 21 har minoritetsbakgrunn.

5.16 OPPFØLGING AV ANMERKNINGER FRA HELSE- OG SOSIALOMBUD

Sosialtjenesten

Helse- og sosialombudet hadde flere merknader i forhold til sosialtjenesten:

- Hvordan sosialtjenesten har fulgt opp reglene om oppholdskommunens ansvar
- Dokumentasjonskarv i forhold til akutte ytelser
- Brukere har måttet levere samme dokumentasjon flere ganger
- Sosialtjenestens praksis om å stille vilkår om frivillig forvaltning
- Stor utskifting av saksbehandlere som fører til at klienter ofte har fått bytte av saksbehandlere
- Vanskelig å komme i kontakt med saksbehandlere.

Bydelen har tatt opp og drøftet de merknadene og forslagene til forbedring som helse- og sosialombudet har kommet med til forbedring av tjenesten. Bydelen er i all hovedsak enig med helse- og sosialombudet og har sett på rutiner og policy både når det gjelder regler om oppholdskommunenes ansvar, dokumentasjon som kreves for å få nødhjelp og vilkårsetting om frivillig forvaltning. Bydelen har videre gått gjennom rutinene for registrering av post. Videre har sosialtjenesten et kontinuerlig arbeidet med å bedre tilgjengeligheten til saksbehandlerne og har etablert nye rutiner for å svare på henvendelser fra helse- og sosialombudet. Sosialtjenesten har hatt stor utskifting i sin saksbehandler stab og ikke minst etablering av NAV kontoret har ført til at klientene beklageligvis har måttet skifte saksbehandler ofte. Bydelen er enig med helse- og sosialombudet at dette er et problem, men vi håper nå at den største omstillingsperioden er over slik at sosialtjenesten kan få større stabilitet i saksbehandlergruppen.

Stønadskontoret.

Helse- og sosialombudet har en merknad knyttet opp mot rutiner for mottakelse av dokumenter. Bydelen har etablerte rutiner for håndtering av dokumenter og jobber fortløpende med å sikre at disse følges slik at brukere ikke skal oppleve å måtte levere samme dokumentasjon flere ganger.

Boligenheten.

Helse- og sosialombudet har merknader knyttet opp mot dårlig bomiljø i kommunale gårder.

Ombudet oppfordrer boligenheten til bedre oppfølging av personer med dårlig boevne og til å bistå beboere med kontakt med Boligbygg når beboerne opplever at boforholdene ikke blir bedre tross gjentatte henvendelser. Bydelen omorganiserte sin boligenhet i 2010 slik at bo-oppfølgings-tjenesten ble lagt under boligkontoret. Boligkontoret har derfor meget tett kontakt med bo-oppfølgingstjenesten og alle klager på bl.a. bomiljø blir behandlet av bo-oppfølgingstjenesten. Klager som kommer til boligbygg blir ofte formidlet videre til bydelen. Disse følges opp av bo-oppfølgingstjenesten. Videre har bydelen i 2009 hatt et eget kontor i Brinken der beboerne kunne henvende seg å få hjelp til blant annet å formidle klager til Boligbygg.

Barneverntjenesten.

Helse- og sosialombudet har en merknad knyttet opp mot at en bruker har opplevd muntlig avslag ved behov for bistand. Bydelen har rutiner for at alle vedtak skal fattes og formidles skriftlig og påser at dette etterfølges.

5.17 GJELDSOFFERASSISTANSE

NAV sosialtjenesten i bydelen har 3 årsverk til økonomisk rådgivning, hvorav 1/2 er tilknyttet publikumsmottaket.

Resultat av økonomisk rådgivning	2010
Antall timeavtaler (som har møtt opp)	757
* Oppfølgingstimer	360
STATUS SAKER:	
Antall nye saker	524
Antall ferdigbehandlede/avsluttede saker	439
Nye saker	
Saker hvor klienten har mottatt økonomisk sosialhjelp	295
Antall saker hvor kommunen selv er kreditor.	96
Avsluttede saker - Type økonomisk rådgivning:	
1. Antall saker hvor enkel rådgivning og veiledning har vært utført muntlig (Tlf. m/ øk.rådg.)	43
2. Antall saker hvor enkel rådgivning og veiledning har vært utført skriftlig.	215
3. Antall saker hvor økonomiske beregninger og tiltak har vært utført	84
4. Antall saker hvor forslag til betaling av gjeld (utenrettslig gjeldsordning eller akkord) er utarbeidet	103
Avsluttede saker - Resultat av rådgivningen:	
1. Antall saker med varig løsning for klienten	98
2. Antall saker med midlertidig løsning for klienten	202
3. Antall saker uten løsning for klienten	1
4. Antall saker søkt gjeldsordning	98
5. Antall saker hvor klienten ikke har fulgt opp avtale med rådgiver og dermed "falt ut".	44

Henviste klienter som ikke møtte på første timeavtale og som vi måtte avslutte	49
--	----

5.18 ANDRE SPØRSMÅL FRA BYRÅD/BYSTYRET

Bydelen har ikke fått andre spørsmål fra byråd/bystyret.